DIAMARS 31 JULI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

STATEN

Awor lo bin control riba asistencia di parlamentarionan na Parlatino

No ta prome biaha segun PR Solange Tjong:

AZV a haya indicacion cu dos persona a falsifica zorgpas pa haya trabao



ORANJESTAD (AAN) – Drs. Solange Tjong, den entrevista cu redaccion di Matutino DIARIO, a indica cu AZV a tuma nota di un comunicado di prensa, cu aparentemente na un hotel hendenan kier a identifica nan mes pa haya trabou por medio di e carchi di cuido di AZV.

Solange Tjong a splica cu hendenan mester tene na cuenta cu e carchi di AZV ta pa identifica cu un persona tin derecho riba cuido medico. "E carchi aki no tin ningun otro proposito sino pa ora un persona acudi pa servicio medico. Sin embargo, hopi compania toch ta considera e carchi di AZV un di esnan mas moderno pa motibo cu durante añanan AZV semper a pone hopi enfasis pa controla e miho cu tin di cada persona cu ta aplica pa su AZV. E ley di AZV ta stipula cu un persona mester ta inscribi na Censo, pues e persona mester ta residencia na Aruba. Esaki a haci cu durante añanan hopi luga ta acepta e carchi di cuido di AZV", segun e Relacionista Publico di e instancia menciona.

Loke a tuma ta cu, aparentemente, lo tabatin un caso caminda tabatin dos persona envolvi cu a falsifica e carchi di AZV pa haya trabou y bisa cu nan lo ta di Aruba. AZV ta monitorea tur e casonan aki diariamente. Aña pasa mes, AZV a haci denuncia di nuebe persona cu a falsifica carchi di cuido di AZV. Ademas, AZV tin un web portal, cual cada dunado di cuido ta traha cun'e pa determina si en berdad e persona ta un asegurado di AZV of no.

Nuncio Apostolico

Un Diosesis na Aruba ta posibel

Awor BGD a instala sensor di aire riba Waf di Barcadera

No obstante tur bada bada tog Astec ta ganando extra-placa cu e delaynan

Sarah-Quita Offringa proclama Campeon di Mundo den "Freestyle Windsurfing"



Sarah-Quita Offringa di Aruba aki hunto cu e hulandes Maaike Huvermann y e noruego Oda Johanne.

ORANJESTAD (AAN): Na Costa Calma riba e isla di Fuenteventura na Islanan Canaria, Spaña a tuma lugar e competencia final di e PWA World Windsurf y eynan nos atleta di Aruba Sarah-Quita Offringa a wordo proclama ayera dialuna Campeon di Mundo di "Freestyle Windsurfing".

Sarah-Quita a logra cu esaki su diesun campeonato di mundo den "freestyle". Ya caba e tin 15 titulo di cual 11 di nan ta den "freestyle". Un relato completo awe den DIARIO riba pagina 34. Masha pabien cu e logro grandi aki!

Diamars AWO
20% OFF
Riba tur fruta i berdura
LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
For more information please call (297) 521-2370.
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm. www.lingandsons.com
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
IN STORE!

Pa no tuma placa di pueblo y keda sin atende:

Parlatino cu control riba asistencia di parlamentarionan na reunion

ORANJESTAD (AAN) – Tin un asunto riba cual Aruba tambe a entrega un documento na Parlatino, mescos cu otro paisnan a haci, y cu ta wordo tuma a yega di sosode den pasado cu tin parlamentario cu a haya e ticket y e placa pa paga hotel y alimentacion, cu a yega na e Ciudad di Panama sin atende reunionnan.



Ta conoci cu nan a yega Panama pasobra esnan encarga cu e aspecto protocolario ta bay busca e parlamentarionan cu tin riba lista, pero despues ta resulta cu nan no ta presenta na e reunionnan. Esey tambe ta conta pa Aruba segun e parlamentario.

hopi na serio, segun palabranan di Parlamentario Endy Croes di fraccion di MEP.

E parlamentarionan cu ta asisti na Parlatino ta forma parti di algun di e comisionnan cu nan ta forma, y

E parlamentario a subraya cu Parlatino ta carga esaki hopi halto den consideracion, cu si un parlamentario ta tuma placa di su pais pero no cumpli, aworaki ta bay tin otro consenso.

El a splica cu tur pa tur pais e parlamento respectivo lo haya un notula despues di cada reunion, cu e presencia di e parlamentarionan di manera cu na cas por deal cu e problema en caso cu tabata tin parlamentario cu a haci uso di fondo, pero no a yega na e trabao (Parlatino anto).

Esaki ta conta pa ex-parlamentarionan di AVP e ultimo ocho añanan, segun sr. Croes, cu tin informacion basta significativo riba esaki, pero tambe pa otro paisnan.

Studiantenan cu ta bayendo Hulanda

AZV lo manda e studiantenan un flyer via email tocante cancelacion di nan Zorgpas



ORANJESTAD (AAN): Solange Tchong, Relacionista Publico di AZV, ta splica cu AZV semper tabatin e sistema di cera nan oficina un of dia specialmente p'e studiantenan cu ta bay studia den exterior, pero e aña tin un cambio.

AZV ta trahando directamente cu Departamento di Enseñansa y a yega na un colaboracion hopi mas cerca cu otro. Ta asina cu Departamento di Enseñansa lo provee e lista di studiantenan cu ta bay cu Arubalening.

Esnan cu ta bay Hulanda

Den esaki tin mas o menos dos of tres grupo principal. E prome grupo ta cu ta bay sali dia 4 of 5 di Augustus rumbo pa Hulanda. Y semper tabata asina cu AZV ta cera oficina pa un of dos dia p'e studiantenan por pasa entrega nan Zorgpas y haya un comprobante cu nan tabata asegura na AZV, pero aworaki ta bay tin un cambio.

E aña aki, Departamento di Enseñansa mes lo bay manda e studiantenan un email den cual nan lo ricibi un flyer di AZV cu lo describi nan cancelacion di inscripcion na AZV.

E flyer lo splica nan solamente di e palabracionnan cu tin, esta una bes AZV ricibi e lista di Departamento di Enseñansa, AZV mes lo percura pa cancela nan inscripcion na AZV. Mas facil aworaki ta cu e studiante na cualkier ora entre 7:30 am pa 4:00 pm por pasa entrega nan Zorgpas.

FLYER lo ta mescos cu un zorgpas te ora nan subi avion

E importante ta cu e flyer di AZV cu nan ricibi via nan email lo ta e comprobante di seguro te na momento cu nan subi nan avion y bay Hulanda. Esaki ta importante, pasobra AZV a yega di haya nan mes den pasado cu studiantenan cu a "schrijf uit" na Censo y AZV a bira malo prome cu viaha pa Hulanda.

Otro casonan

Banda di esaki, ta recorda e otro studiantenan cu ta viaha riba otro fechanan of ta viaha pa otro pais riba nan propio costo cu pa nan si ta keda importante pa nan pasa AZV cu nan Zorgpas y percura pa nan bin cu nan ticket di viahe, pasobra nan lo ricibi un carta cu lo cubri e dianan cu nan a "schrijf uit" na Censo te cu ora nan subi avion pa bay otro pais.



Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN) ta buskando diferente

WARDADÓ DI PREZU/TRAHADÓ DI SIGURIDAT

Number di e vakatura: P&O2018_07_008

Bo kier traha den e prisòn nobo di Boneiru? Bo kier traha huntu ku bo koleganan riba seguridat di Boneiru? Anto e ora ei esaki ta bo chèns!

Komo wardadó di prezu/trahadó di siguridat bo ta yuda traha riba detenshon humano di detenidonan. Bo ta duna aporte na mantenshon di òrdu, trankilidat i siguridat den e instituto. Bo tarea ta pa vigilá i protehá detenidonan, edifisio i tereno.

Tareanan di e funshon
* Ta ehekutá trabounan di protekshon segun e instrukshonnan di servisio;
* Ta aktuá adekuado ora (tin menasa) di kalamidat i/òf situashon di krísis;
* Ta hasi traspaso di e trabounan por eskrito i verbalmente;
* Ta registrá/raportá insidentenan i ta pèrkurá pa atendé nan (atministrativo).

Eksigensianan di e funshon
* Nivel MBO 2 di traha i pensa (trahadó di siguridat);
* Hulandes i papiamentu;
* Kapas pa defendé bo mes i kondishon físiko na nivel.

Fecha di klousura: 12 di ougùstùs 2018

Number di e vakatura P&O2018_07_008

Reakshoná karta di motivashon i cv pa **sollicitatie@rijksdienstcn.com**

Lesa e teksto kompleto di e vakatura riba **www.rijksdienstcn.com**

Awor BGD a instala sensor di aire riba Waf di Barcadera

No obstante tur bada bada tog Astec ta ganando extra-placa cu e delaynan



ORANJESTAD (AAN): E situacion na Waf di Barcadera ta keto bay mescos. Ningun adelanto ainda, y e holor fuerte di e huma conteniendo grado halto di Sulfur, ta afectando trahadornan.

Tin biaha ora e ta hopi fuerte, e trahadornan ta djis stop di labora y bay den Cantina pa warda ki ora e holor pisa ta pasa. Ora cu e mustra di bira menos, nan ta sali y resumi nan trabao.

Pero esaki hopi biaha ta trece tardanza pa descarga container di Barco. Y ultimo simannan cada biaha no ta tur container ta wordo baha. Barco e ora ta haye obliga na sali bay rumbo e.o. Curacao, y despues ta regresa tratando di haya chens di bolbe baha container.

Tur e tardanza aki ta costa placa pa e compania di barco, pa e importadornan, y pa tur hende. Pesey ultimo simannan bo por nota cu algun prijs di producto ta bolbe subi den Supermarket.

No obstante esaki, e trahadornan di Waf di Barcadera no ta perde speranza. Aunke nan ta disgusta con nan doño di trabao, esta Astec kier ta wrong y strong riba e asunto aki. Tur cos a keda mescos. Esey ta loke un fuente di Sindicato di UPA a revela na DIARIO.

BGD A INSTALA SENSORS

Recientemente e trahadornan a nota con funcionarionan di BGD y SVb a yega na Waf di Barcadera, pa asina nan instala algun Air-Quality Sensors riba e tereno. Esaki ta algo di aplaudi, pasobra porfin tin data cientifico di e huma.

Sinembargo, tin di mustra cu ora e funcionarionan aki a bin instala e machinenan aki di sensor, nan mes a sinti e huma fuerte! "Nan a sinti e holor intenso di biaha," un representante di UPA a indica na DIARIO.

E holor aki ta irita bo garganta y nanishi mesora. Eynan mes, e funcionarionan a sacudi cabez y mustra den direccion cu hala rosea den e huma aki no ta bon.

Di tur esaki, trahadornan di Waf di Barcadera ta keda para ariba, cu ta e Director di Astec ta keda responsable ("aansprakkelijk") pa e prome empleado cu diripiente haya cancer.

Sulfur ta trece hopi efecto pa e ser humano, tanto den su pulmon como riba su cuero. Pueblo por corda claramente, con den pasado ora cu huma di Refineria Valero na San Nicolas cambia di direccion (debi na biento), con Departamento di Enseñanza ta manda e scolnan pa cera nan porta, y alumnonan por bay cas debi na e molester.

Tempo cu tabatin candela den un Dam na Tamarijn, Gobierno a manda muchanan di scolnan di Paradera tambe pa nan cas.

Y awor e empleadonan di Astec? E biento ta 24/7 cu huma diki y sofocante riba nan. "Ki mas prueba mester tin cu e huma ey ta dañino riba nos?" a ser puntra.

Sindictao UPA a yega di exigi investigacion, y prome cu e mudamento di Playa pa Barcadera, a sabiendas cu tin e huma aki, tog Astec a dicidi pa muda Waf, no obstante cu tin problema cu e huma cu contenido halto di Sulfur eyriba.

Cu tur e problemanan aki, unda ATIA tey awe pa defende trahadornan? A scucha ATIA papia algun biaha, pero ya a keda keto.

Con por ta? Siendo cu cada rato e trabao di descarga container ta wordo interumpi, y empleadonan tin di bay cera nan curpa den Cantina warda e nivel di huma penetrante baha poco.

Esey ta pone cu hopi barco ta bandona Aruba, sin cu a descarga tur cos. Di con ATIA no ta cuestiona e cos aki? Pasobra carga no ta ser baha, y e comerciante ta keda perhudica y pueblo consumidor lo carga e gasto extra aki. Barconan cu no caba di descarga ta bay Curacao y bin bek pa descarga.

Segun UPA, tur e cosnan aki por a wordo premira di decada pasa caba! For di ora cu tabata anuncia cu Waf di Carga lo bay Barcadera. Di con ATIA no ta reclama esaki? Of si acaso e tempo aya como miembro di ATIA, no tabata interesa den esaki.

TOG ASTEC CU EXTRA-INKOMEN:

No obstante tur e problema aki, e sorpresa di mas grandi ta cu Astec ta haciendo ganashi extra e dianan aki.

"Nos como empleado ta riesga nos salud, pero e doñonan di Astec ta haciendo ganashi," a ser splica na DIARIO.

UPA ta para ariba cu e unico "hendenan cu ta ganado den e caso aki", ta Astec mes. E tardanza di baha y hisa container, ta pone cu Containernan ta keda atras. Esaki no ta keda atras gratis, pasobra Astec ta cobra prijs di storage (liggeld) extra. Containernan Frieu (Reefer) cu mester sali, cu no por sali debi n ahuma, ta keda extra dia usando coriente cu tin di paga na Astec. Al final, danki na e huma aki Astec tin extra-inkomen, tanto na coriente, storage, y ta imposible cu ATIA ta keto y no ta sali na defensa di su miembronan cu ta perdiendo hopi placa.

Pa esnan di UPA, ta imposible pa pensa cu e Project Developer original pa e Waf di Barcadera, for di prome dia cu a cuminza construi/desaroya e waf, no a sinti e huma? Anto awe e ta man drechi di Director, y consecuencia cu e Waf ta desastre, tanto den capacidad di mantene container, te cu empleado maneha machine pa load container, y hasta sufri di e huma. Esaki ta un forma unsafe.

Nan a haya informacion di e Contratistanan cu a construi Waf di Barcadera, a revela cu e tempo aya nan tambe a sufri asina hopi, te cu na cierto momento nan tabata haya algo pa bebe (lechi) pa neutraliza e efecto di e holor den stoma, pero e pulmon ta haci nada. Pesey di con nunca Astec no a tende di e situacion aki cu e Contratistanan? Di con nunca Astec no a tende di e dolor di cabez di e Contratistanan cu a construi e Waf?

En general, e trahadornan disgusta cu e lema di director, cu "The Show Must Go On".

Esaki ta sona den orea di Trahadornan, como si fuera cu e trabao ta bay dilanti, No matter what, your health doesn't count."

Señora di 82 aña victima di ladron

ORANJESTAD (AAN): Polis San Nicolas diadomingo mainta a wordo dirigi na un cas situa den Weg Kustbatterij pa kiebro y ladronicia den cas.

E habitante di inicial B. di 82 aña a wordo atendi y e ta declara cu mainta pa 06:30 el a lanta y ora e tabata den camber parti pariba e ta wak cu bentana camber desconocinan a saca shutternan pa asina drenta den su cas.

Tambe e señora di edad respeta a declara cu su tas a wordo horta den su camber den cual e tin cos personal warda manera documentonan y tambe 900 florin a somenta.

B. lo traha un lista di locual e ta sinti falta di dje y lo entrega esaki na warda di polis San Nicolas pa patruya.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Robert Kennedy: “Curashi moral ta un comodidad mas raro cu balentia den bataya o gran inteligencia.”

Dia 4 di Juli di 1541, Francisco de Rutica a ser nombra como Teniente di Aruba, responsable di-rectamente na Bejarano pa su gestionnan di Gobierno riba e isla. Bejarano tabata casa cu e yiu muher di Juan de Ampies, kende a haya e isla como propiedad for di e Monarcanan Spaño.

Na aña 8000 Prome cu Cristo, o sea mas o menos 500 aña despues di e comienzo di agricultura den e parti noordoost di e Rio Tigris no tabata tin mas di 8 millon di ser humano na mundo. Esaki ta un poco mas cu e total di hende cu ta biba awe na New York City so.

E pueblo di Abilene, na Kansas, tabata conoci como un punto di despacho di Ganado durante e añanan 1860, pero bo tabata sa cu e ta tambe un centro di manufactura di avion y piezanan di misil, y di ekiponan usa den camponan petrolero?

Dryden: “Erornan, mescos cu blachinan di yerba, ta bay perdi den mundo. Si bo kier busca perla, bo mester zambuya hopi hundo.”

Manaure, e gran Cacike Caiquetio, ta un di e gran misterionan di e tribu Caiquetio. Cansa di e abusonan di e Spañonan Conkistador, el a dicidi di bandona pa semper e teritorio di su antepasadonan (Coro), hibando cune e mayoria di su Cacikenan mas leal, su noblenan y un parti grandi di su subditonan. Nan a interna tera aden y nunca mas ningun hende a bolbe tende di nan.

E hugonan digestivo di un cocodril tin asina hopi acido hidroclorico cu nan a yega di disolve e cabeznan di hero di flecha y e hanzuenan di 6 pulgada cu algun di nan a guli.

Euripides: “Ta parti di un homber sabi laga den scuridad tur loke ta mahos.”

Si nan puntrabo ta cu cua paisnan El Salvador tin frontera, bo ta na altura cu e tin linderonan cu Honduras, Oceano Pacifico y Guatemala?

Bo tabata sa cu e `linea cayente’ entre Moscu y Washington ta alkila di companianan comercial? E ta funciona ariba un cable directo di teletypewriter.

Charles Lamb: “Un sonrisa bal mas cu cien lamento na cualke parti di mundo.”

Bo tabata sa cu muhernan ta supera hombernan den un promedio di cuatro o cinco pa uno pa loke ta trata e crimen di horta den tiendanan?

Pasobra ondanan di radio ta viaha cu un velocidad di 186,000 milla pa seconde y ondanan di sonido ta viaha apenas 700 milla pa hora, un voz transmiti via radio por ser scucha mas lige 13,000 milla leu cu e por ser scucha den e parti atras di e camber na unda el a origina.

Benjamin Franklin: “Dios ta cura; docternan ta cobra.”

Oliver Cromwell: “Rebelion contra tirantenan ta obediencia na Dios”.

Minister Glenbert Croes: Ainda no a elimina tur acto coruptivo den DPL

“E gobierno aki no ta bay privilegia ningun contratista en particular”

ORANJESTAD (AAN): Durante di ausencia di minister Glenbert Croes, tabata tin un rumor ta core rond cu e lo a duna permiso na 12 trahado Venezolano.

E minister a refuta cu esey no ta berdad. Tambe e ta haci uzo di e rumor pa e atende un tiki pa corda contratistanan local, cu a wordo tuma door di empresarionan di exterior y tambe pa e empresanan cu ta bay bin di afo tambe, pa nan ta alerta.

Politica di gobierno ta pa loke ta trata y ta spera cu e refineria habri. Refineria pa brinda Aruba y su trahadonan un futuro, pero kier pa tur hende componde, cu pa gobierno ta importante, pa e trahadonan local, yiunan di tera, Arubiano, nos profesionalnan, contratistanan local, cu ta traha cu trahadonan local. Tin un paar di contratista na Aruba cu kier duna cinco yiu di tera trabao, pa trece cincuenta di afo. Esey ta inaceptabel.

Tin algun contratista local cu a paga masha hopi pa ontheffing durante gobierno anterior y nan kier bin plama e redashi aki. Bo tin algun ehecutivo, ex di Valero cu awor aki a bira empresario, cu tin hopi aña na Aruba, cu tambe kier plama e cosnan aki. E era di corupcion di gobierno di AVP den loke ta trata DPL, e era di corupcion ey a caba. E minister no ta corupto. Awo realidad ta cu minister anterior di AVP, ta bao di investigacion. E realidad ta cu ta un organisacion criminal di corupcion tabata tin ta efectua e corupcionnan aki y tin cu reconoce cu te ainda no ta tur e corupcion, e actonan coruptivo a wordo elimina.

Te ainda no ta tur e figuranan cu ta participe na e practica di corupcion di gobierno anterior, ainda activo den e actonan ey, no a logra elimina tur. No a logra gara tur, no a logra castiga tur, pero ta bay tras di tur.

E mandatario a uza e oportunidad pa manda un mensahe pa contratistanan local. Bo ta un contratista local ora cu mirabo traha cu trahadonan local. No kere cu bo ta bay duna cinco Arubiano trabao, pa bo trece cincuenta trahado di afo. Bo no ta haya cooperacion di gobierno. E minister a ehecuta un di e medidanan cu el a bin cun’e ultimamente, cual ta percura pa tur decision mester bay cerca minister.

Tur decision relaciona cu DPL, mester bay cerca minister. E no ta cerca e management team mas tampoco. E kier tin e siguransa cu si tin cualkier funcionario di cua departamento cu ta, ta echa baina, na final e mester bay cerca e minister pa scrutin’e. Hopi biaha atabo ta duna mandato na departamentonan y ora cu bo ta kere cu ta e ministernan ta politico, tin hende den e departamento ta mas politico cu bo mes, kisas pa otro interesnan.

Gobierno no kier sirbi ningun interes aheno. Minister Croes kier pa tur hende sa tambe cu e Gobierno aki no ta bay privilegia ningun contratista en particular. E politica ta pa duna tur contratista un oportunidad igual pa brinda su servicio, pero atrobe, prome cos cu lo bay midi, ora cu contratistanan bin pidi permiso pa trece trahado di afo, cuanto Arubiano bo tin na trabao. Cuanto yiu di tera bo tin na trabao. A papia tanto di 80/20. Si ta 12 trahado di trabao di afo bo kier trece, ta spera cu bo tin 60 Arubiano na trabao.

E minister ta trece esaki como un reflexion. Ta bon pa bisa e cosnan manera cu nan ta, pasobra den e ultimo dos simannan aki tin contratistanan local, yiu di tera, cu a bati nan boca riba e redashi aki, cu Glenbert lo a duna permiso na 12 trahado



di Venezuela, tabata tin contratistanan cu a bisa, cu nan por fix kico cu ta cu Glenbert.

E minister a menciona pa nan wanta duro, pasobra e ta tende y haya sa tur cos. Gobierno no ta duna ningun contratista e privilegio manera cu tin un paar cu a ricibi e privilegio durante di e gobierno anterior, fuera cu nan a paga pa ontheffing, pa nan so haya permiso pa haya trabao den refineria, e fiesta ey a caba. Tur contratista ta haya un chens igual, basta cu bo ta cumpli cu e politica di gobierno pa duna trahadonan local, yiunan di tera, preferencia profesionalnan local, preferencia na contratistanan local cu ta traha cu trahadonan local.

Esey ta e politica di gobierno. Ora no tin un specialista of un trahado na Aruba pa haci trabao, e ora bo por haya permiso pa trece un hende di afo pa haci e trabao. Semper y cuando bo ta percura pa pone un local counterpart di bo propio organisacion banda di dje, pasobra kier pa tin un transferencia di conocemento. Kier pa yiunan di tera tambe crece den e posibilidadnan pa haya trabao.

TIME SQUARE

LOOKING FOR:

GEM STONES SPECIALIST/ GEMOLOGIST

J.E. Iraursquin Blvd. # 382-A
Contact: Rajesh Korani
Tel: (297) 583-6833

Before you interview register at DPL Office
Seroe Blanco # 4, I.D. & Censo Afl.5,=
Monday - Friday 7.30 am - 11.30 am

“Un Diosesis na Aruba ta posibel”

Nuncio Apostolico Fortunatus Nwachukwu contento cu su bishita na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Monsegnieur Fortunatus Nwachukwu ta Nuncio Apostolico cu a bishita Aruba. E ta representante di Papa Francisco. Durante su bishita a logra un entrevista cun’e tambe. El a splica cu hopi alegria el a bishita Aruba.

Como parti di Reino Hulandes, Aruba ta bao di e Nunciatura Apostolico di Hulanda. Pero e Nuncio ta cubri geograficamente, ta cubri e region aki como un delegado apostolico. E ta representa e Santo Tata como delegado apostolico, haciendo funcion di e Nuncio Apostolico den e region aki.

Cu hopi gusto el a yega Aruba, vooral pa e haci presente na e pueblo, e afecto, e cercania di papa Francisco y pa transmiti tambe na tur hende e bendicion di papa Francisco. E bendicion aki, e saludo aki di papa Francisco, ya el a transmiti’e diabierna mainta na e representantenan di clero, e Gobernadora Interino, y tambe na prome minister, como tambe e conseho di minister, saludando y gradiciendo na e atencion cu a wordo duna na Iglesia Catolico y expresando tambe e afecto di Su Santidad, papa Francisco.



E Nuncio tambe a expresa cu a yama su atencion e cercania cu ta existi entre e obispo di e iglesia aki, Monseigneur Luis Secco y e clero. Por mira cu e ta relaciona cu su sacerdotenan casi manera un ruman. Y asina nan por traha, combersa, intercambia idea y planifica hunto. Naturalmente Nuncio tambe a sinti su mes hopi acogi entre e sacerdotenan y tambe a samina, toca hunto e desafionan cu nan tin como sacerdote den iglesia local na Aruba. E cuestion principal ta di haci tal pregunta kico ta 1199. 1199 ta 1 cu ta e prome buki di Reynan. 19, capitulo 9, versiculo 9. Unda cu Dios ta puntra Elias: “kico bo ta haci aki, pakico bo ta aki.” Ora cu un sacerdote por haci su mes e pregunta aki, e ora e por investiga bon pa e por sa pakico e ta na e luga eynan preciso. Kico ta su berdadero identidad, cual ta su funcion. Ora cu nos tin e puntonan aki ta, ta orienta tambe e formacion formal den e direccion aki y ta orienta tambe e formacion personal y permanente den e direccion aki.

Durante e conferencia di prensa, Nuncio Apostolico a sigui expresa, cu nan tey pa transmiti na hende, e persona di Hesus, e palabra di Hesus, e plan di Hesus. Ta Hesus mes ta invita nos. Nos sa e texto di evangelio, segun San Mateo capitulo 6, versiculo 33 cu Hesus ta bisa cu nos mester busca prome cu tur cos e reino di Dios, Nuncio a expresa.

E sacerdotenan ta transmiti Hesus, como tambe con pa transmiti e enseñansanan di Hesus, con pa transmiti e boluntad di Hesus. Esey ta loke Iglesia kier. Transmiti naturalmente un modo di papia general. Hesus a transmiti algo hopi importante. El a bisa cu e lo laga un mandamento nobo, cual ta stima otro. Stima bo prohimo manera bo mes. Nos mester corda cu esaki ta testament bieu. Testament nobo cu Hesus, nos tin un otro manera di stima. No mas stima bo prohimo manera bo mes, sino segun e mandamento nobo di Hesus, segun San Juan Capitulo 13, versiculo 34, stima otro manera “ami” Hesus, a



stima. E ta stima manera Hesus.

Un Diosesis na Aruba ta posibel

Nuncio a comenta di a ricibi un carta na final di e misa diabierna, pero e no a habri e carta, mirando cu e tabata tin hende rond di dje. E no gusta habri un carta y lesa esaki rapidamente. El a conserva e envelopnan cu el a ricibi, cual e lo bay habri cu trankilidad y lesa nan.Si ta papia di e posibilidad pa tin un obispo, un Diosesis na Aruba, ta posibel, si e condicionnan ta duna, dicon no. Pero mester cuminsa traha pa tin e condicionnan aki. Es decir, un evangelisacion renoba. E pregunta ta, ki ora a sali for di e parokianan e ultimo biaha un vocacion sacerdotal, ki ora a sali for di Aruba e ultimo biaha un vocacion na e bida religioso. Con e comunidadnan ta trahando hunto cu un sistema di colaboracion y cooperacion. Pa papia di of presenta na e Santo Tata e peticion pa tin un obispo, nos tin cu prepara e tereno. Trahando riba campo di renoba e evangelisacion, renoba e colaboracion entre e pastoornan y entre e fielnan y entre e comunidadnan. Ora nos tin e principionan aki, e tereno aki bon prepara, e ora por presenta cualkier peticion na Papa.

JR AUTOCENTER
@jrautocenteraruba follow us to WIN!
THE LOW PRICE TIRE GUARANTEE
BRING US YOUR LOWEST PRICE & WE'LL BEAT IT!

SIZE 12 starting at ƒ55.75 155R12C Call us for more low prices!
SIZE 13 starting at ƒ46.95 155/70R13 Also low price: 155/65R13 175/70R13
SIZE 14 starting at ƒ49.75 165/60R14 Also low price: 175/65R14 185/60R14 185/65R14 185R14
SIZE 15 starting at ƒ64.95 185/60R15 Also low price: 195/60R15 235/75R15 31x10.5R15
SIZE 16 starting at ƒ89.95 205/55R16 Also low price: 215/70R16 235/60R16 235/70R16 245/75R16 A/T 255/70R16 A/T 265/70R16
SIZE 17 starting at ƒ138.00 225/60R17 Also low price: 225/45R17 225/65R17
SIZE 18 starting at ƒ113.25 215/45R18 Also low price: 235/60R18 245/60R18
SIZE 19 starting at ƒ147.75 235/55R19 Call us for more low prices!
SIZE 20 starting at ƒ148.00 245/35R20 Also low price: 255/45R20 275/55R20
TRUCK starting at ƒ199.00 7.00-16
7.50-16 ƒ205
11R22.5 ƒ350
1000-20 ƒ395
11.00-20 ƒ435
295/80R22.5 ƒ549
TRUCK TIRES SALE!
ALL TIRES ARE: NEW, INSTALLED FREE, QUALITY CERTIFIED US/EU/CN
*EXCLUDES INSTALL TRUCK TIRES TAXES NOT INCLUDED
TURIBANA 586 2226 | MACUARIMA 585 4944 | CURA CABAI 584 8295

A ser perdi

Nos cacho di famia yama **"Zwartje"** den bencindario di Misa di Noord & Centro di bario Noord. Zwartje ta un cacho preto cu bruin, tamayo chikito, e tin un banchi blauw y e ta un maskota hopi stima. Nos kier a pidi cualke hende cu por a wak e of por tin'e please tuma contacto cu mi persona of por jama 587-7657/594-8041.

Maduro kier regula prijs di e gasolin mas barata na mundo



ORANJESTAD (AAN): E fin di siman aki, entre 3 y 5 di augustus, lo tuma lugar na Venezuela un censo – pa medio di carnet di patria (un instrumento pa medio di cual e regimen ta ofrece ayudo social y ta controla su partidarionan) - bao di tur esnan cu tin un vehiculo.

Esaki relaciona cu e anuncio cu president di Venezuela Nicolas Maduro a haci diasabra durante congreso di partido di gobierno cu paradogicamente a debati pa flexibiliza e controlnan pisa di economia pa supera e crisis, cu lo bay regula benta di gasolin – esun mas barata na mundo.

Aunke e no a menciona un aumento, Maduro a señala cu e prijsnan actual di combustibel no ta cubri costo di produccion y ta trece contrabando cune, pesey el a propone pa regulariza benta di combustibel pa medio di carnet di patria, tarheta cu ta duna acceso na subsidionan di estado.

“E gasolin, pa bisa cu e ta wordo regala, ta poco, nos ta paga pa tir’e afo y mester bay awor den un uso racional y esaki ta bay impacta cambionan den henter transporte automotor”, Maduro a señala durante e foro di Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV).

El a laga cay cu entre 3 y 5 di augustus lo realiza un censo pa medio di carnet di patria- cerca tur esnan cu tin un vehiculo.

Venezuela tin e gasolin mas barata di mundo: cu un dollar por paga pa mas di 3 miyon liter y e gobierno socialista a denuncia cu mafianan ta contrabanda gasolin pa otro paisnan unda el a menciona Caribe y Colombia.

Maduro a anuncia diaranzon ultimo cu dia 20 di augustus e lo elimina cinco cero di e moneda -dos mas di loke e intencion tabatay lo bini cu un cono monetario nobo, meymey di e inflacion, cu segun Fondo Monetario Internacional por yega te na 1 miyon porciento e aña aki.

Cu e moneda di menos balor, di 0.5 bolivar (50.000 bolivar di awe) lo por cumpra 50.000 litro di nafta.

Analistanan ta considera cu e distorsion aki probablemente ta haci cu gobierno ta hay’e obliga di ahusta prijsnan di combustible.

Aumento di gasolin ta un tabu den e pais petrolero. Dia 17 di februari 2016, Maduro a subi e prijs pa prome bez den dos decada na 1 bolivar pa liter.

Cambio di prijs di corant pa benta publico y abonado:

Apreciable lector,

Corantnan local ta particia cambio di prijs entrante 1 di Augustus 2018.

Considerando e aumento di belasting di crisisheffing cu a drenta na vigor dia 1 di juli 2018, como tambe considerando e aumento di prijs di papel pa print corant riba mercado international, y considerando cu corantnan tin 10 anja ta mantene mes un prijs, asborbando e subida di gastonan operacional, corantnan a dicidi pa aumenta e prijs di corant "retail" pa Afl. 1.75 incluyendo bbo, bazv y bavp.

Prijs di abonnement tambe ta conoce un subida di 3 florin. Prijs nobo di abonement cuminzando per 1 Augustus 2018 pa Matutinonan Diario, Bondia y Solo di Pueblo lo ta Afl. 38.00. Vespertino Amigo ta bira Afl. 36.00 pa luna.

Corantnan local lo sigui traha cu mes un pasion pa trece noticia y cumpli cu nos deber di informa pa comunidad. Nos ta conta riba e comprencion di nos lectornan pa cu e cambio di prijs aki, ya cu esaki ta e unico manera cu nos por sigui imprimi y circula riba mercado.

Gerencia di corantnan:

Diario, Solo di Pueblo, Bondia Aruba y Amigoe di Aruba

DIARIO SOLO Di Pueblo BONDIA ARUBA AMIGOE

Twyma van der Biezen:

Acuerdo entre Serlimar y Ecogas ta temporario te ora bin un solucion pa maneho di desperdicio na Parkietenbos

ORANJESTAD (AAN): Twyma van der Biezen, Sales & Marketing Manager di Serlimar, ta informa tocante e ultimo desaroyonan di e acuerdo entre Eco Gas y Serlimar.

Desde comienso di Juli, e desperdicionan residencial y comercial cu ta wordo colecta pa Serlimar ta wordo deposita na Eco Gas pa procesa esaki.

E proceso aki ta reduci e cantidad di desperdicio cu ta bay Parkietenbos pa alivia e situacion actual cu tin eynan. E espacio na Parkietenbos a yega su maximo capacidad nuebe aña pasa. E ta brinda un alternativa temporario pa e maneho di desperdicio.

E tipo di desperdicio cu ta bayendo Eco Gas ta desperdicio di cas, residencial y comercial cu ta wordo colecta door di Serlimar.



E acuerdo cu tin entre Eco Gas y Serlimar tin un periodo di seis luna pa maximo dos aña. Esaki ta un solucion temporario te ora cu bin cu un otro solucion permanente pa maneha desperdicio na Parkietenbos. E desaroyonan ta mustra positivo. E cantidad di desperdicio cu ta bayendo Ser'i Teishi ta wordo monitoria pa Serlimar. Despues di un par di luna, Serlimar lo tin suficiente data pa wak e impacto di e proceso aki.

E parti di container park ta habri pa publico pa nan deposita tur nan desperdicio. Esakinan lo wordo separa y deposita na Eco Gas pa continua cu e proceso. E idea ta recicla mas tanto cu ta posibel.

Cierto materialnan manera azeta y metal ta wordo recicla caba. Despues lo continua cu materialnan manera palo, taira y desperdicionan organico.

Directora Josette Daal:

Digitalizacion di SKOA ta canando bon y e prome prueba lo wordo haci na October

ORANJESTAD (AAN): Josette Daal, directora di SKOA ta elabora tocante e desaroyonan pa cu e proyecto pa digitalisa e servicio di SKOA.

E prome prueba di e sistema aki lo wordo haci na October ora inscripcionnan tuma lugar. Na October lo cuminsa cu inscripcionnan di muchanan cu ta cuminsa kleuter y e muchanan cu ta cuminsa scolnan basico.

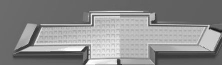
SKOA ta satisfecho con e proyecto ta bayendo. E logo nobo lo wordo devela na September. Tambe lo introduci e website nobo. Ta keda na mayornan pa cuminsa custumbra cu e sistema nobo aki, Daal a bisa.



Pa e tempo ey, e leerlingvolgsysteem lo ta funcionando caba den mayoria scolnan. Mayornan por mira tur informacion di nan yiunan. No obstante e anochinan informativo na scolnan lo sigui tuma lugar y e directora di SKOA ta mustra importancia pa cu esaki y ta encurasha mayornan pa atende nan.

Ademas, Josette Daal a splica di un parti bastante positivo y relativamente nobo di e desaroyo di scolnan na Aruba ta cu scolnan ta prepara pa ricibi muchanan cu condicionnan special, discapacidad of limitacionnan.



CHEVROLET


STERN®
TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

Sharline Koolman:

Prostitutanan cu ta traha cu permiso ta bao di reglanan estricto di control di DVG



ORANJESTAD (AAN): E tema di e muhernan cu ta prostitui na San Nicolas a capta basta atencion ultimo dianan despues di e accion di Guarda Nos Costa. Nan ta traha bou di reglanan estricto di control di Salubridad tambe. Durante entrevista cu Sharline Koolman di e departamento di malesanan contagioso el a splica un tiki mas di e proceso.

E ta conta cu DBZ tin e autoridad pa controla e muhernan aki, pa loke ley ta regla. E enfermeranan cu ta traha eynan ta e toezichthoudernan. Nan ta controla ora ta haya necesario riba e parti medico. Tambe nan por haci control den bar. Por ehempel pa e parti di higiena. Esey nan ta haci hunto cu Departamento di Higiena.

Hunto pa DVG nan por controla si e localidad y caminda cu nan ta hospeda y duna servicio si e localidad ta apto pa haci esey. Pero esey ta sali for di e landsverordening besmettelijke ziekte. E control cu nan ta haci, normalmente ta dos biaha pa aña, unda nan ta bay hunto. Normalmente ta bay hunto cu polis. Tin biaha ta pidi otro departamentonan. Den pasado brandweer a bay cu nan, otro departamento cu tambe ta haci nan control.

Si un departamento duna conseho riba un parti y e otro departamento tambe duna su conseho di biaha pa e localidad cumpli cu tur regla y e hendenan cu ta traha. Den e caso aki, prostitutanan cu ta traha, pa tur cumpli di biaha cu tur e puntonan cu nan a haya cu nan mester drecha. Pa e motibo ey e ta bon. Pero esey no ta kita afo, cu cada dienst, cada departamento tin e autoridad pa controla ora cu e haya un keho of ora cu cerca DBZ, un dama yega y duna un keho anonimo cu tal tal cos ta pasando, nan por bay y haci un control extra. Ta haciendo esaki dos biaha pa aña pa sa cu e luganan ta den un bon estado, e cuarto, e localidad cu ta wordo uza tambe ta cumpli cu regla. Pero banda di esey, e dienstnan tin e autoridad pa controla extra.

Segun Sharline Koolman un "animeermeisje" ta drenta normalmente riba diadomingo. E doño di bar ta haci un peticion na Dimas. Dimas ta mande un carta cu e persona por drenta Aruba cun'e, yama VTA. Cu e carta ey e persona ta haya invitacion pa drenta un solo biaha Aruba y cu e carta ey e ta presenta na DBZ dialuna mainta. Ley ta prescribi cu dentro di 24 ora cu drenta Aruba, E prome dia di trabou e dama mester presenta na Salubridad Publico. Si nan yega diadomingo, IASA tambe ta pasa un proceso pa stempel e entrada, esta e VTA. Cu e carta ey nan ta yega dialuna mainta na Salubridad publico y a base di esey ta cuminsa cu e testnan cu nan tin cu haci. Esey ta conta pa tur persona, tur "animeermeisje", cu ta bin cu un permiso via Dimas pa traha na Aruba, segun Sharline Koolman. Na e momento cu nan bay eynan, nan ta coy sanger y otro testnan necesario.

Tambe e ta haya un peticion pa bay rontgen. Eynan e ta saca potret di pulmon. Esey ta pa e parti di TBC (tuberculosis). A base di e resultadonan ey, ya diaranson of diahuebs, tin e resultadonan di sanger y tur cos bek. Ya pa diahuebs atardi, nan sa si nan por keda Aruba of tin algo cu, a base di nan salud, nan no por keda. A base di esey, ta manda riba diahuebs atardi y diabierna, nan ta bay controla na un dokter di cas cu ta haci e trabao eynan. E ta controla nan medicamente. Si mester haci algun otro testnan extra, e ta informa DVG y tambe a base di esey diabierna, Dimas ta haya e lista di e damanan, cu ta ok pa traha y esunnan cu no ta OK tambe.

Tin cu remarca cu casi nunca ta haya uno cu no ta bon, pasobra ta exigi tambe pa prome cu nan yega Aruba, nan haci nan testnan na Colombia caba. Esey ta pa e persona mes, no yega Aruba y hay'e cu un extra gasto, pero, no kier core e riesgo cu e persona ta yega Aruba y e tabata tin tres of cuater dia wardando riba su permiso, cu e chens cu e por tabata tin relacion sexual caba cu otro hende na Aruba y cu tin cu bay yama tur esnan cu a tene relacion cun'e, pa haci tur test, etc. Pa evita esey ta pidi tur e testnan delanta for di Colombia. No ta acepta e testnan aki y kier pa haci nan di nobo, pasobra ta DVG mes ta priknan. Basa riba e VTA ta wak si ta e persona. Basa riba esey por deduci cu ta trata di sanger di e persona aki y cu e persona en cuestion ta OK.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 26ste juli 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **Hector Julio GUZMAN CABRAL**, zonder bekende woon- of verblijfplaats, **OPGEROEPEN** om op **maandag, 12 november 2018 des voormiddags om 09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat no. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **JUBERY HEREDIA,** ingediend verzoek te worden gehoord.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

Ta huur un cas na Catiri 42



di 2 camber. Coriente y awa no ta inclui. Pa 1500 AWG pa luna. Cu un luna di deposit. Por contact **5672416** pa mas informacion.

Deals on Wheels NV,
d.b.a. THRIFTY Car Rental

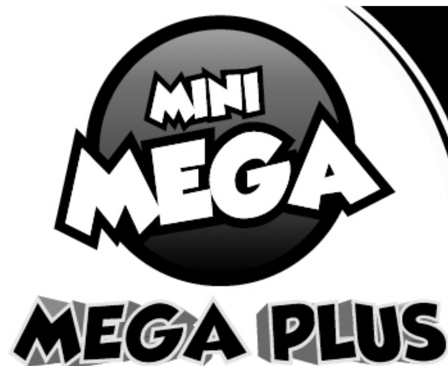
Looking for a:

**** Car Washer ****

Requirements:

- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Must be 25 Years or older
- Multi-Lingual: Dutch, English and Papiamento
- Arubans preferred or valid working Permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 580.000,-

*Afl. 420.000,- + Afl. 160.000,-
sorteo ta awe nochi
extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Gang di Venezolano a atraca tur pasahero di Bus na Bogota



ORANJESTAD (AAN): Un informacion nobo for di Bogota, ta indica cu un grupo di como 8 Venezolano a horta cu arma blanco, e pasaheronan di un unidad di busnan conoci como "TransMilenio" di Bogota.

TransMilenio ta un sistema di transito rapido cu ta sirbi e ciudad.

E delincuentenan Venezolano a subi e Busnan, y a kita celular y smartphone di por lo menos 10 persona.

Tres di e bandidonan di e grupo a subi e Bus na Avenida Jimenez y e resto a subi na e siguiente stacionnan. Uno di nan tabata cana den e Bus y tabata ofrece mangel na venta, mientras e tabata conta storia na e pasaheronan di e dificultadnan cu el a enfrenta ora di bandona Veneuela.

Pero na e Bus Stop di Calle 106, tres di e suhetonan a cuminza cu e atraco, y ora cu e victimanan a cuminza grita pa auxilio, e demas bandidonan cu tabata den e Bus, a saca cuchiu, incluyendo e homber cu tabata bende mangel.

Apesar cu e chauffeur di e Bus a activa e alarma di panico, tog autoridad a yega laat y no por a captura nan.

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT#71 TEL:582-3001

Selected Curtains 50% OFF
Selected Cushions 50% OFF
Selected Comforters 50% OFF

Selected Paper Towel — SPECIAL OFFER 1 For Afl-3.00,- 4 For Afl-10.00,-
ARIEL Washing Powder — SPECIAL OFFER 900gm For Afl-6.95,- 3Kg For Afl-15.95,-
AWESOME Bleach — SPECIAL OFFER 1 For Afl-5.00,- 3 For Afl-12.00,-
AWESOME Cleaner — SPECIAL OFFER 1 For Afl-3.00,- 4 For Afl-10.00,-
VASELINE Body Cream — SPECIAL OFFER Afl-4.00,-
VASELINE Blue Seal Jelly 200ml — SPECIAL OFFER Afl-3.25,-
LUCKY Super Soft Body Lotion & Face mask — SPECIAL OFFER Afl-3.00,- SPECIAL OFFER Afl-2.95,-
FREEZTONE Windshield & FREEZTONE Radiator Additive — SPECIAL OFFER Afl-5.95,- SPECIAL OFFER Afl-6.95,-
Vo5 Shampoos & Conditioners — SPECIAL OFFER Afl-3.25,-
Selected Hair Gel — SPECIAL OFFER 1 For Afl-4.00,- 3 For Afl-10.00,-
Baby Powder , Shampoo & Wipes — SPECIAL OFFER 1 For Afl-4.00,- 3 For Afl-10.00,-
Mens & Women's Perfumes — SPECIAL OFFER Afl-9.95,-
REVLON Hair Color & NU-PORE Face Mask — SPECIAL OFFER Afl-6.95,-
COLGATE Tooth Paste — SPECIAL OFFER Afl-3.25,-

Atan Lee a entrega carta na Nuncio Apostolico pidiendo pa un obispo pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante presencia di e Nuncio Apostolico Fortunatus Nwachukwu na Aruba, a tene un misa tambe na Savaneta. Nuncio ta representante di Papa Francisco den e area di Caribe. Durante e presencia di e Nuncio y su celebracion di Misa, a entrega un carta seya den un envelop. Ta trata aki di un carta cu un peticion pa un Obispo tambe pa Aruba. Awor aki nos tin un obispo pa e islanan, cual ta obispo Luis Antonio Secco. Atan Lee a haci entrega di e carta aki. Durante entrevista cu Atan Lee el a splica mas.

Sr. Lee a splica cu despues cu nos a haya nos Status Aparte, cu nos tin nos propio gobernador, nos tin nos propio parlamento y ministernan, a yega momento pa nos tin nos propio obispo. Por ta obispo Secco ta haciendo un bon trabao, pero ta dificil pa distancia y tambe pa bo por maneha seis isla pareu y seis isla cu diferente cultura. Aruba tin otro cultura, por ehempel cu e otro islanan. Lee a haci uzo di e oportunidad na e Nuncio un peticion na nomber di e comision nacional cual e ta presidi. E comision nacional ta celebra e fiesta patronal di nos comunidad, cu ta Fiesta di mama Maria cu lo ta na October. Lee a pidi'e di henter su curason pa tuma e carta na serio, ya cu nos ta un pueblo hopi religioso. Nos tin riba 80% ta catolico. Kisas no ta tur ta cumpli, pero hopi di nan ta percura pa nan yiu wordo batisa of ricibi prome comunion, etc. Nos mester un obispo pa por dirigi e pueblo aki.

Aruba tin 120 mil habitante y nos tin 9 parokia. Den nos cercania tin hopi pais chikito cu despues nan a haya nan independencia, a haya nan propio obispo. Por bisa por ehempel Bermuda, cu tin apenas 3 pastoor, tin un obispo. Antigua, cual ta 40% so di catolico y menos habitante cu Aruba, tin su obispo. Asina por keda menciona. Den hopi pueblo tambe, manera paisnan grandi den nos region, nan tin nan obispo pa por dirigi e pueblo di Dios. Esey ta importante pa nos resa y pa Spirito Santo ilumin'e y tambe Papa pa Aruba por haya su obispo.

Nos clero catolico, no publicamente, hopi di nan ta desea pa Aruba tin su propio obispo. Lee a haya bon sosten di nan pa nan por entrega e carta. Nan tin obediencia te na final na nan obispo, pero si por bisa cu Lee ta sinti e apoyo di nan parti cu Aruba mester di su obispo.

Atan Lee a splica cu den pasado a yega di presenta e deseo aki. Pero pa un of otro motibo no a bay door. Awor aki e deseo ferviente cu tin den nos comunidad y tambe bao di clero, si ta yega un momento cu nos por haya nos obispo. Lee tin un fe grandi.

Diabierna mainta a trata esaki caba. A papia riba e posibilidad pa Aruba tin su propio obispado cu nos por bisa mañan, cu Aruba tin su obispado di Oranjestad. Esaki lo haci Aruba contento cu Dios, na prome luga, por bendiciona nos pais cu un obispo. Un obispo pa un pais ta algo hopi grandi. E ta percura pa e union keda semper entre tur clero y tambe tur e fielnan catolico. Pesey ta importante pa nos tin nos obispo.

Nos tin awor aki solamente un pastoor, cu ta activo, kende ta haci su best riba diferente tereno, manera programa di television, e tin su mesun corant, e ta bay den tur parokia. E no ta traha den parokia di Santa Cruz so. Hopi biaha ta top'e ta haci misa na Playa, na Dakota, na Noord, etc. E ta yiu di e tera aki. Ta lamentabel cu no tin mas pastoor di Aruba. Deseo ferviente cu un di e yiunan di Lee por ta pastoor, pero e no a concretisa su deseo. E ta desea si cu mas yiu di tera por tuma e yamada di Cristo. Hopi tin e yamada, pero tin miedo di tuma e yamada eynan na serio.

E lucha pa nos fe

Si bay riba internet, por ehempel YouTube, por mira testimonio di pastoornan con nan a yega pa ta pastoor. Si tende testimonio di laiconan con pa yega pa cambia pa bira pastoor asina ferviente na Sagrado Curason y mama Maria, ta haya ehempelnan pa miedo. Lee no tin miedo di profesa su fe ni di papia. E pais aki, al fin y al cabo ta di nos. Nos mester lucha p'e. Nos mester lucha te na final. Nos no por laga otro idealnan, manera misionnan cu hende cu ta kere den un pastoor, cu a studia simplemente e bijbel y despues nada mas.

Nos pastoornan ta pastoornan bon studia pa pueblo por realisa. Nan ta studia teologia, sociologia, etc. Ta un estudio di 8 pa 9 aña largo. Nan ta bin pa trece e mensahe den nomber di Cristo Hesus. Sin pidi 10 porciento di bo salario. Nan tey simplemente pa sirbi comunidad. Nos tur tin eror. Nan tambe ta comete eror, nan tambe ta hende.

Esey no ta un hecho cu nos por bisa cu nos mester laga esey un banda y sigui e yamada di Cristo cu nos mayornan a inculca den nos. Si nos conoce e Aruba crioyo, e Aruba di Antes, e Aruba autentico, nos a lanta cu nos rosario den man.

Den misa, Lee a pidi cu su rosario den su mannan pa ilumina e Nuncio y tambe ilumina Lee mes pa e por a hiba e mensahe.

Di chikito el a lanta cu su fe cristian catolico y ban mantene esey. Con cu bay bin, esey ta nos fe Lee a termina.

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo í spritual healer
Master : Ram Das shastry
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic,Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
solves BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM MARRIAGE ,WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPESSION, EDUCATION DIVORCE PROBLEM. BAD LUCK. CHILDREN MISTAKES
100% RESULTS
PH: 6308526 6308528
2 SWEELINCKSTRAAT ORANJESTAD. ARUBA Near EL Goucho Downtown

CLEARANCE SALE AINDA CU 50% OFF
Ariba bentana di aluminio Americano, PVC fittings di ½" - 2" + 50mm + 110mm, bandera cu mensaje, number + letter di 7" plastic duro pa cas, scol, edificio, etc. labamano "American Standard" + urinario
E&E TRADING Tunastr. # 6 - Apt. 2 ariba afspraak solamente, T: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com


LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

VIGILIA DE ADORACIÓN
LAZOS DE AMOR MARIANO Totus Tuus
"LA Gloria del Padre resplandece en el rostro de su Hijo"
Sábado 04 de Agosto 2018
Lugar : Iglesia Sagrado Corazón -Savaneta-
Hora: 8:00pm - 12:00am

Toys 4 Us
coi HUNGa di calidad!





HACI DI BO SUB UN SALADA!





Make it a Combo

Awor chopped y mas dushi cu nunca!

SUBWAY

©2018 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only.

Parlamentario Endy Croes orguyoso di e cinco medayistanan Arubano den weganan C.A.C.



ORANJESTAD (AAN)— Dialuna mainta a tuma lugar e conferencia di prensa di fraccion di MEP, den cual a hiba palabra e Parlamentarionan sr. Endy Croes y sra. Setty Christiaans-Yarzagaray.

Parlamentario sr. Croes a elabora riba e Weganan Centroamericano y di Caribe, cu ta tumando lugar na Barranquilla, Colombia, den cual un cantidad grandi di Atleta ta participando, di 27 pais y 36 diferente disciplina.

El a menciona cual ta e paisnan cu ta ocupando e prome lugarnan te aworaki y a elogia tambe Aruba, nos isla chikito batayando den paisnan grandi, a haya cinco medaya te aworaki, y a indica cu e tin un adelanto chikito mirando cu cuater aña pasa a logra cuater na Veracruz, pero ainda falta algun dia pa bay.

E parlamentario a expresa palabranan di pabien y di orguyo, pa e medayistanan y a indica cu den nan maneho como fraccion di MEP lo keda sostene nos Atletanan local pa nan sigui desaroya y yega na otro nivel.

El a agrega cu e proximo pais sede di e Weganan Centroamericano y di Caribe ta Panama, cu a gana e bidding pa aña 1922. El a menciona cu ta bon pa evalua con e aña aki a bay pa nos participantenan y traha nan plan pa aki cuater aña y sigui inverti y prepara nos atletanan, esaki e ta kere den dje pasobra deporte ta yuda construi un nacion y trece e hendenan hunto; e ta un vehiculo pa forma e conciudadano y MEP lo aporta na esaki.

THE RITZ-CARLTON, ARUBA INVITES YOU TO

CELEBRATE YOUR BIRTHDAY AT

Casa NONNA

NEW YORK, NY

DELIGHT IN AUTHENTIC ROMAN AND TUSCAN FARE SURROUNDED BY FAMILY AND FRIENDS

$25 value off the check for your special night

$15 casino voucher

10% Savings at BLT Steak and Divi Bar & Lounge during your next visit

For reservation please call 527.2699

TERMS & CONDITIONS:
- PRESENTING OF VALID ID CARD IS REQUIRED
- RESERVATION MUST BE MADE ON BIRTH DATE
- MUST BE A PARTY OF TWO OR MORE
- ONLY VALID TOWARDS PERSON ON BIRTHDAY WITH A MAIN COURSE
- NOT VALID IN CONJUNCTION WITH OTHER DISCOUNTS, PROMOTIONS, AND VOUCHERS
- OFFER VALID TILL NOVEMBER 1ST, 2018



Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Social Entrepreneur Paula Nahr di Switch Foundation ta e motor tras di e tremendo produccion aki

Documentario "Promesa Falso" riba e problematica di trafico di hende lo wordo lanza pronto









ORANJESTAD (AAN): "Promesa Falso" ta un documentario tocante y pa preveni traficacion di hende cu ta den su fase di produccion na e momentonan aki.

Ta papiando akinan di un documentario cu ademas di interesante, ya cu ta toca un tema hopi actual, lo bira un herment hopi importante pa yuda concientiza e comunidad riba e problematica aki cu tambe ta afecta Aruba.

E social entrepreneur Paula Nahr ta e motor tras di e proyecto aki. E ta realizando esaki conhuntamente cu un team di profesionalnan cu ta dedicando nan experticio y nan tempo valioso na duna bida na e obra di arte aki, cu pronto lo ta disponible riba Youtube.

Cu e meta di educa, duna guia y empodera esnan vulnerable pa medio di videonan of documentarionan experimental Switch Foundation a lanta na aña 2011 door di e vision di Nahr.

Tur hende por corda di e documentarionan impactante cu a wordo pasa na television unda a focus riba problematicanan manera drogadiccion y embarazo hubenil, entre otro.

E tempo ey, Switch Foundation a conta cu e apoyo di NGOs cu a yuda nan cu e investigacion y guia pa compronde e topiconan.

Paula Nahr a comenta: *"Ora mi a cuminsa mi no tabata tin un plan. Mi a djis follow mi curason/instinto pa haci algo cu awor conciente mi tabata desea pa haci desde un teenager di tin un fundacion. Mi ta kere semper mi tabata tin e conciencia social cu nos no por logra nada nos so. Ser humano pa naturaleza ta traha pa biba como comunidad, como un tribu. Cada bes universidadnan y institucionnan ta siña nos pa ta individualista y pensa riba bo so pero bo ta wak cuanto hende ta cana insatisfecho y infeliz cu nan supuesto "exito" haciendo manera robot locual a wordo bisa pa haci y nunca a follow nan soñonan".*

Nahr mes a pasa den esey, el a bisa. Haci locual sociedad ta bisa pa haci y cu tempo el a perde e motivacion. Sinembargo e no a rindi su mes.

Aunke el a dicidi di traha den sector comercial, den e tereno di real estate y sales, el a dicidi di sigui su soño. Cu hopi miedo, el a enfatiza, pero asina mes el a lanta su mesun organizacion y compania Nahr Media. Como social entrepreneur, cu e sosten di diferente profesional, e ta logrando su obhetivonan di crea un sociedad mas conciente.

"Via video esaki ta wordo realiza pasobra nos mester adapta y evoluciona hunto cu e mercado. Como creativo of artista bo mester tin bo metanan cla y siña con pa sostene bo mes cu esaki. Con? Well, den mi caso mi a busca, lesa, siña locual mi no por a afford pa paga y haci'e mi mes, puntra hopi y pidi ayudo. Ora hende wak bo comprometi y bezig nan mes ta ofrece pa yuda'bo. Esey si na cuminsamento ta mas e NO cu mi a haya pero na caminda mi a duna danki pa e "NO's" pasobra nan a challenge mi pa sigui y logr'e".

Paula Nahr ta di opinion cu tin momentonan unda bo mester cana bo so y demostra cu hechonan cu bo por (tuma accion). No mester keda depende solamente di otro pa financia bo proyecto... mester busca manera, strategia pa bo logra sostene bo mes te ora cu e support financiero drenta.

"Promesa Falso" ta un documentario poderoso, cu a conta cu un proceso di investigacion y a basa su mes den storianan real di trafico di hende. No tabata facil pa yega na unda Switch Foundation a yega pa produci un documentario asina. Esaki lo bira tema pa un di dos articulo unda lo elabora riba e documentario mes, su contenido, e proceso di produccion y tur locual kier logra cune. Keda pendiente.

ISIS a admiti cu nan a mata turista Hulandes







ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a circula informacion cu turista Hulandes a perde su bida na e pais di Tajikistan, debi na un accident di trafico.

Pero awor a bin sali na cla, cu no ta trata di un accident, pero mas bien un atake di e grupo terorista ISIS. Informacion di e ciudad di Dushanbe, ta mustra cu riba Diadomingo, e cuatro turistanan riba bicicleta, intencionalmente a wordo gedal door di auto. Pero despues di e golpi, nan a wordo ataca y herida brutalmente.

E hulandes René Wokke di 56 aña di edad procedente di Amsterdam, a wordo mata. Su amiga Kim Postma di 58 aña di edad a resulta herida.

Awor a sali na cla, cu despues cu e ciclistanan a wordo herida, e atacantenan a sali di vehiculo cu cuchiu den man y asina ataca y herida nan. Ta trata di siete ciclista, di cual dos ta Mericano, uno Hulandes, y uno di Suiza.

Despues di e acto aki, tabatin un persecusion unda autoridad a logra pone man riba e chauffeur di 21 aña, a mata un otro, pero tres a logra huy. Riba Dialuna, e tresnan aki a wordo mata tambe den pueblo di Osmandara.

Riba Dialuna, ISIS a admiti cu e ta un atake di nan.

Un video cu un di e teroristanan a graba di e atake, bo ta mira con un Daewoo Leganza color scur na varios ocasion tabata dal y pasa riba e turistanan. E auto tabata bira varios biaha riba e Highway di Pamir, pa asina keda dal cada uno di nan.

Hospital a ricibi varios hende herida, cu herida di cuchiu profundo den nan curpa. Dos Mericano tambe a muri.

E ciclista Hulandes tabata un persona aventuroso y tabata coriendo cu bicicleta for di Thailandia pa Iran, pero no tabata kier a pasa den Afganistan cu ta peligroso. Y el a opta pa pasa door di ex-republica Sovietico. Pero eynan el a bin haya su morto.

E dama Postma ainda ta den Hospital.

Autoridad ta tratando e caso aki como un Atake Terorista, y ta apenas Dialuna a bin realiza cu ta ISIS ta tras di esaki. Via su agencia di prensa Amaq, ISIS a laga sa e informe aki. "E atacantenan tabata soldatnan di Estado Islamico cu a actua riba un yamada pa asina ataca ciudadanonan di 'paisnan di coalicion'," segun Amaq a declara.

E cantidad di 'luchador' cu den ultimo añanan a uni na ISIS, y cu a lucha na Syria y Irak, ta na Tajikistan un tiki mas halto compara cu e paisnan bisiña. E islam radical tin hopi influencia riba e pais cu tin ocho miyon di habitante, di cual mayoria di e poblacion ta musulman.

Taliban y Al-Qaeda den pasado tambe a yega di lucha na e pais aki. Tajikistan ta tambe un trampolin importante pa droga cu ta wordo saca di Afganistan.

E area unda e turistanan riba bicicleta a wordo ataca, ta situa menos di 100 kilometer di frontera cu Afganistan.

Un bululu formal

A hinca, a corta, a dal hende cu boter y polis a pone ordo

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga pasa di tres' or y pico central di polis a dirigi patruya Oranjestad na e parkinglot di "Shap" situa na Paradera pa bringamento formal andando.

Patruya tabata yegando y nan a wak un hende muher ta sanger formal na su cara banda su wowo robez.

E muher tin herida di un cap y e tabata histerico. Polisnan a wak mas persona intranquilo y rabia. E señora a declara cu el a wordo gedal sea cu piedra sino boter pa un tal "JUNI" den cara.

E señora victima a declara cu e tal Juni ta core den un auto Honda modelo Fit color di plata y e la bay den direccion pazuid. El a indica polis e auto y polis a bay tras di e vehiculo y e auto a bira na man drechi sigui den un caya morto.

Polis a wak un muher tras di wiel y e muher a bira vehiculo y a keda cu e capa motor den direccion di patruya y ta trata di un auto Honda Fit color plata. Polis a ordena e muher pa baha bao y polis acerca e muher y a puntr'e cu kende e ta den e auto. A puntra e muher unda "Juni" ta y el a declara cu e no sa unda "Juni" ta. A puntra e señora tambe con "Juni" ta bisti y el a declara cu "Juni" ta cana rond cu carson largo y e ta lomba sunu.

Polis a notifica e informe pa medio di portophone E señora tras di wiel ta di inicial L.A.N. naci 08/08/1991 a wordo deteni como sospechoso. Algun minuut despues patruya Noord a notifica cu nan a detene un persona cu e descripcion como sospechoso di inicial A.A.C. 14/08/1991.

Locual ta e vehiculo Honda Fit esaki a wordo confisca y pa medio di takelwagen a pone na warda. Central di polis a reporta cu victimanan inicial P. 05/12/1987 a ricibi algun herida rasca-pa medio di e cuchio cu Juni a usa --T. 25/02 /1990 a declara cu e tin hinca na pecho y ta Juni a hinke cu arma blanco y ademas T. ta declara cu glas di su auto Toyota cora modelo Yaris a wordo destrui y M.W. 05/04/1996 victima ademas W. /12/07/1997 tabata tin cap na wowo robez.

Recherche Noord a wordo notifica di e sucedido.

Minister Ruiz Maduro a presencia e concierto final di Aruba Symphony Festival & Academy 2018









ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo den Cas di Cultura a tuma lugar un bunita concierto di Aruba Symphony Festival & Academy den cual hobennan di 9 diferente Pais a bin hunto pa siña, practica y deleita nos cu musica clasico. Minister encarga cu Cultura señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro a presencia e bunita evento aki y ta gradici señor Clyde Harms y señor Johnny Croes pa e invitacion pa disfruta di e concierto final di e festival 2018 y tambe pa organisa e evento aki pa 4 aña caba. Ta e mandatario su deseo cu pronto lo por logra e meta pa Aruba tin su propio orkesta sinfonico den cual nos hobennan por demostra nan talento.

Tabata un placer sigur pa scucha e cantica 'Abo so' di nos Padu del Caribe wordo toca den presencia di Padu pa e orkestra na final di e concierto.

Chauffeur bebi ta causa accidente y Polis a detene













ORANJESTAD (AAN): Diadomingo pa mas of menos 10:45 di anochi a sosode un accidente na e birada skerpi di Sero Blanco direccion Paradera. Aki ta unda un chauffeur di un pick-up marca Nissan color berde numera: A-18297 a core den trafico contrario cu consecuencia cu a bay dal den un Toyota Tercel blanco cu number: A-29504.

E Tercel tabata bayendo direccion rotonde Sero Blanco. Na e impacto e chauffeur di e pick up berde kier a huy for di sitio. Aki ta unda testigonan a core baha y a wanta e chauffeur te ora polis yega. Autoridad a pone supla y no por a supla drechi pa test su alcohol. No a keda nada otro pa detene y transporte pa warda di playa.

Shelley Thiel a bira empleado di luna di Juli



ORANJESTAD (AAN): Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan "Un Experencia Superior". Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina empleadonan ehemplar tur luna. E empleadonan cu ta scogi ta esunnan cu durante di e luna a haci nan maximo esfuerso pa brinda momentonan superior na tur esunnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco. Shelley Thiel ta e empleado cu a ser selecciona durante di luna di Juli.

Shelley Thiel, Senior Retail Representative, ta percura pa su servicio superior ta uno cu lo refleha den e resultado final di su trabao den e organizacion. Su profesionalismo y amabilidad pa yuda cada cliente durante tur proceso for di habri un cuenta of aplica pa un prestamo, ta e motibo di su nombramento.

Conoci di Polis a kibra auto y core bay na pia den Mara Wiel



ORANJESTAD (AAN): Den oranan di atardi un conoci di Polis L.R. a haya su mes envolvi den un accidente. Den e area di Mara Wiel tabata su ultimo accidente cu el a dal y asina huy na pia. Polis a wordo manda pura pa accidente den e area di Matividiri y tambe Mara Wiel.

Na yegada a topa cu varios auto kibra. E chauffeur di e Getz a logra baha na awa. E buskeda a cuminsa mesora pa su paradero. No a topa cune.

E investigacion a wordo haci. Dos localidad mester a bay atende. E prome unda el a dal sigui core y despues mas pabou unda el a dal kibra dos auto y huy na pia. E dia despues un señora a presenta na warda di Polis y pidi pa e auto.

Tur detaye Polis a tuma y asina a bin saca afo cu ta L.R. conoci di husticia tabata cu e auto.

Na Carabobo, Venezuela

Pickup a dal y herida hopi hende para den rij dilanti Supermarket



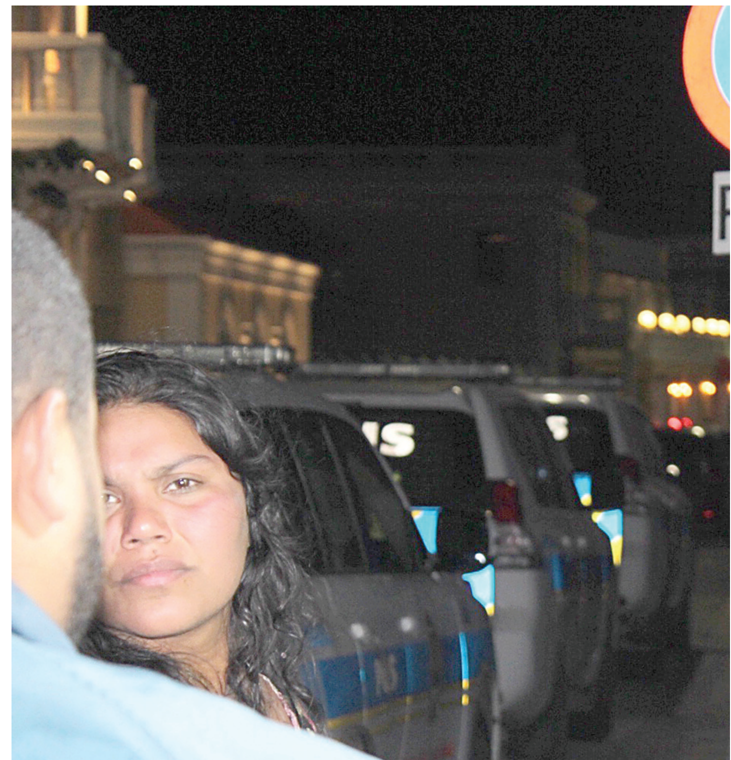
ORANJESTAD (AAN): Informacion espantoso for di estado Carabobo (Venezuela) a drenta, ora cu e chauffeur di un Toyota Pickup a bay dal un decena di hende cu tabata para den rij sperando pa por drenta y cumpra articulonan di prome necesidad na supermarket Hyper Lider, cu ta na municipio San Diego.

E informacion a wordo duna door di e periodista Heberlizeth Gonzáles riba su Twitter account, unda el a mustra cu e chauffeur di e Toyota Hilux cu a dal e personanan, tabata hunto cu un persona mas den vehiculo, y nan tabata bao influencia di alcohol.

E accident a socede pa 5:45 am. Tur esnan lesiona a wordo transporta pa Centronan Medico den area mes.

Na supermarket Hyper Lider, mescos cu otro negoshinan cu ta bende cuminda, hendenan ta keda drumi henter madruga y forma rij largo, djis pa mainta nan por obtene cuatro paki di Harina Pan.

Muher burachi y causando problema a keda deteni



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mas of menos 11or di anochi, e personal di Kentucky na Santa Cruz a yama polis pasobra tin un cliente ta haciendo fastioso den e lugar.

Trahadornan a purba di papia cune y bise pa e bay for di sitio pero no kier a razona. No a keda nada otro pa yama polis y aki ta unda autoridad a atende mirando cu e tabata bou influencia di alcohol y a surpasa e limite prome cu bandona e sitio cu auto.

Pa su mesun bon Polis a duna e muher un lift gratis pa warda di polis di Playa pa sigui atende.

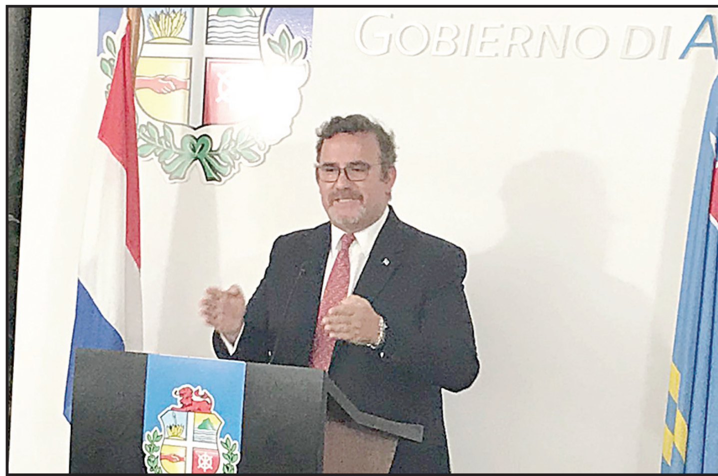
Lo tene e doñonan di e casino responsabel pa tur loke nan ta haci

Minister Glenbert Croes ta compromete su mes cu Excelsior Casino

ORANJESTAD (AAN): Minister di labor, Glenbert Croes, ta compromete su mes pa percura pa loke a pasa na Aura Casino entre otro, no ripiti. Esaki tin di haber cu e situacion cu ta reinando na Excelsior Casino.

E mandatario a splica cu tin doñonan cu tabata activo na Aura Casino, cu atrobe ta activo den Excelsior Casino. Mester bay tuma un decision como pais, ki vision ta bay defini loke ta bay ta futuro di casinonan. Si ta kere den operadornan independiente, cu ta asumi nan responsabilidad, ki calidad di operador independiente ta bay permiti na Aruba of si ta bay na responsabilidad, unda cu e doño di e hotel, hunto cu operadornan independiente, mester asumi un responsabilidad den e casino of ta bay ta cu e doño di e hotel, mester ta doño di e casino.

No por ta asina cu e trahadonan ta sali perdedo di tur manera. Tur ora e trahadonan ta sali perdi.



E minister no a reuni solamente cu e sindicato, sino cu tambe e trahadonan di e casino. Gobierno ta atento na loke ta pasando den Excelsior Casino. Si Holiday Inn kier tin e casino como continuidad, ta spera cu di buena fe nan asumi un responsabilidad pa loke ta e trahadonan, nan continuidad di trabao.

Gobierno lo tene e doñonan di e casino responsabel pa tur loke nan ta haci. Si nan kier keda Aruba, inverti den otro proyectonan cu a tende cu nan ta inverti, saca placa di casino y hink'e otro caminda, gobierno ta na altura di loke ta e asuntonan interno cu ta tumando luga. Gobierno ta vigilando nan. No por ta asina cu e storia ta bay bolbe ripiti unda cu casino ta bati bancarota, trahadonan ta keda colga y ta perde saco y cangreu. E storia ey ta un capitulo cu kier cera cu e gobierno nobo. Of e doñonan di casino ta asumi su responsbilidad cu e trahadonan of di buena fe ta pidi doñonan di Holiday Inn pa asumi un responsabilidad en bista cu den cuadro di e proyecto cu nan lo kier bay inverti den dje. Un casino ta parti di dje cu nan por mantene e trahadonan na trabao, pa asina nan ningun no perde un trabao.

Imagina cu e trahadonan perde trabao. Imagina cu e storia desastroso di Aura Casino bolbe ripiti. Tin tata cu mama di famia cu tin hopi aña dedica na e trabao, si nan perde trabao. No ta husto.

Como pais, ta inaceptabel y como minister di labor, Glenbert Croes ta haya inaceptabel pa e trahadonan di Excelsior Casino perde nan trabao. Esaki ta un advertencia pa e doñonan actual di Excelsior Casino. E lo ta un bon conseho cu nan lo kier duna e doñonan di Holiday Inn. Tabata tin un tremendo reunion cu mediador y FTA, prome cu e minister a bay afo, unda cu a pidi nan pa apela riba buena fe di e grupo cu ta doño di Holiday Inn pa nan asumi nan responsabilidad den yuda soluciona e problema grandi cu lo bin, si un dado momento tur e trahadonan perde nan trabao.

No kier pa ningun di e trahadonan perde nan trabao. Si esun cu kier acepta un pakete di solucion, etc., ya ta bira un otro storia. Pero lo kier pa ningun hende perde nan trabao. Pa Gobierno esey lo ta nan punto di salida. E minister ta kere cu no tin un solucion pa e situacion cu e doñonan actual di Excelsior Casino. Nan no a demostra di tin un bon sentimento pa e trato na e trahadonan.

Ta spera si cu por tin un solucion cu e doñonan di Holiday Inn, cu ta hendenan cu gobierno ta responsabilidad, pero lo kier wak nan asumi nan responsabilidad. E minister a splica cu nan ta un gobierno pro trahado, ta un gobierno cu ta defende trahado. Ta un gobierno cu ta yama bon bini na inversion. Kier inversionistanan. Pero den e storia di proyecto y desaroyonan, tur hende mester sali gana. Inversionista y trahado. Y esey ta e solucion cu kier bay busca.

Cumpliendo cu e demanda

"Go Cultura Foundation" ta ripiti concierto riba barco Freewinds









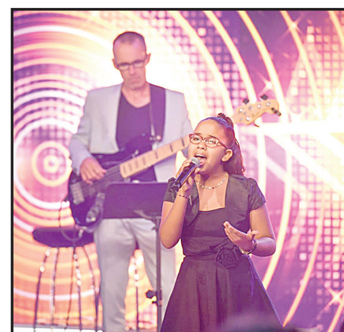
ORANJESTAD (AAN): Despues di un anochi exitoso dia 14 di Juli ultimo, caminda cu e publico presente a keda impresiona y encanta cu asina tanto talento hoben y magnifico, a surgi un demanda grandi pa un ripiticion di e concierto aki.

Hopi adulto y hoben alabes a keda cu e gana di presencia esaki en bibo y a keda haci e peticion na Go Cultura Foundation pa ripiti esaki.

Awe Go Cultura ta alegra masha hopi hende cu e anuncio aki. Diaranson dia 8 di Augustus proximo, riba e barco Freewinds, publico lo por disfruta pa ultimo bes di e show aki, yena di cantantenan hoben, un energia positivo contagioso y un repertorio impactante.

Cantantenan Gigi Linarez, Shania Henry, Liam Kelly, Stephanie Albertus, Ferghall Vlaun, Jeanedy Semeleer, Shannon Bueno, Camilo Bastidas, Rileyson St. Jago y Jeremy Garcia hunto cu varios musico hoben di nos isla, incluyendo The Freewinds Band lo deleita tur presente.

Go Cultura Foundation ta gradici pueblo di Aruba inmensamente pa tanto demostracion di apoyo y entusiasmo pa cu tur e proyectonan aki. Sigur cu esaki lo ta otro anochi impactante y exitoso.



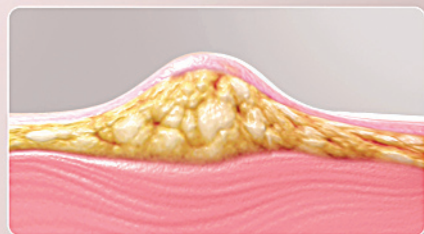






estilo
Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw

KIKO TA LIPOMA



Lipoma ta manera un bala rondo cu ta aparece bao di e cuero debi na crecemento di celnan di vet. Docternan ta considera Lipomanan benigno, kiermen nan NO ta canceroso. Si ta asina tin hende cu ta laga kita nan den caso cu nan ta causa dolor, complicacion of pa motibo di cosmetica.

Lipomanan por aparece unda cu ta na nos curpa, caminda cu vet ta presente pero mas tanto na e schouder, pecho, nek, pia y braza. Masha poco nan ta den nos organo, weso y musculonan. Nan ta sinti moli y por move bao di e cuero. Nan ta crece normalmente te cu 3 cm y tin biaha te cu 10 cm. Ban wak kico ta e causa, sintoma y complicacionan pa salud:

CAUSA

Docternan no ta compronde kico ta exactamente ta causa Lipoma. Tin hende ta hereda gennan di nan mayornan pero esaki sa pasa raramente. Tambe tin cierto condicionnan caminda cu frecuentemente Lipomanan por aparece y pa motibo di un lesion.



SINTOMANAN

Un persona cu Lipoma lo sinti un bala soft net bao di e cuero. Normalmente nan no ta haci dolor … solamente si nan ta afecta organo, joints, nervio of adernan di sanger. Normalmente no tin otro sintomanan.

Un Lipoma cu ta mas profundo bao di e cuero por pone presion riba organonan of nervionan caminda sintomanan por ta biramento di e stoma, sacamento y constipacion.

COMPLICACIONAN PA SALUD

Manera nos a menciona, Lipomanan ta benigno (no peligroso of malo) pero tin expertonan ta diferencia di opinion cu por tin Lipomanan cu tin e potencial pa ta of bira canceroso (Liposarcoma) pero basa riba estudionan, mayoria di expertonan ta indica cu "lipomannan canceroso" ta un otro tipo di tumor. Masha poco sa pasa cu un Lipoma ta contente celnan di vet y cancer.

FACTORNAN DI RISICO

Cholesterol halto, diabetis y obesidad ta risiconan pa haya Lipoma. Ta ser estima cu 1% di poblacion mundial Lipoma y ta ocuri mas tanto entre 40 y 60 aña. Si den bo famila tin cu tin Lipoma.

DOCTER

Manera bo ripara un bala bao cuero of cambio den un Lipoma existente, bay docter.



Galiña y batata cu sous di crema di parmesan y conoflok



INGREDIENTENAN:
Ta sirbi 2-3 persona
2 cuchara di manteca
1 liber di chicken thighs, cu weso y cuero
1 telep di paprika
2 telep di Italian seasoning (thyme, oregano, basil combina)
2 kopi di batatanan cora, laba y corta den 4 pida
4 pida conoflok, machica
2 tomati, corta chikito
1 kopi di spinazie fresco
1 telep di red pepper flakes
1 kopi (240ml) di chicken stock
1 kopi (240ml) di half and half
1 kopi grated Parmesan cheese
Salo y peper na smak
DIRECTIONS
1. Sazona e galiña cu 1 telep di Italian seasoning, salo y peper.
2. Smelt un cuchara di manteca den un weya riba temperatura mediano pa halto. Agrega e galiña, cuero abao y laga nan yega na un color bruin cla, 4-5 minut pa banda; tira afo exceso di vet y pone e galiña un banda.
3. Smelt e resto di e manteca den mesun weya. Agrega conoflok, paprika, 1 Italian seasoning, agrega e batatanan y laga nan cushina 2 pa 3 minut.
4. Agrega tomati y chicken broth y sigui cushina pa 4 pa 5 minut.
5. Agrega e half and half, Parmesan cheese, spinazie y chili pepper flakes. Reduci temperatura y cushina pa 2 pa 3 minut.
6. Ta ora pa agrega e galiña den e weya, cu cuero ariba, y cushina pa 10-15 minut, te ora e galiña y batatanan ta completamente cushina. Sirbi esaki cu aroz of un salada y bon apetit!

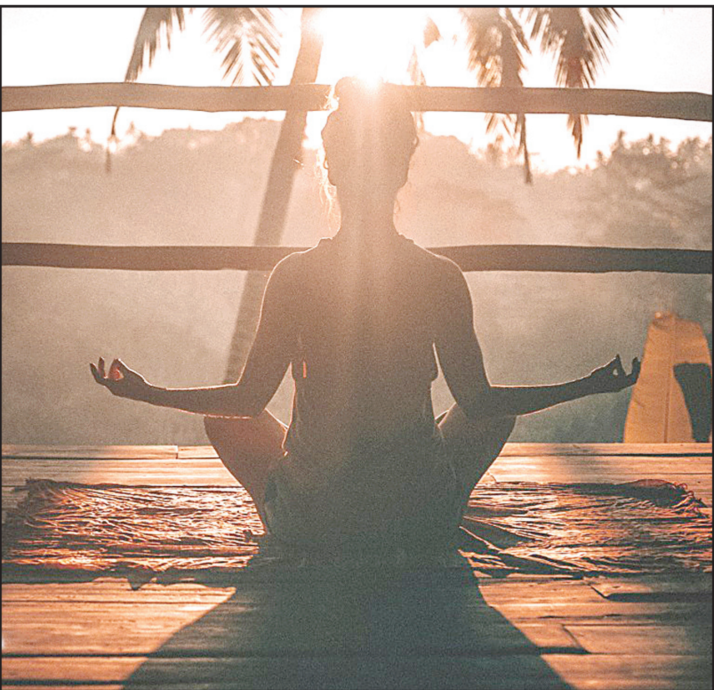


The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Beneficionan di practica yoga durante vakantie



Durante vakantie semper nos ta purba lubida tur rutina, pero si no ta practica yoga normalmente sigui haci esaki ta hopi recomendable. Di hecho, yoga por yuda bo pa desconecta mas ainda durante vakantie.

Yoga ta un practica cu a nace den Oriente, concretamente na India. Den añanan 60, Maharishi Mahest a duna di conoce e practica den Occidente enfoca riba meditacion mientras cu Swami Sivananda tabata gana titulo di guru, splicando cinco principio basico di yoga: relahacion, hala rosea, ehercicio, meditacion y pensamentonan positivo. Awendia e tecnica a evoluciona y a bira un fenomeno mundial sin laga un banda e cinco principio basico cu a bira un di e ehercicionan mas demanda pa hende muher. Pa esnan cu ta kere cu yoga ta solamente realiza posturanan, algun di nan casi imposible, y ehercicionan di rosea, ta robez.

Yoga ta busca conecta cu naturaleza, cu nos origen, mantene control di bo mes pa medio di rosea y meditacion cu ta haci posible pa realiza posturanan cu bo no por imagina. E tin hopi beneficio pa siña controla alteracion mental, reduci stress y desaroya spiritualidad.

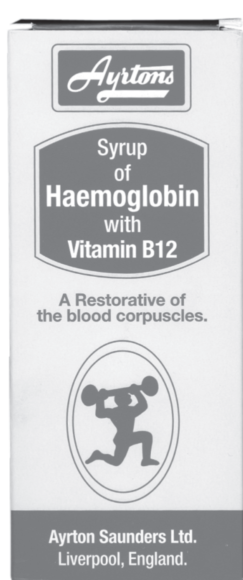
Pa tur e beneficionan, e disciplina ta perfecto den cualkier momento di aña y tambe durante vakantie. Practica yoga durante dianan cu bo ta descansa ta bay laga bo relaha mas, disfruta di un trankilidad mental, y conecta cu bo mes pa asina sinti mas feliz y cu paz.

FUERTE MANERA UN TORRO !!!

Heru ta presente den cada cel di nos curpa y e necesidad pa heru ta cambia dependiendo e periodonan di cresimiento, menstruashon, embarazo, y recuperashon despues di un enfermedad largo! Un deficiencia di Haemoglobina (heru) den curpa ta produci **anemia!** Tambe un deficiencia di Haemoglobiba ta wordu asocia cu diferente simtomonan manera: Fatiga, Falta di apetito, Dolor di cabez, Mareos y palpitashon. Tur esaki ta causa un inabilidad pa consentrashon y un tremendo falta di energia!!

HAEMOGLOBINA SIROOP PLUS VITAMINA B12, ta wordu recomenda y usa pa un tratamento efectivo y prevenshon di anemia. **Haemoglobina & B12**, ta wordu acepta rapidamente pa nos curpa mientras cu "side effects" di constipashon y dolor di bariga ta extremadamente limita! **Haemoglobina & B12**, ta un excelente tonico restorativo di e corpus di sanger, cu ta wordu tuma durante temporada di un recuperashon di salud!

Patientnan mester lesa su inserto pa mas informashon referente su dosificashon, tanto pa **adulto** como pa **mucha!**



Obtenibel na tur Botica entre otro e boticanan BENU, Bot. Oduber, Botica Kibrahacha, Bot. Trupiaal, Botica San Lucas, Paradera, Del Pueblo, Botica Eagle, Noord y Seroe Preto!!

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** **Tel: 585-1563**

Si bo mannan semper ta frieu, come esaki



Tin mannan frieu por ta inconveniente pa hopi hende, esaki por ta pa motibo di temperatura ambiente, pero tambe pa alteracionnan den circulacion di sanger.

Segun estudionan publica pa Daegu Haany University, Korea, acupuntura y come cierto cuminda ta reduci e sensacion di tin bo mannan frieu considerablemente.

Daegu Haany University a recomenda e siguiente:

-Chuculati-

Esaki ta un di e cuminda cu mas ta evita pa nos haya frieu. Calorianan di chuculati ta aporta calor di curpa y otro beneficio ta causa un sensacion di bienestar.

-Bonchi-

Garbanzo y lenteha ta un excelente fuente di energia, esey ta causa calor. Ademas ta aporta proteina y mineral.

-Sopi-

Sopi semper ta un bon opcion pa haya calor, nan ta yuda pa e curpa mantene su temperatura corporal.

-Cinnamon-

E condimento ta stimula circulacion, loke ta evita cu mannan ta bira frieu y genera calor den curpa. Agrega esaki na bo coffie of den bo cuminda; pa mihor resultado, agrega esaki den bo te. No sufri mas cu bo mannan frieu y purba e tips aki.

Si bo ta drumi cu cabey los of mara, bo por daña bo cabey. Kico awo?

Cuida bo cabey durante horanan di anochi ta posible, pero pa bo logra esaki, bo mester sa con pa mar'e pa no dañ'e mas, y si, mara cabey, specialmente duro, por causa alopecia.

-E ponytail clasico-

Sin duda esaki ta e manera mas comodo pa evita cu bo cabey molestia bo ora bo drumi, pero a lo largo por causa mas problema cu solucion. Segun dermatologo Francesa J. Fusco pa revista Allure, drumi cu cabey mara por causa alopecia di traccion, kiermen bo cabey lo cay.

Alopecia di traccion ta tuma lugar ora bo ta rek bo cay pa un tempo hopi largo, website Healthline a indica. Esaki ta pasa specialmente cu peinado hopi preta, y durante un tempo prolonga. Loke ta sucede ta cu esaki ta irita e foliculo, y por causa un daño permanente.



-Mara na halto-

Si bo ta prefera drumi cu bo cabey mara na halto, asina bo por lanta mainta cu cabey ondula naturalmente, bo por ta causando alopecia di traccion.

Pero, ademas, bo cabey por kibra. Y drumi cu cabey mara ta genera mas friccion cu bo cusinchi, cu por hasta causa puntanan habri, y si esaki no ta suficiente, por laga bo cabey bira mas delega. Esaki ta pasa sin importa tipo di cabey, y por pasa cu otro peinado, manera vlecht.

-Drumi cu cabey los-

Despues di lesa tur esey, por ta bo ta kere cu ta mihor drumi cu cabey los. Ta berdad cu esaki no lo dañ'e, pero si bo por causa acne. Ta resulta cu azeta natural di bo cabey ta tapa bo poro y ta irita bo cuero.

-Con pa cuida bo cabey ora di drumi?-

Bo cabey mester ta limpi di productonan prome cu bo drumi den caso cu bo kier drumi cu bo cabey los. Si bo kier mara esaki, haci'e di e manera mas los posibel, cu algo suave cu no ta bay kibra of daña bo cabey.

Drumi cu bo cabey seco, pasobra si esaki ta humedo of muha, ta ora cu bo cabey ta mas debil y mas propenso pa kibra.

Cambia bo cusinchi pa un di seda, pasobra esaki ta causa menos friccion, ademas cu seda ta absorbe menos azeta natural di bo cabey.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 30 juli 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI	ZODIAC
8051 8467 8064	4513 0288 4337	5451	4675 6082 8209	1034 5809 5111	M: 3288 ARIES A: 5622 LIBRA

LOTTO DI DIA JUL: 05-11-13-18-21 | DFF 7753 | BIG 4 M 8639 A 0701

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—31 Juli 2018
Solo ta baha: 7:07 p.m.
— 1 Augustus 2018
Solo ta sali: 6:26 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 1 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 5th)
—Diahuebs 2 Aug. 2018:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
—Diaranzon 8 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)

Bo ta mester di un henge pa Senchi bo ??
SOS TELE ATUDO
Tel: 583-1190

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

031 **Criamento di Baby na Pecho ta reduci e chance cu un mucha ta haya artritis juvenil rheumatoid.** Informacion preliminar di University of North Carolina y Duke University, a indica cu babynan cu worde cria na pecho tin solamente 40% di chance di haya e artritis "Juvenile Rheumatoid Arthritis" aki.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **16 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.
— **147 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **215 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1150 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diamars 31 Juli 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Ramcharan
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Loke Tempo ta Mustra....

Aruba

TEMPERATURA AWE MAXIMO 32 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Un Ola Tropical riba e parti pariba di Caribe, lo sigui plama humedad den area di Aruba. Esey lo por induci desaroyo di nubianan capaz pa produci awacero aki banda. Di otro banda, un fluho di biento modera, ta resulta den condicion di lama relativamente trankil.

•• Pa awe, cielo ta generalmente parcialmente nubla, y tin chens pa algun awacero awe, y tambe riba Diaranzon cu hasta lamper y strena posible.

•• Biento di un direccion Pariba, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha biento ta bastante fuerte te posiblemente fuerte den rafaga entre 31 y 50 km/h.

•• Lama ta modera rond di Aruba, cu altura di ola entre 3 pa 5 pia (1 pa 1,5 meter).

•• Na e momentonan aki tin ningun sistema tropical den Atlantico. Pesey mes, pa proximo 24 ora, no ta anticipa ningun desaroyo tampoco.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.4 mm.
—Minimo: 27º C.

Endy Croes Fraccion MEP:

Parlatino lo trata Facebook "fake accounts", cannabis medicinal, y migracion-integracion"

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di MEP, Parlamentario sr. Endy Croes a referi na e reunionnan di Parlatino cu a tuma lugar na e sede oficial, cu ta Panama, den cual e hunto cu su colega Edgard Vrolijk a participa.

Ta trata di un reunion extraordinario cu a wordo yama, na unda tur esnan cu tin un posicion di presidente of vicepresidente di un of otro comision, tabata presente.

Parlamentario Croes a splica cu Parlatino ta consisti di 23 pais miembro, y e tin 13 comision, pues e presidente of vicepresidente di cada comision a atende e reunion aki, unda a trata e temanan di e prome seis lunanan di e aña, pero tambe e agenda pa e di dos mitad di aña, specialmente temanan specifico.

Un di e temanan aki ta e problemanan cu ta surgi cu facebook, unda tin hende ta traha "fake accounts" cu ta algo cu ta sosode na henter mundo, y cada un di e 23 paisnan miembro lo elabora riba e topico aki den Parlatino.

Via "fake accounts" tin hende cu ta lastra politiconan y famianan, of cualkier persona riba cual nan tin rabia y odio contra dje, segun e parlamentario a subraya.

E parlamentario a indica



cu e persona mester tin derecho di defende su mes y sa contra ken e tin cu haci esaki. Basa riba e situacion aki, y nan ta hopi adelanta caba, kizas pa November di e aña aki ainda y si no pa e prome cuartal di 1019, den un reunion general lo sinta cu e doñonan di facebook pa asina por yega na otro, unda cu e ser humano, sea politico of otro, por defende su mes contra cualkier atake, hopi biaha infunda.

Otro tema cu lo wordo trata ta e investigacion cu nan ta haciendo na Cuba tocante Cannabis medicinal.

E parlamentario a señala cu ya tin documentonan riba esaki di Israel y otro sectornan di mundo cu ya caba tin historia riba esaki, pero e lo wordo trata den Parlatino cu documento y prueba.

Si e ta wordo aproba, Aruba cu tin esaki den su vision den e parti medicinal, lo por sigui e caminda cu henter mundo ta sigui pa asina por alivia esnan den dolor.

Otro temanan cu lo bin dilanti ta migracion y integracion di pueblo pa pueblo, di pais pa pais. Endy Croes a subraya cu Aruba tin tambe e fenomeno aki, di Venezolanonan cu a drenta Panama, Ecuador, Peru, Aruba, etc. Lo trata con pa atende e ser humano cu ta sali di su pais y ta busca un mihor porvenir na otro pais, y con por yega en conhunto na un maneho mas humano di e situacion aki. Pues, esaki tambe ta un punto cu lo haya hopi atencion den e di dos mitad di aña nos dilanti.

Exitoso atardi na MFA Paradera:

65 mucha a goza e storia "Axel y su Pork'I spaar" su contenido y bunita meta









ORANJESTAD (AAN)—Matutino DIARIO a entrevista Randy Croes, Presidente di Young Professionals Aruba di Club Kiwanis, relaciona cu un proyecto pa mucha cu nan ta yama "Placa chikito".

Diasabra atardi, na MFA Paradera, el a tene un atardi di storia pa mucha entre 6 pa 10 aña di edad, y nan a laga traha un buki titula "Axel y su Pork'I Spaar" y hunto cu nan partnernan Aruba Bank, CMB y Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi a duna informacion y un sinopsis di e buki.

Un total di 65 mucha tabata presente y e muchanan a goza di e atardi aki. Lo tin dos atardi mas di storia cu ta dia 4 di Augustus na YMCA San Nicolas y 11 di Augustus na Biblioteca Nacional Oranjestad. Pa loke ta trata registracion pa e atardi na BNA e ta full cera y pa YMCA San Nicolas tin un par di cupo habri. Por registra riba e website secretary@Kyparuba.org.

Ta bon pa resalta cu e meta di e proyecto aki ta pa e muchanan siña spaar, gasta placa concientemente, y inverti cent pa genera mas fondo y tambe pa nan siña comparti cu esnan cu no tin. Balornan hopi importante y necesario pa nos generacionnan nobo pa den futuro nan ta un comunidad capacita y responsable.

Tur informacion lo ta online

Cu digitalizacion di SKOA lo facilita e inscripcion y acceso na informacion



ORANJESTAD (AAN): Ermier Kelly di Ermier Web & App Development ta elabora tocante e proyecto di e leerlingvolgsysteem cu SKOA ta bay introduci e aña aki pa scolnan.

E meta di e proyecto aki ta pa haci un centrale plek pa e administratie di SKOA, studiantenan y mayornan. E lo facilita e stapnan pa inscribi studiantenan na e diferente scolnan cu ta cay bou di SKOA por medio di inscripcion online, asina poco poco eliminando e sistema anterior di yena y entrega papelnan personalmente, entre otro propositonan.

Tambe a enfoca rib'e docentenan pa facilita nan trabou p'asina nan por duna mas atencion na e lesnan y menos na asuntonan administrativo.

E mayornan lo por mira tur informacion di nan yiunan. E studiantenan di scolnan MAVO lo por check nan roosternan online.

Ermier Kelly ta mustra cu e proposito principal ta pa tur informacion di scolnan y studiantenan wordo haya den un solo sitio online.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
Si ainda bo ta sinti cu bo ta trapando malo, ta door cu bo ta buscando un tecnica nobo. Bo habilidad pa actua ta bin di bo confiansa. Number di suerte 05-12

Tauro
Bo ta keda haci mes un cos tur dia, cual no tin mester. E cambio lo cuminsa ora bo haci algo nobo y laga bay e rutina nan bieu. Number di suerte 58-63

Geminis
E hende nan ta acerca bo cu nan problema, nan ta confia cu bo por yuda nan. Pero ta tempo pa bo dedica un tempo pa bo, a yega ora bo conoce un tempo valioso. Number di suerte 76-19

Cancer
Ta dificil bo laga atras un recuedo doloroso y cu ta pone bo triste. Pero algo lo pasa den e siman aki cu ta bay pone bo cambia bo animo. Number di suerte 03-21

Leo
Paden di bo bosa cu ta dificil di ta emociona di e bida si no tin pasion y esperansa. Bo ta sinti cu bo ta pagando un prijs door di ta worry hopi. Ta bay bale la pena. Number di suerte 17-39

Virgo
Tin ora bo no ta logra wak e cosnan manera cu nan ta. Mantene bo mes alerta, ya cu bo ta bay logra esaki. Number di suerte 10-46

Libra
Bo tin cu spaar e cualidadnan natural den bo, amabilidad y un tiki pasenshi lo yuda na drecha cualkier problema. Number di suerte73-90

Scorpio
Tur cos ta na bo fabor, no tene miedo di nada. Aunke tin cierto cos cu bo ta kere den dje, bo por ta sigur cu e siman aki ta regalo so bo ta bay haya. Number di suerte 31-74

Sagitario
Tuma e cosnan trankil ya cu esaki lo por yuda bo hopi. Aunke awe bo por sinti bo mes liber y disfruta di e pasion. Number di suerte 65-t8

Capricornio
Tin un cambio cual lo trece un color diferente den bo futuro. Ta conseha pa tene cuidou y ta trankil, ya cu bo metanan no tin hopi ambicion. Number di suerte 30-88

Acuario
Tene pasenshi y no bay haci cosnan djis pa purba algo ya cu esaki no lo funciona. Lo cual bo ta bay pasa den dje, tume como un les. number di suerte 91-73

Piscis
Awo bo lo por haya sa lo cual bo tabata warda. Pero esaki no lo cay di shelo. Aunke si bo ta busca bo ta bay haya lo cual bo kier. Number di suerte 93-62

Resultado edicion anterior

1	2	7	4	9	3	6	5	8
5	8	9	1	6	7	3	4	2
3	6	4	8	2	5	1	9	7
6	4	5	7	8	2	9	1	3
7	9	8	3	5	1	4	2	6
2	3	1	9	4	6	8	7	5
9	5	6	2	3	4	7	8	1
4	1	3	5	7	8	2	6	9
8	7	2	6	1	9	5	3	4

Difficulty Level ★ 7/30

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E parce hende cu tin bichi:

E no por para keto.

Busca palabra

F	N	A	W	X	W	A	W	D	T	X	A	Z	D	T
A	R	U	D	A	C	O	B	M	E	S	E	D	A	E
N	W	R	C	O	P	M	S	P	R	T	P	K	D	I
A	O	T	A	P	S	X	X	E	I	A	R	V	I	B
T	J	I	D	V	E	O	B	E	R	P	C	N	L	I
D	R	S	C	C	C	M	T	T	S	A	X	B	A	O
E	K	X	C	A	O	A	I	S	E	H	I	J	R	O
S	K	S	K	C	P	D	M	D	E	L	M	U	O	R
C	K	Z	P	I	A	I	U	P	I	L	X	X	M	M
O	Z	Y	X	R	H	M	C	M	E	X	O	E	N	L
N	D	R	I	O	A	D	T	N	F	O	H	M	I	H
E	T	O	B	T	L	B	C	N	A	W	N	L	Z	A
C	E	I	R	B	R	X	R	V	A	M	A	A	Y	G
T	G	A	X	O	I	C	I	F	E	N	E	B	T	U
A	T	S	I	N	E	M	B	A	R	G	O	R	M	O

BENEFICIO, CAMPEONATO, COMBERSA
DESCONECTA, DESEMBOCADURA, EMANCIPACION
INMORALIDAD, MOLESTOSO, PARTIDARIO
ROOIBIET, SINEMBARGO, TARTAMUDEA

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

3	2	6		1				
		7	6		9	3	8	
							4	
			1	2			9	
		8				2		
	4			8	3			
	9							
	8	5	4		7	6		
				9		4	7	1

Difficulty Level ★★ 7/31

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Parlamentario Setty Christians preocupa:

Aruba su turismo ta depende demasiado di e mercado Norteamericano

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di MEP, Parlamentario sra. Setty Christiaans-Yarzagaray a toca e tema di turismo y e impresion cu e tin di e desaroyo aki durante e ultimo lunanan.



Ultimo informacion cu e Parlamentario a haya ta te na Mei ultimo, segun el a declara den e rueda di prensa.

El a expresa cu turismo ta creciendo. E por a mira cu te na Mei ultimo tabata tin un aumento di 1.6%. Den e prome cuartal di 2018 e cifra aki tabata refleha un crecemento di 4.3%, kiermen e ultimo cifra di 1.6% ta menos cu den e prome cuartal di e aña en curso.

No obstante ta motibo di preocupacion pa e Parlamentario cu aunke enberdad e cifra ta positivo cu e cantidad di turistanan ta crece cu 1.6%, como un persona cu a keda pa hopi aña sigui e trayectoria di turismo e ta ripara cu Aruba ta keda dependiendo hopi di e mercado Mericano. Esaki den e situacion cu Aruba ta cada bez menos dependiente di e mercado venezolano. E ta nota cu for di mei ultimo, e mercado venezolano a cay cu 58% pero e mercado Mericano a subi cu 7.2%. E mercado Canades cu tambe ta bin di parti di Norte America, tambe a subi cu 8.9%.

Sra. Christiaans-Yarzagaray a señala cu si mira Merca den su totalidad e total di su mercado compara cu e turistanan cu ta bin Aruba, por papia di un 70 pa 75% locual ta haci nos pais keda dependiente di e mercadonan aki.

Por scucha diferente plan di mercadeo di e departamento concerni, den e caso di Reino Uni (Inglatera y Scotland) por observa un caida di turismo pa Aruba di 44.8%. Pues, por bisa cu banda di e mercado Mericano y Canades, cu ta creciendo, no solamente e mercado Venezuela ta cayendo pero e mercado Britanico tambe.

Esaki ta señalnan cu mester pone mas esfuerzo pa diversifica e mercado turistico pa Aruba. E dama parlamentario a señala cu tin bon intencion, en todo caso, pa atrae e Mercado Mericano, pero e diversificacion cu ta wordo menciona no solamente den economia pero tambe den turismo, si depende di un solo mercado esaki ta mas peligroso y nos pais a yega di experiencia esaki den pasado caba.

"Ta bon pa wak y señala cu atrobe nos dependiencia di e mercado aki ta subiendo, y e intencion den e trayectoria den pasado tabata pa cuminza inverti den otro mercadonan tambe, di cual Gran Bretaña ta un di nan, y awor mi ta observa cu e ta cayendo tambe, y mas bien e intencion ta pa bay den e mercado europeo pa via cu eynan tin e posibilidad di atrae y diversifica nos turismo", e Parlamentario a indica.

Sra. Christiaans-Yarzagaray a menciona cu e mercado di Colombia, cu tambe di e area Sudamericano, a cay cu 5.2%. Esey no tabata e caso te Mei 2018, na banda di e mercado Venezolano.

Esaki ta haci cu for di e prome cuartal te awor Colombia tambe a bay atras como mercado Latinoamericano. El a reitera cu Aruba ta un poco di mas, dependiente di e mercado Norteamericano.

E parlamentario a subraya cu durante e di dos ronda di aña Parlamentario su fraccion lo acerca e departamento concerni, mirando cu esaki ta algo cu mester di informacion con nan ta haciendo nan mercadeo, si nan ta controlando nan mes si esfuerzonan ta wordo logra si of no y si diversificacion ta parti di nan plannan.

Graduacion Stephanie Arango Trujillo pa Bachelor of Arts

ORANJESTAD (AAN)-- Na di Universidad di Aruba, Stephanie Arango Trujillo a defende su tesis exitosamente dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di dr. Mieke de Droog, Judelca Briceño MSc y Sr. Armondo Love, Director of Training & Development Wind Creek Hospitality.







Stephanie a haci su pasantia na Renaissance Aruba Resort & Casino den departamento di Recurso Humano. Prome cu esey e la traha den e mesun departamento di Recurso Humano den vakantie grandi y como part-timer. Durante di su pasantia Stephanie a haci su promer research pa e organisacion y e la experiencia cu e departamento tin interes den mas investigacion riba temanan relaciona cu recurso humano. Pa su tesis Stephanie a scoge pa investiga e procedura di recluta empleado na Renaissance Aruba Resort & Casino. E la scoge e topico aki pasobra e kier a investiga con e procedura di recluta empleado na e diferente departamentonan di e organisacion ta actualmente y con por mehor'e.

Stephanie a haci un investigacion qualitativo. El a entrevista 18 persona tanto managers y empleadonan di 4 diferente departamento. Asina e la colecta varios perspectiva valioso tocante e topico interesante aki. A base di e perspectiva di e managers y e empleadonan y e teoria cu e la studia Stephanie a diseña un procedura nobo pa recluta empleado pa henter e organisacion.

Stephanie a gradua den 4 aña cu un lista di cifra impresionante. E la participa na e programa di intercambio di Universidad di Aruba y asina e la studia un semester na Arteveldehogeschool na Belgica. Tambe e la participa na e proyecto di investigacion entre Universidad di Utrecht y Aruba (UCUUA). Esaki a resulta den su prome publicacion den e buki cu tin e coleccion di investigacionnan di e proyecto pa 2017-2018. Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance, and Management', ta felicita Stephanie cu e logro aki y ta dese'e tur clase di exito pa su futuro carera.

Minister Dangui Oduber:

Mehoracion di nos beachnan ta esencial pa Aruba







ORANJESTAD (AAN) --- Diabierna mainta Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber hunto cu CEO di A.T.A. a haci bishita na Moomba Beach pa presencia con e proceso di Beach Dredging ta bayendo riba e beach di palm beach. Esaki ta un proyecto di A.T.A. hunto cu gobierno di Aruba.

Beach dredging ta e proceso na unda nan ta shovel e suela di e lama y cu un pomp ta manda e tera cu ta lodo via tubonan 800 meter for di e costa. Despues cu saca e lodo sushi lo yena e area bek cu santo blanco. E lodo sushi aki a wordo genera durante hopi aña, cu no solamente tin impacto riba e fondo di e lama sino ta saca un holor desagradabel. Un di e causanan principal pa esaki ta e sunblock cu ta wordo uza y e botonan cu ta trafica e area aki. Esaki ta e prome biaha cu e proceso aki ta wordo practica na Aruba den e escala aki.

E vision di gobierno ta pa mehora e producto Aruba pa asina yega na e turista di calidad, e turista cu ta laga mas placa atras den nos economia. Manteniendo nos beachnan riba un nivel halto ta esencial pa e producto Aruba sigi engrandece.

Minister Dangui Oduber semper ta para tras di proyectonan cu ta pa mehoracion di nos turismo. Ta importante pa nos consientiza comunidad di Aruba riba e importancia pa mantencion di nos beachnan.

E proyecto aki ta canando riba bon pia pesey ta manda palabra di elogio na Varadero Contractor pa e bunita trabou cu nan ta bin ta haciendo, asina e mandatario a duna di conoce.

Detective encarcela a haya atake cerebral pisa na St. Maarten

ORANJESTAD (AAN): Detective di St. Maarten den detencion a haya atake cerebral pisa y mes ora a keda traslada pa hospital na Philipsburg, segun informacionnan for di St. Maarten. Esaki lo a sosode diabierna pero ayera hib'e pa hospital di St. Maarten Frances.

Segun informe for di despacho di fiscal, el a ricibi bishita su docter y di funcionario di asuntonan social di ministerio.

No a duna ningun dato tocante su condicion, pero si cu e ta keda den aresto preventivo.

E detective J.G. cu despues a publica su number Jerry Gerardus di 42 aña die dad, ta encarcela 3 siman caba den detencion preventive relaciona cu asuntonan di soborno y falsificacion tambe kiebro di confidencialidad.

E lo a keha cerca su abogao di dolornan na parti robez di su curpa y cu e kier tratamento medico, locual su abogado a trece dilanti tambe, pero aparentemente nada a wordo haci cu esaki durante dianan cu a sigui, te cu apelacionnan di su abogado a sigui haci, cu a laga intern'e den St. Maarten Medical Center..

E detective Gerardus tabata un funcionario di seguridad pa Prome ministro Leona Romero Marlins. Gerardus a wordo deteni dia 3 di juli durante un investigacion den man di detectivenan nacional cu asistencia di forza policial y inmigracion, dirigi pa despacho di fiscal.

Su residencia na Cole bay tambe a haya bishita di autoridadnan.



Kiko lo por hasi pa yuda "Marlontje"

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis San Nicolas e homber di inicial A. p a duna polis di conoce su preocupacion y pa ministerio publico tambe, pa e conocido choller M.J.B. (Marlontje).

E homber A. a declara cu e ta encarga pa maneha Community Pool na San Nicolas.

Segun declaracion di A. pa algun tempo caba nan Marlontje lo ta logra drenta den Community Pool na unda e ta haci su necesidadnan rond di e piscine.

Diahuebs a pidi e persona encarga pa mantene pool limpi pa e bin mas trempan y el a descubri Marlonje ta haci su necesidad den e piscina. A ta harta y fada di e situacion.

E peliger ta pa esnan cu ta usa e piscina y awor mester haci limpi, desinfecta e piscina prome cu esaki por wordo usa.

Ta incomprendibel con tanto biaha ta publica di Marlontje y te ainda no por haya un soluciona p'e y pa otro nan manera choler y adictonan cu continuamente ta den noticia. Esaki no ta cois di awor pero pa sigur mas di 20 aña caba.

Conoci lo hiba homber bao di su awa cas

ORANJESTAD (AAN): Un homber bebi diabierna anochi kier a bay cu su auto pero tabatin ciudadanonan mirando e peliger y cu a dicidi pa yama polis pa evita desgracia .

Patruya Oranjestad a wordo dirigi na Town Dragon situa den Rondweg y aki lo a surgi diferencia di opinion y na yegada e homber fuma tabata sinta dilanti .

Polis a papia cu e homber y a resulta cu e tabata basta burachi.

E homber a bisa solamente su nomber cu ta di inicial A.

Polis a puntra e homber su adres di cas pero e no a duna polis esaki.

A puntre pa su yabi di auto pa asina nan lo por controla un cu otro.

Den e vehiculo Nissan AD Wagon a haya algun documento riba cual ta aparece su nomber cual ta di inicialnan A.R.

Un homber sinta na bar a bisa polis e lo percura pa A.R. ya cu e sa unda e ta biba.

E auto di A. R. a wordo laga atras na lock y e yabi a wordo entrega na e homber inicial K. cu lo percura pa A.R. yega cas.

Kier mira un cambio di maneho den Sociale Zaken

Parlamentario Endy Croes no ta contento cu MEDWORK

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes no ta contento cu MEDWORK y e manera cu esaki ta opera. Parlamentario Endy Croes a bin ta yudando diferente conciudadano brindando guia pa nan por haya un trato decente entre otro pa nan por ricibi oido y asistencia di acuerdo cu nan derecho.

Algo den e proceso aki cu a yama atencion di Parlamentario Endy Croes ta e asunto di MEDWORK. Nos por a comprонde cu antes Sociale Zaken tabata haci uso di un otro sistema entre otro tabata contracta dokternan di cas pa tarifanan mucho mas economico pa e trabao aki.

Gobierno anterior a introduci MEDWORK cual awor hasta muchanan cu perde examen por ehempel mester bay paga y busca un carta na MEDWORK pa por haal in un examen of proefwerk.



Second opinion

Parlamentario Croes lo manda preguntanan oficial pa Minister Glenbert Croes e siman aki alrespecto MEDWORK. Ta bon pa Parlamento por ricibi dato y cifranan relaciona cu e costo di MEDWORK y compara esakinan cu cifranan di algun aña atras. No solamente esaki pero e manera cu dokternan ta trata pashentnan na MEDWORK a trece masha hopi reclamo na porta di Parlamento.

Pa menciona un ehempel: momento cu MEDWORK duna su opinion riba un cliente, Sociale Zaken ta bay over na eherce y ehecuta nan trabao di acuerdo cu e decision di MEDWORK. Awor tin clientenan cu ta desea un second opinion.

Ta derecho di cualkier persona pa por pidi pa un "second opinion" cual MESTER por wordo honra y mester bin di un dokter of compania "completamente" independiente pa asina garantisa e fairness beginsel y e redelijkheid y billijkheid beginsel. Un di dos opinion mester ta aceptabel si e bin di un otro "wowo" ful independiente.

Cambio di e sistema

Den caso di Sociale Zaken e cliente tin derecho riba un di dos opinion pero e cliente (pashent) lamentablemente mester haci esaki tambe na MEDWORK. Pues dos dokter cu ta traha cu otro, bebe koffie cu otro den mesun edificio mester evalua e mesun cliente pa un di dos opinion.

Kico common sense ta bisabo? Resultado nunca por ta diferente toch? Of ta Croes so ta wak esaki robes? Mi no ta cuestiona ningun dokter pero e sistema. Tur caminda di mundo un di dos opinion ta tuma lugar cerca un dokter completamente independiente. Pues Fraccion di MEP lo bay boga pa bin un cambio drastico den e sistema na beneficio di e cliente, segun Parlamentario Endy Croes.

Trabao di parlamento

Nos a drenta Parlamento pa haci e cambio y traha na bienestar di pueblo controlando gobierno y yudando e pueblo. Ta na su lugar pa nos haci preguntanan valido y boga pa un cambio pa yuda e pueblo di acuerdo cu norma, proceduranan y standardnan normal. Banda di esaki tin bastante pregunta mas cual Croes lo bin riba nan despues.

Segun Croes si ta ley mester wordo cambia pa un mehoracion anto ta p'esey nos t'ey y hustamente esey ta parti di nos trabao y pueblo a pone nos akinan pa haci nos trabao y nos lo sa di cumpli cu esaki den e 4 añanan.

Finalisando Croes a bisa cu nos a campaña cu e hende mester ta central y realidad di bida ta cu nos a hereda un desaster hamas bisto cu tin nos mannan yen pero banda di tur e trabaonan duro pa rescata e pida baranca aki nos lo percura pa enrealidad e hende ta central.

Minister Xiomara Ruiz Maduro a ricibi tesis di studiante Tha□s Franken

ORANJESTAD (AAN)---Diabierna mainta minister Ruiz-Maduro a ricibi e tesis titula "Placing Culture and Creativity at the Heart of the Aruban Sustainable Development. An Exploratory Research on the Possible Economic, Cultural and Social Impact of a Creative Industry" for di Thaïs Franken kende a obtene su Bachelor of Arts degree in Organization, Governance & Management na Universidad di Aruba.

Na 2014 Thaïs a cuminsa e bachelor studie Organization, Governance & Management (OGM) na Universidad di Aruba. Den 2017 e studio aki a wordo acredita como un WO-bachelor studie pa Nederlandse en Vlaamse Accreditatie Organisatie (NVAO).

Na 2017 Thaïs Franken a haci su pasantia (stage) na Departamento di Economia, Comercio y Industria (DEZHI). Ta unda su pasion pa cultura y su interes den e tema di "Sustainable Development Goals" (SDGs) den e area di cultura y creatividad, cu lo









por ta un posibel pilar economico nobo pa Aruba, a crece mas y mas.

Prome cu esaki Thaïs Franken a haci un intercambio educacional pa un semester na Belgica y a haci un "summer school" na The Hague University of Applied Sciences. Como studiante Thaïs Franken tabata asistente di dr. Luc Alofs den cuadro di e proyecto Travelling Cultural Heritage, cual proyecto ta financia pa Instituto Hulandes pa investigacion scientifico (NWO).

Riba 6 di Juli 2018, cuater aña despues, Thaïs Franken a gradua cu un 9 pa su tesis cual ta titula "Placing Culture and Creative Industries at the Heart of the Aruban Sustainable Development", ricibiendo su Bachelor of Arts.

Den cuadro di su tesis Thaïs Franken a studia e.o. documentonan nacional di maneho economico, cultural y social, documentonan di UNESCO, UN, EU commission etc. y documento cu ta investiga con paisnan cu un economia chikito (SIDS) por atende cu e tema di "Sustainable Development". E tesis a consisti di un inventarisacion di recursonan cultural y creativo di Aruba. Y un investigacion di e posibel impacto economico, cultural y social di un Industria Cultural y Creativo. Thaïs Franken a logra entrevista 16 representante di GOs, NGOs y trahadornan den e veld cultural y creativo. El a haci un SWOT y TOWS analisis pa inventarisa su datosnan. E analisis a duna 28 strategia cu lo por facilita un desaroyo di un industria nobo na Aruba den e area di cultura y creatividad e asina yama "Culture and Creative Industries (CCI).

Thaïs Franken awor ta bay haci su master den Public Policy and Human Development na University of Maastricht, specificamente na e Graduate School of Governance. E master aki ta un double degree program conhuntamente cu United Nations University. Como hoben profesional, Thaïs su deseo ta pa sigui desaroya su mes cu conocemento y experiencia pa asina un dia aporta bek na su pais.

Minister Ruiz-Maduro a gradici Thaïs pa e informacion cual sigur lo yuda pa explora e potencial cu cultura ta brinda pa e economia di nos Pais. Thaïs a wordo acompaña pa su mayornan Ronnie Franken y Jeanine Franken-Tuyeehut. Na final a desea Thaïs hopi exito y cu pronto e lo por obtene su master's degree.

Fundacion Mire tabata tin un tremendo vakantie kamp cu e muchanan









ORANJESTAD (AAN): Fundacion Mire tabata tin un siman pa e muchanan. Nan tabata tin un camp cu topiconan interesante.

Comportacion, meta pa studia, etiketa na mesa, etiketa di papia, pa cana, baile, entre otro.

E grupo a siña hopi y tabata tin un bon tempo hunto.

Tabata tin 4 lider: Mirela Franken Perna, Zaida Aranda Franken, Ivannah Croes, Nelson Perna.

E curso a termina diadomingo ultimo cu presentacion unda cu cada mucha por a demostra tur locual cu nan a siña.

A saca premionan di poesia cu a keda den persona di Tomas Hernandez, Jaimien Wouters y Chaisley. E mihor den canamento Cadella Giovienne, Mary Ann Alisha, Sykienne Jamila, Gianny Lixemilla. Tambe a saca e mihor sombre di graduacion decora cu a keda den persona di Tomas Hernandez, Dellion Kock, Ceella. Y por ultimo e miho mucha cu por a papia di e lesnan a keda den persona di Delion Kock y Sykienne Rodriquez.

Un danki na tur e mayornan pa nan apoyo y na tur esnan cu a yuda cu un donacion.





Homber arma a menaza trahadornan

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Oranjestad a bay direccion Dufry situa den Caya Betico Croes relaciona cu bringamento. Lo tin un grupo di persona paden cu miedo ta spera riba yegada di patruya.

E empleado inicial P. a declara na polis di a bay busca cuminda pa e personal completo y e ora ey un homber desconoci a cuminza bringa cune.

El a hasi uso pa defende su mes pero e homber desconoci a saca un arma blanco y a trata pa hink'e.

P. a dicidi core drenta Dufry pa evita. E grupo di coleganan di dje a para meymey di nan pa evita esaki.

E homber desconoci cual a wordo identifica como V.O pa su ex casa (cu ta traha na Dufry) e homber V.O a traha pa medio di dos boter pa dale grupo di personanan.

Patruya a wak e video riba mobiel di un di e supervisornan cu a wak con V.O. kier trata di dale cu boter. V.O. ta bisti cu T-shirt preto bisti tambe carson ¾, su postura ta gordo y su color ta bruin cla. E supervisor y T ta desea di entrega keho di menaza cu arma contra V.O. pa cualnan a wordo dirigi pa despacho di recherche.

Celebracion di 197 aña di Independencia di Republica di Peru





ORANJESTAD (AAN) – Guillermo Salinas, Presidente di e "Fundacion Fiestas Patrias en Peru" a duna Matutino DIARIO informacion, tocante e celebracion di e di 197 aniversario di Independencia di e Republica di Peru, dia 28 di Juli.

Na vispera di e dia nacional tabata tin un bunita evento riba Paseo Herencia.

Republica di Peru a wordo independiza for di e yugo Spaño, pa nan heroe Jose de San Martin, dia 28 di Juli 1821.

El a splica cu Peru ta conta cu tres region: Costa, Sierra y Selva, y na e momentonan aki nan tin e popularidad di e pais su gastronomia cu a crece na nivel internacional.

Salinas a expresa palabranan di gratitud na Dios na prome lugar, y na e pueblo Arubano, nan di dos patria, pa tur e apoyo cu e residentenan ta ricibi.

Diabierna anochi nan tabata tin un actividad na Paseo Herencia, pa presenta e bailenan tipico di diferente parti di Peru, na honor di e Aniversario Patrio.





Droga scondi bao santo

No ta exclui cu lo tin di "scan" nos beach blanco

ORANJESTAD (AAN): Tabata durante di patruya Strandpolitie riba bicicleta a hala atencion di un watersport tocante di stacionamento riba Beach.

Na e momento ey su colega polis a wak e conocido EVLL ta ranca saca un paña for den e yerbanan artificial dilanti un watersport y a cana bay.

Hunto cu su colega polis nan a bay tras di EVLL y durante cu polis ta sigui e homber aki nan ta wak'e ta benta un saco plastic probablemente cu e ta contene droga over di e cura di un hotel den vecindario.

Polis a para e sospechoso EVLL mesora naci 30/12/1980. Polis a controla e tas di Lopez y nan a descubri dos cigaria den un saco posiblemente ta marihuana a detene pa a viola ley di droga.

Un investigacion a wordo hasi y a bin descubri y haya varios saco cu ta contene substancia parecido na Marihuana y Cocaina. Tur a wordo confisca.

E sospechoso a wordo transporta pa warda na Strandpolitie y a presente dilanti fiscal auxiliar y lo demas investigacion.

Parlamentario Benny Sevinger

Medidanan imponi pa gobierno contra pueblo tabata innecesario

ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Benny Sevinger. medidanan cu gobierno a impone riba pueblo, ta innecesario ya cu pa ocho aña largo partido MEP den oposicion a papia continuamente riba mega debe, caminda a bisa cu nan gobierno lo tin un solucion pa bin c'un plan economico, un plan financiero, con pa financia e situacion financiero di gobierno sin ningun medida, y prome cos como gobierno cu nan a haci, ta di lanta un comision cu mester bay studia con pa traha un plan.



Benny Sevinger di fraccion di AVP mustra cu pa ocho aña largo a gaña pueblo cu nan tin un plan y awor nan tin comision pa tur cos y tambe pa un plan financiero, pues cu otro palabra MEP a gaña pueblo durante di eleccion.

"Riba dje gabinete Wever Croes a dicidi di tuma e cos di mas facil pa haci, cu ta introduccion di un pakete di medida, pues pasa e rekening pa comunidad sin cu a haci un esfuerso pa trece un desaroyo economico pa trece placa den caha di gobierno pa medio di desaroyo economico, dor di trabou dor di produci pa pais Aruba.

Tur esaki sin cu gobierno a bay corta gastonan cu nan a priminti pueblo cu nan lo haci, al contrario por mira cu ocho minister hunto c'un staatssecretaris ta costando mas cu e nuebe ministernan di gobierno di AVP.

Gobierno a bisa cu e medidanan ta pa paga debe pero ora cu mira cu nan ta bay cuminsa na chica mas cu 140 miyon for di pueblo anto na otro banda gobierno ta hisa e gastonan cu mas cu 130 miyon den bo presupuesto, esey kiermen cu e placa cu ta ranca for di pueblo cu medida, ta net pa tapa loke bo gobierno a pone extra riba presupuesto.

Ningun cen ta bay pa paga ningun debe, mucho menos pa paga pa proyectonan PPP, pasobra esakinan cu nos ta pagando aworaki, tabata riba presupuestonan caba for di 2015 pa 2017 y al contrario, gobierno di AVP a paga proyectonan PPP di gobierno di MEP for di 2010 te cu 2017 sin cu nos a keda, sin cu nos a tuma medida, sin cu nos a bay bisa cu e proyectonan PPP di MEP a crea un buraco den presupuesto di pais Aruba.

Bou di ningun circunstancia por tin hustificacion pa gabinete Wever Croes impone un pakete di medida di e drastico aki, causando problema serio pa henter comunidad, creando situacionnan economico sumamente delicado y pa colmo sin por hustifica kico ta bay haci cu tur e placa cu nan lo ranca for di pueblo.

Ainda ningun hende sa kico e gobierno aki ta bay haci, kico ta su plan y cual ta su vision pero unicamente nos por tuma nota cu a bisa pueblo cu e tin cu saca placa pa yuda un gobierno cu no sa kico e ta haci, cu no haci kico ta su vision y solamente kier mas placa den caha pa mira con nan mes ta bay uza e placa aki.

Diamars anochi siman pasa, e publico grandi cu a acudi na nos anochi di informacion, a mustra nan disgusto, a mustra nan inkietud pa tur loke ta tumando luga ya cu net for di un gobierno cu a priminti cu e lo no tuma medida contra pueblo, a bira e enemigo grandi di pueblo caminda nan lo bay causa pa un situacion hopi delicado den proximo lunanan cu ta bin. Nos por a tuma nota cu pueblo a cuminsa fada, cu pueblo ta dispuesto pa Sali y mustra gobierno cu nan lo no acepta loke ta tumando luga y cu nan ta dispuesto pa bay mustra gobierno tambe nan disgusto grandi cu nan tin pa un gobierno sin pieda cu tin awor aki," Parlamentario Benny Sevinger a mustra.

Rino Hermans, director Rampen Bureau:

Instancianan di Hulanda a bishita Aruba pa revisa e plannan di temporada horcan

ORANJESTAD (AAN) — Funcionarionan di algun instancia di Hulanda, cu tin di haber cu tereno di calamidad, a bishita Aruba cu e intencion di revisa e plannan pa eventual crisis, pa wak con por traha den caso cu ta bay sobrepasa e capacidad di pais Aruba.

Director di Departamento di Calamidad, Sr. Rino Hermans, den entrevista cu nos redaccion a amplia e informacion aki.





Sr. Hermans a indica cu e bishita a tuma luga pa wak con ta bay traha cu otro riba locual ta sosode normalmente, pero kier revisa e aña aki door di e experiencia cu tabata tin aña pasa cu e horcan Irma ora asistencia a wordo pidi.

"Tabata tin mester di dominio riba e parti tecnico pa haci e plannan operacional y pa esaki tabata tin e bishita di algun departamento y Ministerio di Hulanda na Aruba, caminda cu e puntonan cu ta bay wordo atende ta riba e maneho di un miho comunicacion, pasobra tin biaha tabata tin diferencianan y awor tur ta papiando e mesun lenguahe y bayendo den e mesun cuadro di ideanan.

" Den caso cu mester pidi asistencia pa Hulanda departamento di calamidad di Aruba sa kico por spera y a nan sa tambe kico por tin mester na Aruba. Toch ta keda prepara den e region Caribe cu Curacao, cu tin e base operacional y Aruba cu e Mariniers na Savaneta. Defensa tin nan parti interno cu no ta laga los, pero pa nan tambe ta interesante kico por ta e asistencia cu departamento di calamidad por tin mester, pa nan por prepara nan parti logistico", director di Departamento di Calamidad a menciona.

Tin un bon relacion entre tur e Dienstnan y tur ta conoce otro, riba kico tin, kico nan mester y ki ayudo Aruba por pidi externamente. "Mester wak e parti logistico pa ubica tur hende, unda nan ta keda y come, entre otro. Mester tin tur esaki nechi riba papel den caso di necesidad anto, y tur hende mester por tin conocemento di esaki, y a toca e punto pa bin cu un lugar central di acopio, locual ta depende di e situacion cu por a presenta tambe" Hermans a agrega.

Muchanan ta haci hopi biaha loke abo ta haci y no loke bo ta bisa



ORANJESTAD (AAN):- Ibisa ta enfoca den promove un bida saludabel, parti actividad fisico, sigur parti di nutricion, e parti di salud emocional y tambe e uzo di tabaco y alcohol. Segun Sharlene Leslie, dietista, nutricionista y tambe funcionario promocion di salud na Ibisa, e cifra di muchanan di obesidad ta alarmante. Pero e cifranan so ta subi na edadnan mas halto, esta cerca e adultonan. E mesun cifranan aki ta mustra cu 77% di e adultonan na Aruba ta obeso of tin sobrepeso. Esaki ta bin cu hopi riesgo pa salud. E riesgo pa haya problemanan no transmisible ta hopi halto.

Bo tin un chens mas grandi pa ta diabetico, pa haya presion halto, bo por pensa riba malesanan cardiovascular. E riesgo aki por cuminsa na un edad hopi abao caba. No mester enfoca riba e muchanan so, pero esnan adulto caba cu tin sobrepeso of ta obeso mester traha riba nan salud tambe pa por baha e riesgo aki. E evidencia ta mustra cu si bo purba di baha di peso, e por ta cinco of hasta 10% di bo peso actual, por tin un efecto positivo riba e riesgo pa problemanan di salud of por hasta yuda baha complicacionnan di e problema di salud.

Bo mester wak e subimento di peso como un balansa. Un balansa di energia, unda cu bo tin na un banda e cantidad di caloria, energia cu ta drenta den nos curpa y di otro banda e cantidad di energia cu nos ta haci uzo di dje. Esaki preferiblemente mester ta den un balansa. Cu e cantidad cu ta drenta den nos curpa, cu nos ta haya via nos cuminda y bebida, e cantidad cu nos ta uza, ta den balansa. Na momento cu nos come of bebe mucho hopi caloria, compara cu e cantidad cu nos ta uza, e ora ey nos por subi di peso, pasobra tur e extra energia cu nos curpa no ta haci uzo di dje, nos ta ward'e den nos curpa como vet.

Door di zorg pa haya tiki menos energia of caloria door di haci escogencianan mas saludabel y tambe door di haci mas actividad fisico. E dos puntonan aki caba ta yuda baha e peso y den un temporada largo baha e riesgo di problemanan di salud. Por pensa riba limita consumo di vet y sucu, esta productonan cu ta hopi halto den vet malo y e uzo di productonan halto den sucu. Door cu e productonan aki no tin otro nutrientenan den dje, nos curpa no tin mucho beneficio den dje, nos ta haya calorianan bashi.

Tambe por pensa den aumenta e consumo di fruta y berdura. Fruta y berdura ta e natural superheroes. Nan tin tur e vitaminanan, mineralnan y antioxidantenan cu nos curpa mester pa proteha nos mes contra di diferente virus, bacteria, etc. Tambe pensa riba granonan completo (volkoren). Door cu nan ta contene hopi fibra y nan por contene vitamina of antioxidante. Por pensa riba pan volkoren, aros bruin of zilvervliesrijst, of pasta integral. Por pensa riba boonchi, esta peulvruchten y tambe riba un granola of oatmeal, muesli of papa. Haci actividad fisico, ta e otro banda di e balansa. Ta recomenda sigur pa mucha 60 minuut di actividad fisico pa dia. Imagina cu e scolnan ta haya 20 minuut di pauze y 1 ora di actividad fisico door di gym. Ta hopi importante pa pafo di scol tambe nan haci actividad fisico. Mas edad subi, menos activo nos ta bay ta. Nos ta bay cuminsa core auto, por ta nos ta sinta na trabao y no ta move hopi. Si nos no haci extra actividad fisico, nos no lo bay yega na e cantidad cu nos mester. Pa adulto, nos mester por lo menos 30 minuut pa dia. Esun cu tin sobrepeso of obeso esey ta mas direccion di 60 minuut pa dia. Ta hopi importante pa nos wak durante dia con nos ta yega na e actividadnan aki. Ta pensa tambe riba 150 minuut pa siman. Esey ta duna e opcion pa haci actividad fisico riba algun dia pa siman. Pero importante ta full e siman, henter e dia, nos ta limita na e cantidad di ora cu nos ta siman, cu nos ta inactivo. Naturalmente e parti di nutricion no ta e consecuencianan cu bo ta haci, sino tambe di influencianan di afo tambe. Kico ta ofrece riba caya por ehempel of na e scolnan, of na trabao hasta. Ta importante pa e industria di cuminda tambe cuminsa pensa di con por contribui na mehora e salud di nos comunidad. E ta un responsabilidad di nos tur pa yuda otro. Por pensa riba baha e cantidad di vet, sucu y hasta salo den productonan. Hopi biaha productonan cu nos ta come pafo di cas, ta contene hopi di e productonan aki. Por pensa tambe cu tin opcionnan mas saludabel. Cuanto biaha nos ta bay come algo afo y no tin ningun opcion saludabel. Hasta si bo ta haci un escogencia saludabel, bo no tin e opcion ey. Ta pesey ta pidi e industria eyfo, pa tin mas opcion saludabel pa esun cu ta scoge pa tene un bida mas saludabel cu nan por haci e escogencia aki.Mester pensa tambe riba e adulto y e efecto riba muchanan. Muchanan ta haci hopi biaha loke abo ta haci y no loke bo ta bisa. Como mayor ta hopi importante pa duna e ehempel correcto y bisa nos yiunan pa come fruta y nos ta come un pastechi. Mester duna bon ehempel na e yiunan pa siñanan kico ta un estilo di bida saludabel pa tin un bida mas saludabel den futuro y un calidad di bida mas halto tambe.

Grupo a maltrata "Djo Djo" cu a termina na hospital

ORANNJESTAD (AAN): Diasabra madruga polis di San Nicolas a bay direccion Pos Chikito pa averigua kico a sosode cu "Djo Djo".

Segun informe cu Central di Polis a ricibi e conocido "Djo Djo" a wordo maltrata y na yegada polis a tope y su nanishi tabata core hopi sanger.

E tabata tin herida di cap na cabez y tambe un banda di wowo tabata blousa y hincha.

"Djo Djo" tabata keha di hopi dolor na pecho y na custia. Testigo na e sitio a declara na polis cu el a yega cas y el a wak un grupo di persona ta maltrata "Djo Djo" .

El a bisa di a wak dos homber y un muher y segun e testigo el a wak e trio drenta auto bandona e sitio. E no por a describi e auto cu a bay den direccion pariba. Ambulans a acudi na e sitio pa trata "Djo Djo" y a transporte pa Dr. Horacio Oduber Hospital.

Sea ta homber of muher den marduga ta tira piedra na bentana

ORANJESTAD (AAN):-- Patruya di Noord a wordo dirigi diabierna marduga na Montaña pa un persona cu ta tira piedra contra bentana di un cas.

Na e adres a atende e señora habitante cu a declara di ta biba den un apartamento na di dos piso.

Den marduga pa dos dia caba tras di otro den careda di 03:30 or un persona desconoci den un auto Yaris blanco plachi number desconoci ta tira piedra contra su bentana.

El a spierta pa alrededor di 03:40 or di marduga debi na e tirado di piedra. El a wak un persona cu e no sa si ta homber of muher ta cana pafo. Ora el a cende luz, e figura a drenta den un auto y baha bay.

E no ta tin problema cu su ex casa / conocirnan, amigo (a)nan. E lo bolbe yama polis si esaki continua. Patruya a controla e area di e cas y cayanan pero sin a nota algo particular.

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel















Amigonan amantenan di e fabuloso Mundo di Motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu por y tanten cu papa Dios ta permiti nos esey.

Prome cu nos continua cu nos pagina di awe, permiti un biaha mas recorda boso ariba nos number di contacto cu ta 5929653, ya cu keto bay nos ta haya zundra cu tin di nos amigonan ta yamando ainda ariba e number bieu. Anyhow, ban start Sali awe pura pura, ya cu fin di siman ta den porta y tin hopi pa wordo haci. Cuminsando cu ta bay tin caredanan di Street legal, ta bay tin e fundraising di Terorista Y aki aya, trabounan andando pa loke ta bay bira e caredanan di One Cool Summer 2018 y sin por laga afo e Demolation Derby cu ta bay tuma lugar na hermana Isla di Curaçao. By the way na Vader piet ta bay tin competencia di Quadracer y Scrabler y drone racing cu ta bay tuma lugar, dus no perde nada.

E siman aki SW ta bay combersa un rato asina encuanto e Lazy ride cu a tuma lugar siman pasa. Wel wel, na momento cu hopi a pensa cu e elo bira un ride chikito, sorpresa a cay, mirando e gran catidad di motorcyclistanan cu a tuma parti na e great Lazy ride aki.

Algo cu sigur a hala nos atencion tabata di por mira nos amigo Chino den un comeback despues di basta dia ausente. Tambe nos a hari te yora, ora cu nos amiga a wordo captura ta haci un dress up den e spiel di e Harley y ariba e pregunta dicon ariba un spiel asina chikito, e contesta tabata logico. Asina no ta wak e chupp nan. Algo great tabata di por a goza con nos amigo di Juwerly, a saca su Chevrolet 54 pa dal un trip cune, hombo, e auto a hala masha hopi atencion. Nos amigo Lin, keto bay ta haciendo hopi pregunta ta con bin un motor di chupa pos, por ta asina capaz di por core dilanti di e Motoynan V-8. Nos por a componde cu nos amigo Lin, a bay te asina leu cu teasta ela cumpra un keds cu elogo nan di e Rotary, pa asina e por tin sikiera algo na su curpa cu tin di haber cu Rotary. Boca pafo e ta V 8, pero deep inside, tin un Rotary ta molestie y teasta nos a tende cu ela haya e chens di core un match race contra di un auto Rotary pa otro aña. Esaki lo no bira un cos di perde. Den fin di siman, holo di racing fuel tabata Sali di Shete y te cu banda di misa di santaq Cruz por a haya e holo, a bin resulta cu ta nos amigonan di pariba di brug a bin Shete, pa wak nan proyecto cu pronto lo ta ariba pista, hepaa, di 6 cylinder pa 8 cylinder. SW tabata tey tambe na nos amigo Leo Figaroa, caminda trabounan di weldermento tabata tumando lugar ariba un diferential di un auto di careda. Wel wel cosnan ta scondi, pero nos ta topa cu nan tog. Na Rooi afo SW a logra di saca potret di un Camaro, cu pronto lo bay conoce e machine di daltra. Pero cu e bay, permiti SW rindi honor na dje, ya cu den su tempo bon e auto aki tabata sa di carga su nomber y Gloria y sigur tabata un proyecto masha bunita mes.

Asina bida ta, ora cu ya bo ta bira bieu, ta hala un banda pa algo mas nobo, lubidando e tempo cu si e tabata por a saca cara. Anyhow amigonan, te cu otro siman si papa Dios permiti. Corda si cu ariba caya, ta pa core basila y ariba pista por mara trot den bom numa. Laga corement duro ariba caya pa Polis, Brandweer, Ambulance y Speedworld.

Deporte Local

Diadomingo durante dia, e team di auto Drag, yama La Terorista a tene su Car and Bike show ariba e parkeer plaats di Do it Center Camacuri



















ORANJESTAD(AAN)
Recientemente e team di auto Drag, La Terorista, a tene nan Car Bike show ariba e parkeerplaats di Do It Center na Camacuri.

Durante dia publico por a wak y presencia diferente otro team cu a bin show nan auto of brommer.

Tur esaki den cuadro di recorda fondo pa asina caba cu e proyecto aki, ya cu manera Diario a trece poco tempo den noticia, e auto anterior a bay perdi den un accidente ariba e pista di Palo Marga.

Deporte Local

Final di campeonato Mundialito na Centro di Bario Dakota












ORANJESTAD(AAN) Diadomingo ultimo den tur e higra di solo cu a suta Aruba, a tuma lugar weganan di futbol riba tereno di Centro di Bario Dakota.

Akinan diferente equiponan a enfrenta deportivamente den un wega mundialito.

Na final di atardi despues di hopi coremento y atakenan ariba goal, tabata e equipo di Curacao (Dakota) cu a titula campeon.

E ambiente di parti publico tabata bon y e apoyo tabata grandi pa cada equipo.

DEPORTE INTERNATIONAL

Haciendo fabuloso come-back na Colombia

Deporte Mexicano a lanta bek for di bom y ta cuminza duna mas y mas hende speranza

BARRANQUILLA: E delegacion di Mexico a laga hopi hende desapunta dos aña pasa na Olympiada 2016 na Rio de Janeiro. Nan a participa casi 'sin smaak' e tempo aya, y hopi a pensa cu Deporte di Mexico a cay te na piso.

Pero awor na 2018, e delegacion di Mexico ta dominando e competencianan di Weganan Centroamericano y di Caribe na Barranquilla.

Mexico ta mustrando cu nan tey bek! Nan ta lantando for di shinishi, den nan rumbo nobo pa por bin cu cambionan grandi pa Olympiada 2020 na Tokyo.

Traha y traha! Esey ta e mihor forma pa pone un cara bon dilanti tur hende, pa mantene bo mes riba pia ora cu tur cos tabata parce di ta cayendo, y pa lucha contra e biento fuerte cu ta sutando bo. E resultadonan aplastante di Mexico den Weganan Centroamericano y di Caribe, ta pone hende pensa cu tur cos ta draai riba wiel na e pais Azteca, pero no ta asina. Cosnan ta mas complica di loke bo ta mira di pafo.

Tin di corda cu Gobierno Mexicano a dicidi na corta e presupuesto di deporte, for di 7.000 miyon Peso Mexicano na 2013, a baha esaki te na 2.400 miyon Peso Mexicano na 2018. Esey ta algo cu ta pone hopi hende critica e president saliente, Enrique Peña Nieto, y tambe Comision Conade pasobra parce nan a lubida riba deporte di e pais.

Mexico a bay te den bom di Olympiada di Rio na 2016. Nan tabatin problema cu algun uniform di atletanan, manera di e hisador di peso Bredni Roque, kende mester a competi cu un paña gelapi na otro, y despues a finaliza na posicion 61 den e tabla di medaya, cu cinco medaya di cual ningun ta di oro. Otro paisnan a hasta duna mihor prestacion, manera Fiji, Georgia, Etiopia. Y na nivel di Latino America, nan a termina bao di Brasil, Cuba, Colombia, y Argentina.



E aña ey a tira tur culpa riba falta di planning. Y awor dos aña a pasa, y riba papel e cosnan no a mehora. Director di Conade ta sigui wordo critica di no ta duna relevancia necesario na deporte. Hasta pa e Weganan Centro Americano y di Caribe na Barranquilla, el a yega di recomenda pa Mexico manda djis e atletanan cu ta garantiza di ocupa un puesto den e cinco mihor posicion di cada competencia. Publico a keda furioso cu e palabranan ey. Pero awor Mexico ta logrando exito na Colombia.

Breve Mundial

—FUTBOL HULANDES AWOR TAMBE CU V.A.R.

ZEIST: Bond di Futbol di Hulanda, esta KNVB a inaugura riba Dialuna, nan propio Centro di Replay, conoci awor como VAR. Tur wega di Division di Honor lo wordo revisa cu imagen di minimo 6 camera cu ta poni a lo largo di e veld di futbol. Lo bay usa e sistema VAR Hulandes tambe pa Copa KNVB, Playoff, y tambe Copa Johan Cruijff.

—LeBRON A SOÑA PA BAY LAKERS

AKRON: E basketbolista LeBron James den su prome comentario publico desde cu el a uni cu Los Angeles Lakers, a bisa cu awor cu e ta bay bisti e uniform color Biña y Oro, cu esey ta un "dream come true". El a bisa cu e franquicia historico aki tabata un di e factornan den su decision pa muda bay Hollywood pa hunga cu e team aki.

—ACCIDENTALMENTE A REVELA UNIFORM

LOS ANGELES: E uniformnan nobo di Los Angeles Lakers tin di wordo revela e dianan venidero. Pero ya caba imagen di nan a leak. Pa algun dia caba rumor ta core cu e uniform nobo lo recorda hende di decada di 1980 estilo di Magic Johnson di e tempo aya. pero un tienda parce a leak imagen accidentalmente di dje.

—ASTROS A ADKIRI ROBERTO OSUNA

HOUSTON: Astros a adkiri e derechista Roberto Osuna di Blue Jays. Na su lugar, Ken Giles lo bay Toronto.

Atleta di Etiopia a bira ganador di Half Marathon di Bogota

BOGOTA: E di 19 edicion di Half-Marathon di Bogota, cu ta wordo considera como e careda di mas importante di Latino America, a produci un atleta di 19 aña di edad, introverti, cu un cara asombra y un sonrisa facil, a bay cu e victoria riba e cayanan di e capital Colombiano.



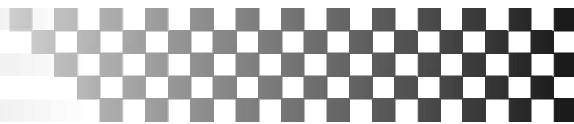
E atleta Betesfa Getashun di Etiopia, a gana su so cu un tempo di 1:05:10 cu ta un bon record, considerando cu solo tabata fuerte y e dificultad cu semper ta bin ora cu bo ta coriendo na altura di 2.600 meter riba nivel di lama.

For di comienzo di e careda caba, manera costumber, e favoritonan a posiciona nan mes dilanti y cu pasonan fuerte, a cuminza forma grupo hunto. Pero e unico cu por a wanta e ritmo di e atletanan Africano tabata Cristian Pacheco di Peru, kende den e prome kilometernan tabata riba pia hunto cu esnan cu tabata domina e careda.

"Mi no tabata riba mi mihor forma, pero mi a trata di no keda atras," e Peruano a bisa na final di e marathon cu voz cansa. El a finaliza na di ocho lugar. Pero ya cerca di e final, gastando su reserva, Getashun a cuminza pone mas energia y a bay laga su siguidornan atras. El a keda asina cu e prome victoria na Colombia.

Feyisa Lilesa di Etiopia, kende ta e ganador di aña pasa, y cu ta biba na Merca debi na menazanan di morto cu el a ricibi na Etiopia despues cu el a rechaza dilanti mundo e situacion interno cu ta pasando na su pais cu un Gobierno cu ta mata tur hende cu ta den oposicion, a sali na di dos lugar patras di su compatriota. "E tabata un dia hopi complica pa e biento y e calor. A costami hopi pa core di e forma cu mi a hacie, pero mi ta contento cu mi trabao," el a bisa na final.

Dickson Chumba di Kenya, a sali na di tercer lugar. El a bisa cu e Half Marathon aki ta perfecto pa e atletanan di Africa, cu semper ta domina den caredanan asina.



DEPORTE INTERNATIONAL

Na Islanan Canaria, Sarah-Quita Offringa di Aruba a titula Campeon Mundial di Freestyle Windsurfing



Sarah-Quita Offringa di Aruba aki hunto cu e hulandes Maaike Huvermann y e noruego Oda Johanne.

COSTA CALMA: E competencia final di e PBA di Windsurf, a tuma lugar na Costa Calma, cu ta un pueblo riba isla di Fuenteventura. Esey ta di e Islanan Canaria di Spaña. E isla ta conoci pa beachnan di lama cu no ta hundo, y tambe Sotavento Beach, unda e competencianan internacional ta tuma lugar.

E atleta di Aruba, Sarah-Quita Offringa a wordo proclama Dialuna como Campeon di Mundo di Freestyle Windsurfing, den e Campeonato di Mundo di Windsurf y Kitesurf di Fuerteventura.

E competencianan di "freestyle" a cuminza dia 26 di Juli na Sotavento Beach, pero no tabatin suficiente biento e fin di siman aki, y pesey nan por a haci solamente dos dia di competencia, di cual a conclui solamente un round eliminatorio.

Apesar di esaki, Sarah-Quita Offringa a acumula suficiente punto pa asina logra Dialuna su di diesun campeonato di mundo den freestyle, despues di a competi tambe den competencianan na Viona do Castelo, na parti nort di Portugal, y na Sotavento na Fuerteventura.

E dama di Aruba, cu tin awor 15 titulo di cual 11 di nan ta den 'freestyle', a



declara na prensa cu e competencianan na Fuerteventura tabata un gran baraya. E ta competi na e isla desde 2006, y a laga sa su meta den bida ta pa bira "e mihor windsurfer".

Sarah-Quita a subi riba e punto mas halto di e podium, sigui pa e hulandes Maaike Huvermann, y e dama di noruega Oda Johanne Brodhol, kende a keda na di tercer lugar. Por a mira Sarah-Quita super contento.

E actual campeon di mundo, José Gollito Estredo, tambe ta cada biaha mas cerca pa haya atrobe e titulo di campeon, despues cu Dialuna el a gana e prueba di Freestyle Majors, sigui pa Adrie Bosson di Francia, kende a keda na di dos lugar, y di e belgo Yentel Caers kende mester a keda contento cu e di tres lugar.

José a yega di titula campeon di mundo pa 8 biaha caba, y ainda e tin di competi na Tenerife y na Sylt (Alemania), cu ta e ultimo dos lugar di competencia di e circuito, pa sa si e lo keda cu e titulo of no.

Awor e dianan venidero, na Costa Calma ta sigui cu e competencianan di slalom, y e ganadornan di e competencianan aki lo bira conoci te riba fecha di Diasabra 4 di Augustus venidero na Costa Calma mes.

Vakantie a caba pa Cristiano Ronaldo



TURIN: E potret kizas por spantabo, pero e ta nada alarmante. E imagen a wordo suministra door di e fotografo oficial di FC Juventus mes.

Aki por mira con nan hungador di mas nobo, esta Cristiano Ronaldo ta pasando door di serie di test di salud, na Clinica di e Team. E test aki ta djis pa nan haya sa con fit e ex-atleta di Real Madrid ta. E ta forma parti semper di e proceso di e equipo, ora nan busca un hungador nobo.

Cristiano Ronaldo y demas futbolistanan cu a bin bek di Copa Mundial, a presenta na e compleho di training di e Italianonan pa asina haci tur tipo di test. E resto di seleccion mes di FC Juventus ta actualmente na Merca, pa un pre-season torneo di futbol.

Manera ta conoci, Juventus a saca como 112 miyon Euro pa asina tuma over e futbolista di caliber mundial aki for di Real Madrid. Esey ta algo cu ainda hopi fan di Real Madrid no kier acepta.

Noticia Internacional



TORONTO, ON: Prome Minister di Canada, Justin Trudeau a pone un krans den memoria na victimanan di tiroteo di Danforth Ave., na Toronto, Canada. Un homber di 29 aña di edad a dispara contra restaurant y cafenan den becindario Griego na Toronto, siman pasa, matando un mucha muher di 10 aña y un hoben, y el a herida 13 persona.

Trump a ricibi bishita di Prome Minister Italiano

Presidente di Merca, Donald Trump, a ricibi den Cas Blanco e Prome Minister Italiano, Giuseppe Conte, un populista cu e ta comparti puntonan di bista riba imigracion y comercio.

E bishita a cuminsa cu un saludo y un sonrisa di Conte den West Wing.

Trump a bisa den Oficina Oval cu tabata un "gran honor" ricibi Conte, y a elogia lider Italiano pa haci un "trabao fantastico", señalando cu nan ta conoce otro y a bira amigo den ultimo cumbre di G7 na Canada.

Conte a "tuma un postura hopi firme" den materia di imigracion, segun Trump, kende di su banda a aplica un politica di frontera di "tolerancia cero" entre Mei y Juni, loke a causa cu miles di mucha a wordo separa di nan mayornan desde Mexico sin documentonan.

"Mi ta di acuerdo cu loke bo ta haciendo pa loke ta trata migracion y imigracion ilegal, y hasta imigracion legal", Trump a bisa, y el a urgi otro paisnan Europeo pa sigui su ehempel.

Conte a wordo elegi pa dirigi gobierno Italiano pa lidernan di partidonan cu a gana eleccionnan na Maart: Luigi Di Maio, di euroesceptico Movimento Cinco Streya (M5S), cu ta vice Prome Minister; y Matteo Salvini, di ultraderechista La Liga, cu ta ocupa cartera di Interior.



Francia a prohibi celularnan den scolnan

Parlamento Frances a adopta ayera di forma definitivo, prohibicion di telefonnan celular den centronan di educacion primario y secundario, un promesa di campaña di presidente Emmanuel Macron.

E diputadonan di mayoria presidencial y di centro a vota na fabor di e ley durante su votacion definitivo den Asamblea Nacional, camara mas abao di Parlamento, mientras cu derecha y izquierda a abstene, criticando un "operacion di comunicacion" cu "no ta bay cambia nada".

E proyecto di ley ta prohibi uso di tur aparato conecta (mobile, tablet, holoshi) den tur scol. Lo tin excepcion "pa uso pedagogico", como tambe pa studiantenan cu cualkier incapacidad.

Pa loke ta trata scolnan superior (entre 15 y 18 aña), cada instituto por dicidi si nan ta adopta of no e medida, y si nan lo haci esaki parcial of totalmente.

Ley Frances ta prohibi desde 2010 telefonnan celular "durante cualkier actividad di enseñanza y den lugarnan señala den un reglamento di e scol".



Merca a responsabiliza Ortega y Murillo pa violencia na Nicaragua

Merca a responsabiliza presidente di Nicaragua, Daniel Ortega, y su vice presidente y casa, Rosario Murillo, pa violencia cu ya a laga un saldo di 350 morto desde inicio di protestanan anti-gubernamental na April.

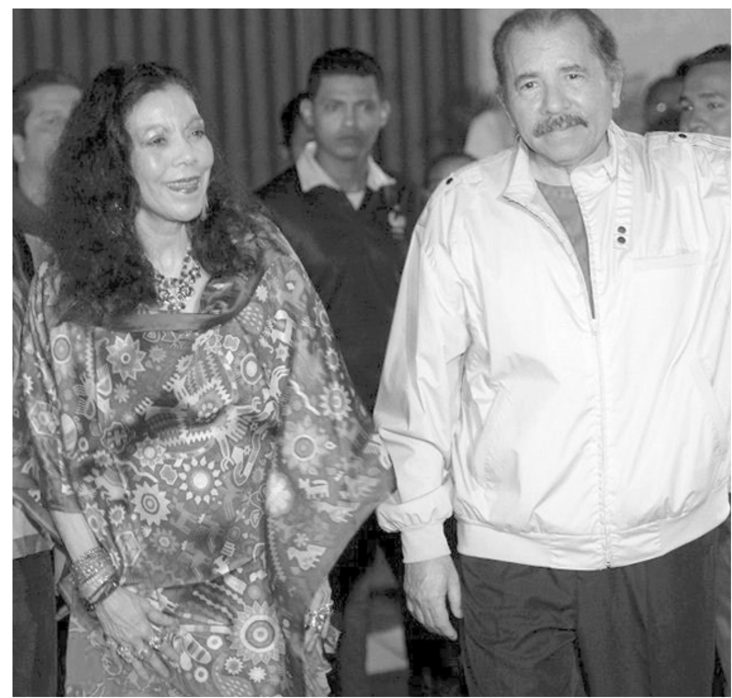
Den un nota oficial, Cas Blanco a asegura cu Ortega y Murillo "ta responsable den ultimo instancia pa gruponan para-policial na fabor di gobierno cu a brutaliza su mesun pueblo".

Esaki ta prome biaha cu Merca ta responsabiliza nominal y directamente un actual presidente y su casa riba situacion na Nicaragua, y pesey nan a bolbe defende eleccion presidencial anticipa, cu ta previsto pa 2021.

"Merca ta banda di pueblo di Nicaragua, incluyendo miembronan di Frente Sandinista, cu ta pidi reformanan democratico y fin di violencia", Cas Blanco a indica, cu a haci referencia na partido gobernante, Frente Sandinista di Liberacion Nacional (FSLN).

Pa gobierno Mericano, celebracion di "eleccion liber, husto y transparente ta e unico avenida pa restablecimento di democracia na Nicaragua".

Protestanan na Nicaragua a cuminsa dia 18 di April contra un reforma di seguro social pero a causa manifestacionnan masal cu a wordo enfrenta cu represion fuerte, den un ciclo di violencia cu a motiva pedidonan di renuncia di Ortega.



Asamblea Nacional Constituyente Venezolano por extende nan vigencia hasta pa cuatro aña mas

Oficialista Asamblea Nacional Constituyente cu ta goberna Venezuela por extende nan periodo hasta pa cuatro aña mas, segun su presidente, Diosdado Cabello, durante actonan conmemorativo pa prome aniversario di eleccion di organismo.

"Nos ta bay haci cu e Asamblea Nacional Constituyente, e tempo cu nos mester traha, sea un aña, dos aña, tres, cuatro aña, un Asamblea Nacional Constituyente total y absolutamente insurgente", Cabello a bisa durante un discurso riba Plaza Bolivar, den centro di Caracas.

ANC mester funciona pa dos aña, cu un periodo cu lo caduca na Augustus di 2019, pero como cu nan ta



un organo plenipotenciario, nan por extende esaki si nan dicidi.

Miembronan di Constituyente -tur oficialista- a wordo elegi dia 30 di Juli di 2017 den eleccion polem Adversarionan di presidente Nicolas Maduro a nenga participa, alegando "ilegalidad" di e convocatoria, cu a tuma lugar den medio di protestanan di varios luna cu a laga 125 morto.

Oposicion a alega cu yamado mester a wordo someti na un referendum, manera den caso di Asamblea Constituyente di 1999, convoca pa fayecido ex mandatario Hugo Chavez (1999-2013) pa redacta Constitucion vigente.

Cabello, un di e lidernan mas influyente di gobernante Partido Socialista Uni di Venezuela (PSUV), a asumi presidencia di e organo na Juni pasa na lugar di Delcy Rodriguez, kende a laga e cargo despues di wordo designa pa Maduro vice presidente di e pais.
ico, desconoci pa oposicion, Merca y varios gobierno di America Latina.

Desde su instalacion na Augustus di 2017, Constituyente a asumi funcionnan di Parlamento, unico poder controla pa oposicion, promulgando decretonan-ley di aplicacion inmediato.

Atakenan di Trump contra prensa ta "peligroso", segun editor di NY Times

Editor di diario The New York Times a adverti presidente Donald Trump den un reunion den Cas Blanco cu su atakenan contra medionan di comunicacion ta "incendiario", "peligroso" y "destructivo" pa Merca.

E reunion entre Trump y A.G. Sulzberger, kende a asumi riendanan di prestigioso corant Mericano dia 1 di Januari, a tuma lugar dia 20 di Juli, despues di un solicitud di Cas Blanco.

E sesion, na loke tambe a participa editor di pagina editorial di NYT, James Bennet, a keda den secreto di comun acuerdo hasta cu Trump a publica atravez di un tweet diadomingo pa mainta.

"Tabatin un reunion hopi bon y interesante den Cas Blanco cu A.G. Sulzberger, editor di New York Times", Trump a skirbi den red social.

"Nos a pasa hopi tempo papiando riba gran cantidad di noticia falso publica pa medionan & con 'Fake News' a bira den 'Enemigo di Pueblo' Tristo!", el a agrega.

Den un comunicado difundi pa NYT, Sulzberger a bisa cu a tweet di e presidente a trece dilanti e reunion, y el a describi loke aparentemente tabata un encuentro inusualmente duro y contundente cu e presidente.

"Mi a bisa directamente na e presidente cu mi ta kere cu su lenguahe no solamente tabata divisivo sino cu tabata cada biaha



mas peligroso", Sulzberger a bisa den un comunicado.

E intercambio a tuma lugar den un momento di tension halto entre Trump y medionan Mericano, cu e presidente denunciando regularmente informenan di noticianan critico como "noticianan falso" ("fake n ews").

"Mi a bis'e cu aunke e frase 'noticianan falso' no ta berdad y ta destructivo, mi ta hopi mas preocupa cu e label cu periodistanan ta hayando como 'enemigo di pueblo'. Mi a adverti cu e lenguahe incendiario ta contribuyendo cu un aumento di menazanan contra periodistanan y lo conduci na violencia", editor di NYT a agrega.

Sulzberger a bisa ademas cu algun lider extranhero usando lenguahe di Trump pa hustifica represionnan contra periodistanan, "mi a adverti cu e tabata poniendo bidanan den peliger".

"Mi a implor'e pa e reconsidera su atakenan amplio contra periodismo, cu mi ta considera peligroso y destructivo pa nos pais", e editor a bisa.

Pero Trump no a permiti pa e corant pa keda cu e ultimo palabra. Den un serie di tweet diadomingo atardi, el a lanza mas atake contra prensa, bisando cu nan ta medionan cu ta "pone bidanan den riesgo, no solamente di periodistanan... revelando deliberacionnan interno di e administracion".

"New York Times y Washington Post di Amazon fracasa no ta haci nada mas cu skirbi articulonan malo, incluyendo den historianan di exito hopi positivo, y nunca nan lo cambia!", Trump a tweet.

Sulzberger, di 37 aña, ta e ultimo di un lista largo di Sulzbergers cu ta lidera e corant Mericano. Ora el a asumi maneho di e corant, despues di varios aña como reportero of editor, Trump a tweet cu a promocion di e hoben a duna e corant un "ultimo oportunidad" di demostra imparcialidad y di informa noticianan "sin miedo ni FAVOR".



Antonio Koolman a celebra su 90 aña





Rondona pa su Señora Nena Koolman y su yiunan Tico, Edwin, Sylvia, Maria, Eric y Emerita, demas famia y invitado, Sr. Antonio Koolman a celebra su 90 aña na cas di su yiu Edwin y su Sra. Jacqueline.

Tur invitado a pasa masha dushi mes unda cu e cumpleañero mes a toca e wiri pa acompaña e caha di orgel. Di parti Diario hopi aña mas yena cu hopi amor y bendicion.











Garick Hughbell Aron Hasham y Sukyanne Mirelva Dijkhoff a declara e "SI" pa semper

















ORANJESTAD (AAN)-- Den bunita Stadhuis na Playa e felis pareha Garick H.A. Hasham y Sukyanne M Dijkhoff a drenta enlace matrimonial.

Como testigo tabata Igor Hasham, Kenrick Hasham. Jesika Velez y Lorena Ridderstap. Despues atardi nan a hasi un ceremonia na Tierra del Sol y anochi a festeha e dia importante pa nan hunto cu famia, amistad y nan 2 prinsnan.

Noticia Internacional

Trump dispuesto pa reuni cu lidernan di Iran sin condicionnan previo

Despues di reuni cu lider Noord Koreano, Kim Jong Un despues di un escalada verbal sin precedente, presidente Donald Trump a bisa cu e tabata dispuesto pa reuni cu autoridadnan Irani "ora nan kier" y "sin pre-condicion", apesar di nan mensahenan recien contra Republica Islamico.

"Mi no sa si nan ta cla", e mandatario Mericano a bisa, contestando un pregunta riba un posible encuentro cu su colega Irani, Hassan Rouhani.

"Probablemente nan lo kier un reunion y mi ta cla ora nan kier", Trump a señala den un conferencia di prensa na Cas Blanco. "Sin pre-condicion", el a señala.

Segun Trump, "esaki ta bon pa e pais, bon pa nan, bon pa nos y bon pa mundo", specialmente "si nos por resolve algo significativo, no desperdicio di papel pa otro acuerdo".



Trump a retira na Merca di acuerdo internacional historico di 2015, riba programa nuclear Irani, cu ta busca impedi cu Tehran logra un bom atomico, pa consider'e demasiado debil.

Ademas, a restaura sancionnan economico retira ora e trato a wordo firma, un golpi contra varios compania Europeo.

Washington, cu ta culpa Tehran di hunga un rol "desestabilizado" den Medio Oriente, a señala 12 condicion pa un acuerdo nobo cu Iran.

Un reunion entre lider di Iran y Merca lo ta e prome den casi 40 aña, ya cu e paisnan a kibra relacionnan diplomatico den 1980, despues di revolucion islamico di 1979, por tuma lugar sin rekisitonan estableci.

Apesar cu Trump a bisa cu e encuentro por tuma lugar sin rekisitonan estableci, su Secretario di Estado, Mike Pompeo, a haci algun consideracion riba esaki den un entrevista cu canal CNBC.

"Si Iraninan demostra un compromiso pa haci cambionan fundamental den forma cu nan ta trata nan pueblo, cambia nan comportacion malicioso, y acepta cu ta bon pa realiza un acuerdo nuclear cu realmente impedi proliferacion, e presidente a bisa cu e ta cla pa combersa", Pompeo a bisa.

Denuncianan riba "aroz plastic" a causa mas control na Bolivia

LA PAZ: Denuncianan pa benta di un supuesto aroz cu den realidad ta plastic a causa cu autoridadnan di Bolivia a intensifica controlnan, debi na posible riesgo pa salud, fuentenan oficial a informa.

Gobierno di La Paz a anuncia den un comunicado cu desde dialuna a intensifica control "den mercado, supermercadonan y otro actividadnan economico riba posible benta di aroz plastic di industria Chines".

Controlnan cu a cuminsa dianan pasa den depositonan di supermercadonan, sin cu nan a localiza e producto.

Gobierno a indica cu inspeccionnan a tuma lugar despues di denuncianan di comercializacion di aroz plastic den otro ciudadnan di e pais manera Quillacollo, Cobija y Santa Cruz.

E institucion a recomenda comerciantenan pa bende solamente productonan cu label autoriza pa Servicio Nacional di Sanidad Agropecuario y Inocuidad Alimentario (Senasag) di Bolivia, "pa garantiza salubridad".

Gerente General di Instituto Boliviano di Comercio Exterior (IBCE), Gary Rodriguez, a asegura medionan di comunicacion cu ta existi un "denuncia formal" den ciudad di Potosi, na unda Senasag a retira e producto sospechoso y a mande laboratorio.

E gerente a añadi cu IBCE a solicita na Aduana Nacional di Bolivia pa verifica si e tipo di producto por a drenta di contrabando den e pais, ya cu ademas di "gaña" consumidor, tin un problema di seguridad alimentario.



Colombia: Ocho morto y dos herido den un atake den frontera cu Venezuela

Por lo menos ocho persona a muri y dos mas a resulta herida despues di wordo ataca pa personanan desconoci den municipio Colombiano, El Tarra, frontera cu Venezuela, fuentenan militar a informa.

"Informacionnan preliminar a indica cu tin ocho morto y dos herido", un vocero di ehercito a señala.

Segun versionnan inicial di militarnan, un grupo di hombernan arma a drenta den un establecimento comercial di bario Villa Esperanza den zona urbano di El Tarra, disparando contra varios persona.

Den momentonan aki, autoridadnan no tin pistanan riba autornan di asesinato colectivo.

Heridonan a wordo traslada na hospitalnan sin informa nan estado di salud.

Defensoria di Pueblo (ombudsman) a rechaza e masacre, y a haci un yamado pa "yega paz" na region di departamento Norte de Santander.

E region tin presencia di disidencia di FARC cu no a acoge na acuerdo di paz firma na 2016, cu a bira un partido politico.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo diloma o enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papaimento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA HUUR
Apartment na Oranjestad pa dia, pa siman. Tel: 566-3902

TA HUUR
Un apartment pa un persona
Awg 800.- pa luna
Awg 400.- di borg
wifi, awa y coriente inclui
Tel 561 6180

TA HUUR IMEDIATO
Un apartamento di 2 kamber pa 2 studiante of 2 persona cu ta traha. Incl wifi, cable y gas Airco y awa separa Awg 1150.- + borg Awg 600.- Tel 594 7441

FOR SALE
New house 3 bedroom, 2 bathrooms, living room, porch. Area construcc 120 m2. Property 460 m2 Residencial zone. Full fenced Afl 355.000.00. Moko Fuerte # 31. Cell 566 0699

TA BUSCA
LA Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263 Adres Sabana Grandi 13C, Santa Cruz

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel) Cell 568 1347 Raul

SE ALQUILA
Apartamento en Pos Chiquito 223 E.
Casas del Caribe
Afl 750,- pa luna + deposito.
Coriente y agua.
A personas solo o pareja, No Niños.
Tel 569 4661 / 594 6701

Associated Realtors
Bo tin un tereno cu of sin fundeshi of cu cas bao di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramite nan ta? Anto jama Mito na 593 6318

Associated Realtors TA BENDE
Un tereno propiedad di 268 m2 na Modanza y pa Afl 71.020.00 Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors TA BENDE
Un edificio comercial na Savaneta di 2 piso cu magazijn, construi 565m2, tereno propiedad, na caminda principal y pa Afl 800.000.00 Jama Mito na 593 6318

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

SE ARRIENDA
una Habitacion para caballero en Playa. Tel: 565-6577 / 561-9396.

SE NECESITA
UNA COCINERA COLOMBIANA CON PERMISO PA EMPEZAR A TRABAJAR DE UNA VEZ INTERESADOS PUEDEN LLAMAR Cel. 593-2620/tel.583-3144

CONSTRUCTION
Ta traha of drecha dak, pega bloki, pleister, drywall, plomeria, verf, graniplast, pega ceramica, etc. Nos tin prijs. Yama Howard 745-2551.

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr. sleep 4 Aug. 03-10 ground floor $850,-
1 Bedr., sleep 4, Aug. 10-17 ground floor $850,-
1 Bedr. sleep 4, Aug. 12-19 ground floor $850,-
1 Bedr sleep 4 Aug. 19-24 5nts $675,-
ARUBA MARRIOTT SURFCLUB
any 2 to 3 or 4 nights Studio $155,- p/night from Aug 10-25 Aug.
Contact cell: 733-5858.

SE ALQUILA
Habitacion en Madiki, con agua, coriente, wifi incluido. 744-4713.

CONSTRUCTION AND WELDING
• Nos ta hasi tur trabao di construcion
• Trabao di drywall
• Trabao di plumbing
• Trabao di verf
• Nos ta traha porto y bentana di hero. Cel: 567-4990 KVK 47990.0

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows. Cel: 561-1615.

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel Whatsapp 699-9799

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

DIRECTV GRATIS
Si GRATIS tu pagas programacion y la instalacion es totalmente GRATIS y te damos acceso a canales premiun y adultos sin costo adicional.
Llama al 660-2436

CONSTRUCCION
Nos ta traha cas, apartament, cura di cas, pega blokki, pleister, traha dak, pega tiles, verf, klinkers, basha vloer etc. prijs rasonable.
Cel: 563-1650

PA MOTIBO DE VIAJE
Vendo estufa y cama nueva por 400 Fl. c/u.
Llama 7488564 o 6603398

CONSTRUCCION
Metselaar ta haci tur trabao di pone bloki, pleister, mosaico, plomeria, drecha dak, traha cura + ta haci chapi. Cel: 566-0699.

HELP WANTED
Rockstar Nails 7 Spa
Solo 4, suit 4 dilanti Cayena Mall
Hair Dresser
Nail Technicians
Contact us at 592-1201 / 583-1920

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
un siman di Vakantie na Hotel One Bedroom cu sala, cushina y balcony pa 4 persona. US$600,- pa siman. Yama of whatsapp 593-2552.

DIARIO 582-6747

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

GRATIS
Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump. Cel: 564-0703 bon prijs.

TA BENDE
2000 bloki di seis entrega Afl 3,50 pa uno antes Afl 4.20 busca Afl 3,00 mas info 585 9870

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Tel: 562-2532.

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama tur size, set di comedor, patio set y mucho mas. Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

SAM enseñansa di calidad cu ta pone e mucha central

ORANJESTAD (AAN) -- Ya pa hopi decada tin discusionnan ta tuma luga tocante calidad di nos enseñansa na Aruba. Den tur e discusionnan aki un di e condicionnan principal cu a identifica pa por logra hisa e nivel y e resultado di enseñansa ta un maneho nobo di idioma. Mayoria di e discusionnan aki a enfoca riba e escogencia di idioma di instruccion y a trata na contesta cua idioma lo mester uza den scol: si ta Papiamento of si ta Hulandes. E dilema aki ta sali for di e punto di bista cu den scol lo mester uza un idioma so y cu consecuentemente nos lo mester scoge cua idioma pa uza den scol.

Na aña 2012 a cuminsa cu e Proyecto Scol Multilingual. Manera e palabra "multilingual" mes ta bisa: "multi" ta "mas cu un" y "lengua" ta "idioma". Pues un scol multilingual ta un scol cu ta uza y cu ta ofrece mas cu un idioma den scol y den klas. E bunita di e scol multilingual ta cu desde un principio a scoge pa un punto di bista den cua na scol no ta uza un idioma so, pero ta haci uzo di mas cu un idioma. For di e punto di bista aki no ta discuti mas tocante si ta scoge Papiamento of Hulandes of Ingles, pero a scoge pa diseña un scol den cua tin un luga, un funcion y un rol pa tur e cuater idiomanan cu mas nos ta topa den nos comunidad aki na Aruba.

Den e scol multilingual e mucha ta siña Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño, desde kleuter caba. Ademas di siña e idiomanan, e muchanan ta uza e cuater idiomanan aki pa nan siñamento tambe di e otro materianan. Pasobra mucha ta bin scol pa siña. Nan no ta bin pa nan siña idioma so of pa siña UN idioma so. Nan ta bin pa nan siña tocante mundo. Nan ta bin pa nan siña descubri nan mes y nan potencialnan. Nan ta bin pa nan siña mas tocante e herencia cu nos como adulto y nos grandinan tin pa comparti cu nan, tocante nos naturalesa, nos artesania, nos custumbernan, nos cultura y nos forma di mira mundo. Alabes nan ta bin pa nan siña expresa nan mes y pa nan siña anda cu nan emocionnan y biba bon cu otro.

Si nos compara esaki cu e teoria di Benjamin Bloom - un psicologo y investigador di enseñansa cu a desaroya un manera pa categorisa diferente nivel di siñamento – nos ta mira lo siguiente. Bloom a desaroya un taxonomia di siñamento cu ta cuminsa riba un nivel basico di corda fo'i cabes, pero ta sigui cu nivelnan mas y mas complica di siñamento cu ta:
No djis siña fo'I cabes pero: compronde.
No djis compronde pero: aplica den bo bida.
No djis aplica, pero analisa kico ta bon y kico ta malo.
No djis analisa, pero pensa mas leu: pakico partinan ta bon y partinan ta malo.
No djis keda te ey, pero uza e conocemento aki pa crea solucionnan y formanan di pensa nobo.
Transforma y innova continuamente y keda siña cosnan nobo pa bida largo.

Idioma no ta un meta riba su mes, pero ta un herment. E ta un herment cu nos como hende ta uza pa nos traspasa mensahe y conocemento pa otro y mas herment nos tin, mas diferente idioma nos conoce, mas nos por por comunica cu diferente hende den mundo. Mas nos por cera conoci cu diferente forma di mira mundo y diferente tipo di conocemento cu e idiomanan ta carga.

Awendia nos enseñansa ta mas y mas dirigi riba un mundo den cua conocemento ta na alcanse di tur hende. Siñamento no ta tuma luga den klas so of cu e bukinan di scol so. Awendia nos muchanan y nos maestronan por haci uzo di un arsenal grandisimo di medionan educativo cu ta na alcanse di nos tur, 24 ora pa dia. P'esey nos muchanan mester di un set di habilidad diferente cu ta yuda nan pa participa den e mundo moderno aki.

E set di habilidadnan aki yama: 21st century skills. E 21st Century skills aki ta:
Traha den team y siña di otro.
Desaroya creatividad y imaginacion.
Pensa critico.
Soluciona problema.

Si compara e habilidadnan aki cu e taxonomia di Bloom, ta facil pa mira un similaridad grandi. Pa yega na adkiri e habilidadnan aki, cu ta fundamental den e mundo di awendia, nos mester logra yega na nivelnan mas halto di siñamento. Nos no por keda pega den un enseñansa den cua e alumnonan ta djis siña fo'i cabes sin tin nodo di compronde of aplica loke nan a siña.

E Scol Arubano Multilingual (SAM) su meta ta pa logra esaki cu un curiculo nobo, vaknan nobo, un forma di duna les nobo y un modelo di idioma den cua ta uza tur idioma cu e alumno ta bin den contacto cu ne. E alumno ta sigui desaroya tur e idiomanan aki den scol pa asina e alumno por logra ancra su conocemento y yega na nivelnan mas halto di siñamento.

E prome resultadonan di e scol multilingual ta prometedor. Den un investigacion andando pa midi dominio di habilidadnan critico di siña a compara e dominio di e habilidadnan na Papiamento y na Hulandes y a compara alumnonan den e scolnan multilgual cu alumnonan den scolnan cu ta uza Hulandes como idioma di instruccion. Den e investigacion aki a midi dominio di:
E habilidad di por compronde un splicacion oral,
E habilidad di por comprende un texto skirbi
E habilidad di por haci pregunta
E habilidad di por splica cu propio palabra
A sali afor cu e alumnonan den e scolnan multilingual y den e scolnan tradicional tur dos ta domina e habilidadnan critico di siña significantemente miho na

Sigui lesa pag. 42

MENU SPECIAL
Diamars 31 Juli
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Spareribs stoba cu kool, Boneless Chicken riba grill y Sopi Mondongo. Purba nos wrapsnan.

TA HUUR
Un otro Apartament Studio muebla Afl.600,- mas deposit.
Awa y luz na ta inclui.
Yama: 594-4368.

FOR RENT
2 BED / 2 BATH APT.
Extra Large 2 bed / 2 Bath Furnished Apt. New Kitchen, Stove, Stainless Refrig. Inverter Airco in bedrooms, King Bed, walk-in closet, Included Cable & WIFI. Separate Electric (prepaid) and Water. Ponton/Paradijs, Near Downtown. Afl.1800 per month min. 6 months contract. Security Deposit Required.
Cell 593-4462 or (whatsapp)

FOR RENT
1 BEDROOM APT.
Furnished 1 Bedroom, New Kitchen, Stainless Refrigerator, Fully Air Conditioning, Hot Water, Included internet Wifi, Cable TV, Hot Water. Afl.1600 (electric sperate). Queen Bed (2) persons, pull out sofa, no children, no pets. Area Bakval/Salina Cerca, walk to Marriott and Palm Beach. 3 months contract OK. Security Deposit Required. Cell 593-4462 or (whatsapp)

SE BUSCA
Trabajadores part-time di 8'or pa 2'or pa baha Container di Fruta.
Cel: 566-6295.

SE ALQUILA
Apartamento, 1 habitacion, cosina, baño, todo incluido, excelente para una persona, con parqueadero.
Telefono: 747-5365 / 746-1489.
Madiki Kavel.

APLIANCES REPAIR
Ta drecha: wasmachine, dryer, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc.
Delivery cu garantia.
Whatsapp tel: 565-4234.



Cu profundo tristeza, pero conforme cu Boluntad di Dios, Management, Staff y Personal di **JR Autocenter**.Ta participa fayecimiento tragico di



JOSE RAMON
ESPINAL VENTURA

Yui di criansa di nos colega **Manuel Ernesto Guerrero.**
Nos mas sincero palabranan di condolencia ta bay na henter famia, amigo y conocirnan den e momentonan dificil aki. Nos lo keda uni den orashon pa tene Fortaleza.

Cu "JOSE MONCHITO" sosega na paz.

Oracion pa awe:



Señor duna nos curashi pa trese e berdad unda tin eror. Yuda nos trese claridad caminda tin scuridad, p'asina nospor biba den e lus di bo berdad y segun bo mandamentonan. Amen.

ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2



With deep sorrow we announce the passing away of:

Lionel A. Richardson
Sunrise: July 10, 1950
Sunset: July 28, 2018

Date and place of the funeral will be announced later

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2

Know that the Lord is God.
It is he who made us, and we are his[a];
we are his people, the sheep of his pasture.

Enter his gates with thanksgiving
and his courts with praise;
give thanks to him and praise his name.
Psalm 100:3-4



With deep sorrow we announce the passing away of:

Ivan S Spanner
Sunrise: December 26, 1941
Sunset: July 29, 2018

The funeral will take place on Thursday 02 August 2018 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora. The body of Mr. Ivan will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Wednesday 01 August 2018 from 7:00 pm to 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Continuacion di pagina 41

Papiamento cu na Hulandes.

Pues aunke cu e alumno den e scol tradicional no a haya les di Papiamento y no a haya e oportunidad di por sigui desaroya e idioma Papiamento na un manera sistematico na su scol, asina mes e ta domina e habilidadnan critico di siña significantemente miho na Papiamento cu na Hulandes. E muchanan aki tin pues un potencial di siñamento riba un nivel significantemente mas halto cu loke nos no por logra haci uzo di dje den un scol tradicional na Hulandes.

Awo si nos compara e alumnonan den e scolnan tradicional cu e alumnonan den e scol multilingual pa loke ta trata nan habilidadnan critico di siña na Papiamento, nos ta mira cu e alumnonan den e scolnan multilingual ta domina e habilidadnan critico di siña significante miho na Papiamento, compara cu e alumnonan den e scolnan tradicional. Esey kiermen cu e alumnonan cu ta atende e scol multilingual ta experiencia un bentaha di haya les di Papiamento y na Papiamento. Nan ta logra yega na nivelnan mas halto di siñamento.

Pues contrario na loke hopi hende ta pensa, cu bo no tin nodo di siña Papiamento na scol, pasobra na cas mes y pafo di scol mes bo por siñ'e riba un nivel suficiente, e datonan ta mustra cu alumnonan ta beneficia di sigui desaroya e Papiamento cu nan ta siña pafo di scol. Pasobra e Papiamento cu nan ta siña na scol ta yuda nan siña miho y ta yuda nan yega nivelnan mas halto di siñamento na scol.

Di otro banda, si nos compara e alumnonan den e scolnan tradicional cu e alumnonan den e scolnan multilingual pa loke ta trata nan dominio di e habilidadnan critico di siña na Hulandes, a resulta cu no tin niun diferencia significante entre e alumnonan den e scolnan tradicional compara cu e scolnan multilingual.

Esey kiermen cu si bo uza Hulandes como idioma di instruccion of si bo siña Hulandes como vak y traspasa bo conocemento di Papiamento pa Hulandes, den tur dos caso bo ta logra e mesun nivel di dominio di e habilidadnan critico di siña na Hulandes. E alumnonan den e scolnan tradicional no tin niun beneficio adicional pues di a haya les na Hulandes, ya cu si nan siña Hulandes como un vak cu un bon didactica y si nan siña conecta loke nan sa na Papiamento cu nan conocemento di Hulandes, tambe nan ta logra e mesun nivel di dominio di e habilidadnan mas importante pa siñamento por tuma luga.

Resumiendo nos por constata cu comunidad en general tin un rol hopi importante pa yuda crea e enseñansa nobo aki cu e alumnonan di Aruba merece. Un enseñansa den cua nan por demostra nan potencial y nan por experiencia exito. Un enseñansa den cua nan maestronan ta siña hunto cu nan y den cua e maestronan tambe ta aplica nan habilidadnan moderno, esta nan 21st century skills. Un enseñansa pues den cua e alumnonan y e maestronan ta traha hunto na un futuro exitoso pa nan mes y pa nos comunidad en general.

GenAir

GENERAL AIR SERVICES N.V.

Cu profundo tristeza Staff y Personal di General Air Services N.V. ta participa fayecimento di:

Jose Ramon Espinal Ventura
Na bida, ruman di nos empleado Juan Carlos Moncion

General Air Services N.V. ta extende su mas sincero palabranan di profundo condolencia na famianan di e fayecido.
Hopi forza na su famianan den e dianan difícil aki.
Cu "Jose Ramon" sosega na paz.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Cristina - Nassy kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Ivonne Richel Cristina-Nassy
Cariñosamente jama "Ompie / Tanchie Mompie
*02-10-1957 +24-07-2018

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, flor, krans, whatsapp, email, message via facebook of cu a jama via telefon.

Un danki special ta bai na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, Docter Luchmun y Docter A.R Jonkhoff

y tambe na tur esnan cu a acudi na momento di enfermedad y entiero.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diamars 31 di July, diaranson 1 di Aug. y diahuebs 2 di Aug. 2018 pa 7or di anochi na Parokia Cristo Rey na Brazil.

Modus operandi di ladronnan activo

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord a bay direccion Gold Coast pa kiebro den cas. E señora A cu polis atende a declara cu 28 Juli 2018 anochi pa 20:30 a bay drumi y riba e mesun anochi pa 22:35 alarma di su mobil a activa pa cual el a spierta. En corto despues pa 23 :00 el a bay abao pa saca su potmoni for di den su tas su ta riba mesa den su sala.

Na e momento ey el a wak cu e cortina tras di schuifdeur no ta completamente sera. El a haya esaki straño cu e cortina en cuestion semper ta sera. Ora el a hala e cortina el a wak cu e porta schuif no ta sera completo. Y el a sera e porta debido y bon na lock atras ora el a usa esaki. El a constata cu desconcirnan a bay cu 65 dollar mericano den su tas y 15 dollar di Antigua saca for di su potmoni. Keho ta tuma.

Na Diamante tambe ladron a pasa di bishita na un cas. Na yegada polis a atende e homber inicial L. y e ta declara 28 juli 2018 anochi pa 19:45 el a sali bay fiesta y el a laga cas sera na lock atras. 29 juli marduga pa 00:30 el a bolbe y ora el a drenta cas e ta constata cu schuifdeur tras di cura situa panort di cas ta habri.

El a controla e piso abao pero e no ta sinti falta di nada y el a dicidi pa bay na segundo piso pa averigua un que otro. Ora el a controla su camber el a constata cu diferente prendanan di oro a disparce. Entre otro dos holoshi marca Rolex y tambe joyas di su amiga tambe a ladronnan a pasa man pa nan. Keho ta tuma y recherche tecnico a wordo notifica.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon ta participa fayecimento di:



Sixto Hunfried Kelly
Mihor conoci como: "Papa Hun, Ompi, Mack"
*06-08-1947 – †27-07-2018

Na nomber di su:
Esposa: Suly Kelly-Szuromi

Mayornan: †Roque y †Wilhelmina Kelly- Mensche

Yiunan: Omar y Judy Kelly- Francois
Ivan y Paula Kelly- Bermúdez
Mila y Duby Vrolijk- Kelly

Mama di su yuinan: Fabia Maduro

Nieto/a nan: Sue-ann Kelly, Sherrianty Kelly y Robertson Henriquez, Naygel Kelly y Nesmay Blanco, Deven Vrolijk, Kimbery Kelly, Emely Kelly, Ivana Kelly

Bisanieto/a nan: Ziana Henriquez, Zayden Henriquez

Ruman nan: Nilca y †Freddy Martijn-Kelly y famia
Ilsa y Eddy Scott-Kelly y famia,
Ephriam y Joyce Kelly-Kanwischer y famia
Blanca Kelly y famia
†Francis y †Elvi Kelly – Lieuw y famia
†Arnolda Chayoung - Kelly y famia

Sobrino y sobrinonan, Swa y cuñanan, primo y primanan, ihanan

Suegro y Suegra: Carmen Szuromi

Yiunan di esposa: Anderson Jose
Albert Raul
Cuña: Elisabeth Szuromi
Amigonan di cas: Sr. Camilo Muyale y famia, Sr. Jose Sambo y famia, Sr. Enrique Arcaya y famia,
Sr. Felipe Ras y famia
Demas famia: Kelly, Szuromi, Mensche, Vrolijk, Francois, Martijn, Kanwischer, Scott, Kock, Chayoung, Croes, Zievinger, Luidens, Maduro, Flores,Blanco, Bermúdez-Londoño, Gallego- Echeverry, Nortan, Toppenberg, Henriquez, Muyale, Sambo, Arcaya, Mejia, Tromp, Ras, Rasmijn, Werleman, Brokke, Hernandez, Laclé, Thiel, Bareño, Zea, De Lannoy, Boekhoudt.
Famianan y amistadnan na Venezuela, Colombia, Hulanda, Merca, Canada, Curacao
Oportunidad pa condolencia: diamars 31 di July 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home
Acto di despedida lo ta tuma lugar diaranson 1 di Augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues acto di cremación lo tuma lugar den seno familiar.
Disculpa nos, si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente:



Teresita Gil Erasmus
*23-07-1932 - †28-07-2018

Na nomber di su:
Esposo: †Joao Gil Martins
Yiunan: †Angelina Mac Janet Gil y Ferdinand Mac Janet
Jimmy Gil Martins y Nancy Maya
Carlos Gil
Ivan Gil
Francis Gil y Mariella Maduro
Nietonan: Angèle Mac Janet y Darrol Wernet y yiunan
Joadi Mac Janet y Angel Odor y yiunan
Jesse Mac Janet y Daisy Coronel
Esmay Mac Janet
Alessandra Gil Martins y Jonatas Dantas
Christopher Gil Martins
Stefania Gil
Carlos Enrique Gil
Arielle Gil
Priscilla Gil
Sebastian Gil

Bisanietonan: Darius y Aziza Wernet
Angédi, Jade, Kiona, y Kyran Odor
Rumannan:
†Hyacintho Erasmus y †Chita Erasmus Tromp y famia
†Emilia Hernandez Erasmus y †Leonardo Hernandez y famia
†Eugenia Tromp Erasmus y †Luis Tromp y famia
†Felipe Erasmus y †Julieta Erasmus Trimon y famia
†Catharina Maldonado Erasmus y †Rogelio Maldonado y famia
†Juan Erasmus
†Seferina Kelly Erasmus y †Juan Kelly y famia
†Jose Erasmus y †Catharina Erasmus Luidens y famia
Maximo Erasmus y Ika Erasmus Donker y famia
Petra Giel Erasmus y †Luis Giel y famia
Agatha Pieters Erasmus y Reno Pieters y famia
Tharcisio Erasmus y Nelly Erasmus Alvarez y famia
Antonio Erasmus y †Maria Erasmus Dirksen y famia
Asistente Personal: Doris De La Rans Herrera
Swa y cuñanan, omonan, tantanan, sobrino y sobrinanan, primo y primonan, comer y compernan, bisinjanan, amigonan, demas famianan: Erasmus, Gil, Gil Martins, Mac Janet, Maya, Perrez Restrepo, Booi, Rodrigues, Maduro, Wernet, Odor, Coronel, Dantas, Hernandez, Tromp, Trimon, Maldonado, Kelly, Luidens, Donker, Giel, Pieters, Alvarez, Dirksen, Thiel, Tromp, Quandt, Nunes Gil, Gil Nunes Lopez, Seralheiro Gil Martins, Capello, De Sousa, Da Silva, Andrade, Larmonie.
Ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diahuebs 2 di augustus 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa St.Anna na Noord, despues lo sali pa Santana Catholiko di Noord.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home lo ta awe diamars 31 di juli 2018, di 7'or pa 9'or di anochi.

Muhernan a zundra, dal, maltrata empleada di restaurant

ORANJESTAD (AAN): Polis di Oranjestad a wordo dirigi diabierna na Tai Hung Yun Restaurant situa den Caya Frere Bernardinus relaciona cu bringamento.

Na yegada un señora di inicial L. cu ta doño di establecimento a acerca polis y el a declara na polis cu cuater muher desconoci a drenta den su establecimento y un di su empleadonan a wordo maltrata.

Polis a papia cu e señora C.R. cu a declara cu berdad cuater muher a bin na su trabao y nan maltrat'e.

CR. a laga sa di a haya un whatsapp di e muher cu tabata ex muher di su amigo, e muher di inicial CB.

CB. a declara cu e lo dal C.R. y CR a bisa C.B. cu e momento ey ta trahando si e kier e por bin ey nan pa papia tocante e problema.

C.R a sigui declara cu pa alrededor di 5 or atardi CB. a bin ey nan cu su ruman muher, su mama y un otro muher. E cuater muhernan a cuminsa zundr'e y dal'e.

Un cliente cu tabata na bar a interveni pa yud'e.

C.R. lo bay docter debi cu e kier entrega denuncia contra e muhernan agresivo.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Rita a gana e rifa di auto di Grupo na Koyari

ORANJESTAD (AAN): The Voice of Jesus ta gradici di curason y ta yama danki na tur esnan cu a bini pa e celebracion na honor di Hesus nos Amigo y Salbador na Koyari, Diadomingo dia 29 Juli 2018. Nan ta gradici publico pa nan presencia y danki na tur esnan cu a contribui pa haci e bunita anochi aki bira uno exitoso. Tambe nos ta anuncia cu e rifa di auto cu nos tabatin, a worde gana door di Señora Rita cu e nr. 0027 y tambe nos ta yama un danki grandi pa tur e cooperacion brinda y pa boso esfuerso cu e benta di e rifa di auto aki. Cu Dios bendiciona bosonan tur grandemente.

Desconoci a kibra horta iPad den taxi

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord a bay atende diabierna mainta un caso relaciona cu kiebro den auto na Boegoeroei.

Na yegada e homber inicial R doño vehiculo a declara cu Diahuebs anochi pa mas o menos 8'or el a staciona su taxi Hyundai H-1 color preto dilanti cas.

Diabierna mainta pa 7:30 or el a constata cu desconocinan a destrui bentana dilanti banda drechi. Desconocinan a horta un iPad mas 20 florin larga larga. Keho ta tuma.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

GRADICIMENTO / INVITACION

No kier gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima.

Joseph Daniel Simmons

Un danki special ta bay pa e personal di St. Michael Paviljoen seccion Orquidia y Lucy Kock y tambe na Aurora Funeral Home.

Alaves nos ta invita tur famia, amigo y conocir pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma luga diamars dia 31 di juli pa 6'or di atardi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki.

Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su esposa, yiunan, rumannan y demas famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenzo dolor y tristeza na nos curazon,
pero agradecido pa loke el a significa pa nos,
a anuncia fayecimento di :

Zhong Wen Aidi

Mihor conoci como "Mama"

***13-07-1952 - †28-07-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aviation Security Worldwide

Cu profundo tristeza, pero conforme cu Boluntad di Dios,
Management, Staff y Personal di
Aviation Security Worldwide N.V.
Taparticipafayecimientotragicodinoscolegayamigostima:

JOSE RAMON ESPINAL VENTURA

Nos mas sincero palabranan di condolencia ta bay na henter famia,
amigo y conocirnan den e momentonan dificil aki.
Nos lo keda uni den orashon pa tene Fortaleza,
Y semper recordele como un persona ehemplar,

hopi alegre y stima den nos compania.

Den nos curazon semper lo keda graba como nos
"JOSE MONCHITO"

Fraccion di AVP ta felicita e comunidad Venezolano, Colombiano y Peruano residencia na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Recientemente den luna di Juli tres pais cu comunidadnan grandi na Aruba a celebra nan dia di independencia, respectivamente Venezuela, Colombia y Peru.

Fraccion di AVP ta manda felicita cada un ciudadano di e paisnan aki kendenan ta biba y contribui positivamente na desaroyo di nos isla.

Cada un di e comunidadnan aki tanto di Venezuela, Colombia como di Peru a sa di contribui grandemente na nos mercado laboral y tin varios negoshi specialmente den e mundo gastronomico.

Ta importante y bunita pa wak cu e comunidadnan aki ta mantene nan tradicionnan y cultura bibo pero alabes ta orguyoso di por integra y forma parti di



Aruba.

Un isla cu ta multicultural y cu tin hopi famia cu raisnan di paisnan Latino Americano, specialmente e tres paisnan menciona.

Partido di pueblo Arubano semper a balora y respeta un y tur cu ta biba riba nos dushi isla y nunca a discrimina ni pa color politico, rasa of otro pensamento.

Integracion semper tabata halto riba agenda di AVP pa tur cu ta biba y contribui positivamente na Aruba pa tur por biba liber y por hiba un bida digno y nan derechonan humano wordo respeta. Te ainda e gobierno di MEP-POR-RED no kier asumi su responsabilidad pa traha na bienestar di Aruba y su conciudadanonan.

Durante campaña a tende e miembronan di e gabinete actual cu demasiado promesa cu ningun a ser cumpli, al contrario ta sota riba herida e pueblo y tur cu a kere cu por haci yamada humanitario riba e gobierno actual ta hañando.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"SEÑor ta mi fortalesa i mi eskudo; mi kurason ta konfia den djE, i mi ta wòrdu yudá; pesei mi kurason ta regosihá, I ku mi kantika lo mi alab'E"
Ps 28:7

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier participa fayecimento di:



Maxceau Hilaire

Mihor conoci como "Papi"
***20-08-1952 - †12-07-2018**

Na nomber di su:
Casa : Jana Hilaire-François

Yiunan: Sabastien Faustin (na Aruba)
Regine Fleurissaint (na Miami)
Yvely Faustin (na Martinique)
Alces Hilaire (na Aruba)
Rebecca Hilaire (na Aruba)
Nehemie Hilaire (na Aruba)
Didier Hilaire (na Aruba)
Fernandez Hilaire (na Aruba)
Jean Pierre Hilaire (na Aruba)

Nieta(o)nan: Alicia François Hilaire, Herardson Fleurissaint, Rose Hercule, Anaika Hercule, Naysa Rocke, Savanah Nordelus

Rumannan: Jordani Rosembert
Marc Steven Polycard

Sobrina(o)nan: Christina Polycard, Benjamin Polycard

Prima(o)nan: Andre Faustin (na Aruba)
Yves Antoine Guerre (na New York)
Joseph Guerre (na Haïti)
Gredchine Estanista (na Aruba)
Yollete Casimir (na Haïti)
Yollete Joseph (na Haïti)
Peña Faustin (na Aruba)
Maricarmel Theodore (na Aruba)

Cuñanan: Magaly Simmons, Natacha Suffraint

Demas famia, coleganan di Aruba Marriott Hotel y amigonan: Luz Clarita François, Nana Clerveaut, Annie Theophille, Levacienne Clerveaut, Richard, Andy Centeno, Gimmie, Ingrid Kuiperdal, Nadege Suffraint, Marvis Williams, Juan vega, Marie Freda Francois, Yves Cleveaut, Jean Hugues Edard, Frandy Pierre, Rose-Marie François

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 2 di augustus 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 1 di augustus 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos or a lubida algun famia of conocir

Patruya durante control a haya ilegal tras di wiel y burachi y otro ilegal sinta den auto

ORANJESTAD (AAN): Informe policial ta relata cu diabierna pasa di mey anochi patruya Noord ta coriendo direccion zuid riba L.G. Smith Boulevard y nan tabata acercando e rotonde di Marriott.

Aki nan a wak un auto color shinishi Nissan modelo Primera ta core direccion nort y tabata yegando e rotonde E vehiculo tabata core cu velocidad halto y e chofer mester a primi brake fuerte pa evita cu e lo dal den e rotonde.

Debi cu el a haci esaki por poco el a dal den e acera.

Despues e chofer a trot bay direccion pariba. Patruya a bay tras di e auto y na altura di Bakval a logra para e auto pa control.

E chofer a laga sa cu e no tin rijbewijs y ademas e tabata papia cu lenga pisa y tabata tin tur indicacion di ta bao di influencia.

E chofer a actua controla ley manehando A-68216 bao influencia. A puntr'e cuanto cervez el a bebe y su contesta tabata cu ta cinco pa seis cervez. Polis a detene G.G.P. di 18 aña . E auto a keda atras na Bakval. Na warda el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a laga tene na warda pa lo demas investigacion.

Mientras tanto durante oranan di marduga patruya Oranjestad tabata patruyando riba e caminda principal di Oranjestad pa Ponton.

Na altura di Citgo nan a topa un Toyota Tercel ta swing riba caminda y cerca e unidad a lanta e sospecho cu e chofer lo por ta bao influencia.

Usando zwaailicht a logra para e vehiculo na Ponton. Acercando e chofer polis a haya holo di bebida alcoholico, y e tabata tin tur indicacion di ta bao di influencia y tabata papiatambe cu lenga pisa..

A pidi e chofer pa su rijbewijs valido pero e chofer no por a cumpli. Ora cu e chofer a baha for di e auto e no por a para riba pia.

E chofer di inicialnan R.E.D. di 45 aña a wordo deteni pa a viola ley di trafico y a wordo transporta pa warda Oranjestad y presenta R.E.D dilanti fiscal auxiliar cu a duna ordo pa e wordo cera.

Informe adicional ta menciona cu e Toyota Tercel a wordo laga atras intacto dilanti un cas. Tambe e informe adicional a menciona cu e señora mucha muher inicial M.Y.C.B. cu tabata sinta den e Toyota Tercel a declara na e polisnan cu e no tin documento valido pa keda Aruba.

Relaciona cu su version polis a entrega M.Y.C.B. di 37 aña di edad den man di Guarda Nos Costa. Central di polis a wordo notifica di e caso.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia Croes kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nan sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil di enfermedad y entiero di nos difunto stima:

Hipolita Croes

"Polita" of "Tanta Poi"

Un danki di curason ta bai na Hospitaal Afd, Neuro, bisiñanan, amstadnan y Royal Funeral Home pa e bon servicio.
Alaves nos kier invita pa 3 santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa:
Diaranson 1 di augustus 2018 pa 7'or di anochi
Diahuebs 2 di augustus 2018 pa 7'or di anochi
Diasabra 4 di augustus 2018 pa 7'or di anochi
Despues di ultimo misa tin un Rosario na cas Seroe Biento #44
Boso presencia lo ta altamente aprecia

Trahando riba caminda di Ponton



ORANJESTAD (AAN)-- Danki na Diario cu a publica e yamada di habitantenan di Ponton cu awe por wak cu al menos tin mas hende trahando riba e proyecto banda di caminda y ta spera cu e proyecto aki awo si lo keda cla lihe.

Tremendo show di Chokoi, Encho y Tyson

















ORANJESTAD (AAN): Un harimento formal tabata tin na Crystal Theater unda cada comediante/artista a bin hasi nan trabao di pone hende hari.

Publico a gusta e show masha hopi mes y a baha stress cu Chokoi, Encho y Tyson.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid July 31 - Aug 1

*matinee: EVERYDAY @Ren | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie		Times	Rating
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT	daily:	6:00 9:00 10:00	NEW PG-13
	matinee:	12:00 3:00	
	late:		
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D	daily:	8:00	NEW PG-13
	late:		
BLINDSPOTTING	daily:	8:55	NEW R
	late:		
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES	daily:	6:40	NEW PG
	matinee:	12:05 2:25	
THE EQUALIZER 2	daily:	3:40 6:10 8:45	R
	matinee:		
	late:		
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN	daily:	5:00 7:30	PG-13
	matinee:		
SKYSCRAPER	daily:	3:15 5:40	PG-13
	matinee:		
	late:		
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION	daily:	4:30 -TUE 4:20 -WED	PG
	matinee:	12:20	
INCREDIBLES 2	daily:		PG
	matinee:	2:20 -TUE 2:30 -WED	

AT PASEO HERENCIA

Movie		Times	Rating
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT	daily:	4:00 6:00 7:00 8:55 10:00	NEW PG-13
	matinee:		
	late:		
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D	daily:	9:30	NEW PG-13
	late:		
BLINDSPOTTING	daily:	9:35	NEW R
	late:		
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES	daily:	3:55 7:30	NEW PG
	matinee:		
THE EQUALIZER 2	daily:	8:00 10:35	R
	matinee:		
	late:		
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN	daily:	5:00	PG-13
	matinee:		
SKYSCRAPER	daily:	5:30	PG-13
	matinee:		
	late:		
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION	daily:	7:15	PG
	matinee:		
INCREDIBLES 2	daily:	4:30	PG
	matinee:		

LATEST RELEASES





Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo





Balashi Beer Garden tabata e lugar pa celebra Dia di Colombia

















ORANJESTAD (AAN):Despues di un siman cu tabata dia di Colombia Balashi cu su cervez Chill mihor no por a keda sin celebra e fiesta di dia di Colombia na Balashi Bier Garden na Barcadera.

Hopi ta esnan cu a bay cu nan famia y banda a toca vallenato henter atardi.

amc unicon

ULTIMO DIA!

0%

DOWN PAYMENT

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com